

## ԼԵՒՈՆ ՏԵՐ-ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ ՄԻՋԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ՇՆՈՐՀԻՒ ԸՆԴԴԻՄԱԴԻՐ ԳՈՐԾԻՉՆԵՐ ԱԶԱՏ ԱՐՁԱԿՈՒԵՑԱՆ

Երեքշաբթի, Հոկտեմբեր 23-ին Երեւանի կենտրոնը քաղաքական տեղի ունեցաւ «Այլընտրանք» ընդդիմադիր նախաձեռնութեան անդամներու եւ ոստիկաններու միջեւ, որմէ ետք «Հայկական ժամանակ» եւ «Զորքորդ Իշխանութիւն» թերթերու գլխաւոր խմբագիրներ Նիկոլ Փաշինեանը եւ Շողեր Մաթեոսեանը, ինչպէս նաեւ Դաւիթ Մաթեոսեանը, «ժողովրդավարական Հայրենիք» եւ Պահպանողական կուսակցութիւններու առաջնորդներ Պետրոս Մակեանը եւ Միքայէլ Հայրապետեան բիրտ միջոցներով տարուեցան կենտրոն համայնքի ոստիկանութեան բաժին:

Դէպքը պատահեցաւ այն ժամանակ երբ, ընդդիմադիր գործիչները բարձրախօսով կոչ կ'ընէին քաղաքացիներուն մասնակցելու Հոկտեմբեր 26-ին Ազատութեան հրապարակին վրայ կայանալիք հանրահաւաքին, որու ընթացքին նախատեսուած է Հայաստանի առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեան ելոյթը:

Նոյն պահուն, Հնչակեան «Սարգիս Տիրունի» Երիտասարդական Միութեան երեք

Շաբ.ը էջ 4

## ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԱՅՅԵԼԱԾ Է ԼՈՍ ԱՆՃԵԼՍ

Կը տեղեկանանք որ, Հայաստանի վարչապետ Սերժ Սարգսեան Միացեալ Նահանգներ կատարած իր այցելութեան ընթացքին, երկու օրով գտնուած է Լոս Անճելըս: Ուրբաթ, Հոկտեմբեր 19-ի երեկոյեան «Պէվլըրի Ուիլըր» հիւրանոցէն ներս, կազմակերպութեամբ Հարաւային Քալիֆորնիոյ Համալսարանի (USC) Հայկական Ուսումնասիրութեան Կեդրոնի տեղի ունեցած է վարչապետի հետ հանդիպում, որուն ներկայ եղած են հայկական կազմակերպութիւններու եւ մամուլի ներկայացուցիչներ եւ անհատ ազգայիններ:

Սերժ Սարգսեան հանդիպում ունեցած է նաեւ «Լոս Անճելըս Թայմզ» թերթի խմբագրական կազմի անդամներուն հետ: Հարցազրոյցը լոյս տեսաւ թերթի էլեկտրոնային տարբերակին մէջ:

## ԻՐԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՐԸ ԱՆԱԿՆԿԱԼՈՐԵՆ ԿՐՃԱՏԱԾ Է ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԻՐ ԱՅՑԸ

Իրանի Իսլամական Հանրապետութեան նախագահ Մահմուտ Ահմատինաճատ կրճատելով Հայաստան կատարած իր երկօրեայ այցը, Հոկտեմբեր 23-ի առաւօտեան անակնկալօրէն վերադարձած է Թեհրան:

Պաշտօնական այցելութեան երկրորդ օրը նախատեսուած էր իրանի նախագահի այցը Միժեռնակաբերդ, ուր տեղի պիտի ունենար ծառ տնկման արարողութիւն, Յեղասպանութեան թանգարան - ինստիտուտին յարող տարածքին, պիտի այցելէր Կապուտ մզկիթ եւ ապա ելոյթ պիտի ունենար Ազգային ժողովի պատգամաւորներուն առաջ: Այս բոլորը ջնջուած են:

Յայտագիրի այս փոփոխութեան համար միջազգային մամուլը կու տայ երկու բացատրութիւն: Առաջինը այն է թէ, Իրանի նախագահը իր երկրէն ներս կ'ենթարկուի բռն ջննդատութեան, կապուած աթոմակայանի կառուցման շուրջ արեւմուտքի հետ իրանի բանազնաց Ալի Լարճանիի հրաժարականին: Երկրորդ բացատ-



Նախագահ Ահմատինաճատ Երեւան ժամանման պահուն

րութիւնը այն է թէ, Ահմատինաճատ խուսափած է Յեղասպանութեան յուշարձանը այցելելէ, չվշտացնելու համար Թուրքիան:

Շաբ.ը էջ 4

## «ԳՈՐԱՐ» ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻ, ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԵՒ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐՈՒ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՀԱՄՈՅԹԸ ՆՇԱՆԱԿԵՑ ՆՈՐ ՉԱՓԱՆԻՉ



### ՏՕԳԹ Ա. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

Միշտ չէ որ, բեմահարթակներու, պատտաններու վրայ, կամ կրկէսներու մէջ անհատական, խմբային կամ այլ եւ լայլ բնոյթի մակարդակի հրամցուած ներկա-

յացումներ իրենց ստեղծագործական, գեղարուեստական եւ կատարողական գրաւչութեամբ այլապէս կատարելութեամբ կ'արդարացնեն ամիսներ ամբողջ շուկայական հրա-

Շաբ.ը էջ 18

## 25 ՆՈՐԱԳԻՐՆԵՐ ՍՈՒՏՔ ԳՈՐԾԵՑԻՆ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ՇԱՐՔԵՐԵՆ ՆԵՐՍ

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան 120-ամեակի միջոցառումներու ծիրէն ներս Շաբաթ, Հոկտեմբեր 21-ի երեկոյեան Կուսակցութեան Փաստաթիւնայի կեդրոնէն ներս տեղի ունեցաւ երգման յատուկ արարողութիւն, որու ընթացքին 25 երիտասարդ-երիտասարդուհիներ ուխտելով ծառայել Ազգին ու Հայրենիքին՝ մուտք գործեցին Հնչակեան կուսակցութեան շարքերէն ներս:

Արարողութեան ներկայ էին Ս.Դ.Հ.Կ. Կեդրոնական վարչութեան ատենապետ Ընկ. Սեդրակ Աճէմեան եւ քարտուղար Ընկ. Գրիգոր Խոտանեան, Լուիզիանա նահանգէն Կուսակցութեան մասնաճիւղի ատենապետ Ընկ. Վազգէն Գալթագեան, ինչպէս նաեւ Արեւմտեան

Շաբ.ը էջ 4

**Ս.Դ.Հ.Կ.-ՈՒԱԿ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ**

Հոկտեմբեր 14-ին Լոս Անճելըսի մէջ տեղի ունեցաւ հանդիպում՝ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան եւ Ռաժիվալար Ազատական Կուսակցութեան Կեդրոնական վարչութիւններու միջեւ:

Առաջին հերթին կողմերը ողջունեցին Միացեալ Նահանգներու ներկայացուցիչներու Տան արտաքին յարաբերութիւններու յանձնաժողովէն ներս թիւ 106 բանաձեւի ընդունումը եւ ապա քննարկեցին Հայկական Ցեղասպանութեան Ճանաչման գծով հետագայ աշխատանքները հունաւորելու եւ պահանջատիրութեան հարցի շուրջ համագային տեսակետ բանաձեւելու գծով միասնաբար տարուելի աշխատանքները:

Տեղի ունեցան կարծիքներու փոխանակում, սփիւռքի տարածքին երկու կուսակցութիւններուն միջեւ առաւել սերտ համագործակցութիւն ստեղծելու կարելիութիւններու մասին:

Կուսակցութեանց ներկայացուցիչները քննարկեցին նաեւ Հայաստանէն ներս տիրող բաղաձայն իրավիճակը եւ յառաջիկայ նախագահական ընտրութիւններուն առնչուող հարցեր:

**ՈՒԱԿ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ**  
**Ս.Դ.Հ.Կ. ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ**

**ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 120-ԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ**

Կիրակի, 4 Նոյեմբեր, 2007, երեկոյան ժամը 6:00 ին

Glendale High School-ի սրահին մէջ - 1440 East Broadway, Glendale, CA 91205

Մուտքը Ազատ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

ՍԵՓԱԿԱՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Ղարաբաղեան պատերազմի աւարտից անցել է 13 տարի, սակայն որեւէ հաւաստի, ստոյգ գրականութիւն՝ այդ պատերազմի պատմութիւնը, ժամանակագրութիւնը, դէպքերի զարգացումը, օպերացիաների կազմակերպումը նկարագրող վաւերագրութիւն գոյութիւն չունի: Իսկ մարդիկ, ովքեր անմիջական մասնակցութիւն են ունեցել յաղթանակը կռելու գործում, կամաց-կամաց պակասում են՝ օբիեկտիւ եւ սուբիեկտիւ պատճառներով, կամ էլ հետեւողականօրէն չէզոքացում են:

Մնացողներն էլ գրում են իրենց պատմութիւնը:

Պատմութեան՝ իրենց հարազատ դրուագները:

Այդպէս, 2004 թուականին հրատարակուեց «Ղարաբաղեան ազատագրական պատերազմ. 1988-1994» պատմավաւերագրական հաւաքածուն, որը բոլոր հնարաւորութիւններն ունէր դառնալու Ղարաբաղեան ազատամարտի իւրօրինակ հանրագիտարան: Սակայն քանի որ դրա հեղինակը Զորի Բալաբեանն էր, նոյնիսկ առանց մեկնաբանութեան փաստերը ներկայացուցին խիստ սուբիեկտիւ: Այս գրքի ընթերցող յաջորդներունը կարծիք է կազմելու Ղարաբաղեան յաղթանակի մասին Զորի Բալաբեանի պրիզմայով:

Եթէ վստահենք Բալաբեանական հանրագիտարանին, ամենամեծ դերը պատմական յաղթանակում վերապահուած է եղել հենց Բալաբեան Զորիկին: Որովհետեւ միայն երկու էջ ներկայացնում է իր կենսագրութիւնը՝ ամենաերկար կենսագրութիւնն ամբողջ գրքում, այսինքն, ամենակարեւոր անձը՝ մեր յաղթանակում:

Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի, վազգէն Սարգսեանի, Մովսէս Գէորգիսեանի, Մոնթէի եւ միւսների մասին՝ ընդամենը կէս էջ: Սերժ Սարգսեանի եւ Ռոբերտ Քոչարեանի՝ հայրենակիցների հանդէպ, Բալաբեանը փոքր-ինչ շուայ է գտնուել՝ 1,5 էջ ներկայացնելով նրանց կենսագրութիւնն ու գործը Ղարաբաղի համար ձակատագրական տարիներին:

Այսօր նոր գիրք՝ եռահատորյակ է պատրաստուում հրատարակութեան. 2008 թուականին Հայերի համաշխարհային կոնգրեսը, որի նախագահն է Արա Աբրահամեանը, գիրք կը հրատարակի Ղարաբաղի հակամարտութեան մասին, «որպէսզի աշխարհի տարբեր երկրներում այն ներկայացուի ու վկայի Ղարաբաղի հայութեան պայքարի արդարացիութեան մասին»: Արա Աբրահամեանը Երեւանում յայտարարեց, որ իրենք օգտուել են տարբեր աղբիւրներից. «Աշխատել ենք մենք աւելի շատ ուսանական աղբիւրներում, աշխատել ենք Ատրպէյճանի աղբիւրներում: Չունենալով Ատրպէյճանի հետ կապ, մենք կարողացել ենք մեխանիզմներ ապահովել եւ Բաքուից ստացել ենք շատ նիւթեր,

այլ ճանապարհներով»: Փետրուարին արդէն լոյս կը տեսնի երկու հատորը, մի 5-6 ամիս յետոյ՝ երրորդ հատորը, «որտեղ լինելու են բոլոր փաստերը, ամբողջ Ղարաբաղի պատմութիւնը: Իրաւաբանների եզրակացութեամբ, թէ Ղարաբաղը ոնց է, ինչ է եղել, որ ժամանակ ինչպիսի կարգավիճակում է եղել եւ այսօր ինչ կարգավիճակում է եւ ինչպիսի իրաւունքներ ունի», - ասել է Արա Աբրահամեանը:

Թէ ինչ կապ ունի Արա Աբրահամեանը Ղարաբաղեան պատմութեան հետ, եւ ինչ գիտի ընդհանրապէս ազատամարտի պատմութիւնից, դժուար է ասել, բայց վստահօրէն կարելի է պնդել, որ այդ գրքում մուգ տառերով առանձնացուած կը լինեն Արա Աբրահամեանի եւ եղբայրների՝ Ղարաբաղին ուղղուած տարբեր կարգի բարեգործութիւնների մասին հրաշապատումը:

Ի դէպ, Արա Աբրահամեանը տեղեկացրել է, որ 2008 թուականի փետրուար-Մարտ ամիսներին պատրաստում են Ղարաբաղի հակամարտութեան խաղող կարգաւորմանը նուիրուած միջազգային գիտաժողով: Արա Աբրահամեանը Հոկտեմբերի 14-ին եղել է Ղարաբաղում եւ հանդիպել է ԼՂՀ նախագահ Բակո Սահակեանի հետ ու ձեռք բերել մի շարք ծրագրերի վերաբերեալ պայմանաւորութիւններ՝ գիւղական բնակավայրերի զարգացման, հիւանդանոցների ու դպրոցների բարելավման, նիւթատեխնիկական բազայի թարմացման վերաբերեալ: Արա Աբրահամեանը նաեւ խոստացել է կառուցել գինձառայողների համար նախատեսուած միկրոշրջան, քանի որ Ղարաբաղում կայ բնակարանի կարիք ունեցող մօտ 2000 գինձառայող: Արա Աբրահամեանն ասել է, որ չնայած Ղարաբաղ ամէն անգամ այցելելիս նկատում է դրական տեղաշարժը, բայց նաեւ նկատել է, որ այն չի բաւարարում ժամանակակից պահանջներին:

Ինչպէս արդէն գլխի ընկաք, այն ամէնը, որ կը կառուցուի եւ կ'արուի Արա Աբրահամեանի ջանքերով եւ միջոցներով, տեղ կը գտնի Ղարաբաղի մասին գրքի երրորդ հատորում:

Ամփոփելով՝ նկատենք. Զորի Բալաբեանը ոչ թէ արցախեան պատմութիւնն է սիրում, այլ իրեն՝ այդ պատմութեան մէջ:

Նոյնը Արա Աբրահամեանը. նրան հոգեհարազատ է ոչ թէ համաշխարհային հանրութեան կարծիքը Ղարաբաղեան ինդրի մասին, այլ այդ պատմութեան մէջ իր անձնական ներդրման ընդգծումը:

Իսկ պատմութիւնն իրականում կերտած մարդիկ շարունակում են մնալ լուսանցքում, պատմութեան լուսանցքում:

Դ. ՄԿՐՏՉԵԱՆ «ՏԱՐԵԳԻՐ»

ԻՐԱՐ ԼՍԵԼՈՒ ԱՐՈՒԵՍԸ

Այսօր մեր հասարակական կեանքը առողջացնելու միակ ճանապարհը երկիւստութիւնն է: Եթէ իշխանութիւնը կարծում է, որ կեղծելու է ընտրութիւնները եւ դրանից յետոյ 5 տարի ուրախ կեանք է վայելելու, դա, կարծում եմ, պատրանք է: Արագօրէն փոխուող ներքին եւ մանաւանդ արտաքին իրավիճակը դա պարզապէս թոյլ չի տայ: Եթէ ընդդիմութիւնը չոյսեր է փայտաջուր, թէ ընտրութիւններից յետոյ ժողովրդին փողոց կը հանի եւ յեղափոխութիւն կ'իրականացնի, դա էլ է մոլորութիւն: Զանգուածային ընդվզում չի լինի, իսկ ոչ զանգուածայինը կը կասեցուի մահակներով եւ ջրցան մեքենաներով:

Եւքը հանգիստ իրար լսելն է: Առանց նախապաշարումների, առանց պիտակների՝ սա աւագակ է, սա յիմար է, սա ծախուած է եւ այլն: Բնականաբար, մեր գործիչները սիրում են լսել միայն կողմնակիցներին, գինակիցներին եւ (եթէ իշխանութիւնն են) «չեսոյրկեքին»: Այդպիսով, ստեղծուած են փակ շրջանակներ, որոնք եկուտ են սեփական կաթսայի մէջ, իսկ փակ տարածքներում երկար մնալը եւ մաքուր օդ չչնչելը բերում է տարբեր տեսակի վիրուսների տարածմանը: Այս դէպքում գլխաւոր «վիրուսներն» են մեծամտութիւնը, անհանդուրժողականութիւնը եւ անսխալականութեան բարդոյթը:

Օրինակ, իշխանութիւնը բերում է հետեւեալ փաստարկը. ինչպէ՞ս են այն ուժերը, որոնք չէին

երրորդ հանրապետութեան պատմութեան ամենաողբերգական իրադարձութեան՝ Հոկտեմբերի 27-ի տարելիցի շնորհիւ գուշակները կազմակերպելու համար: Ընդ որում՝ սա անուծ է այն կուսակցութիւնը, որի լիդերը, առաջնորդը, այն մարդը, որ այս կուսակցութիւնը դարձրել է իշխող քաղաքական ուժ, եղել է ոճրագործ Նաիրի Յունանեանի հիմնական թիրախներից մէկը: Բայց փաստը մնում է փաստ, եւ այն, որ ՀՀԿ-ականները, այնուամենայնիւ, գնում են նման տօնախմբութեան, նշանակում է՝ Հոկտեմբերի 27-ը նրանց համար այլեւս տօն է: Եւ իսկապէս՝ հիմա ՀՀԿ-ում ծաղկում են նրանք, եւ ընդհանրապէս՝ իշխանութեան վերնախաւումը նրանք են, ովքեր բացառապէս Հոկտեմբերի 27-ի, այսինքն՝ Նաիրի Յունանեանի ծնունդ են: Եթէ Հոկտեմբերի 27-ը չլիներ, այդ մարդկանցից շատերի կարիւրան ընդհանուրապէս չէին յաղթահարելու կոշիկ փայլեցնող իրենց կարգավիճակը: Բայց հիմա հիմնական պրոբլեմը հենց դա է, որ սպասարկուները յայտնուել են դեկի մօտակայքում, եւ ահա՝ նրանք չեն ուզում վերադառնալ ի վերուստ իրենց տրուած կարգավիճակին ու, բնականաբար, որպէս կուռք պէտք է պաշտեն Նաիրի Յունանեանին: Ինչ վերաբերում է բուն համերգին, հասկանալի է, որ այն որեւէ կերպ չի կարող խոչընդոտել Ազատութեան հրապարակում կայանալիք հանրահաւաքին: Ու եթէ անգամ ՀՀԿ-ական Ռազմիկ Զոհրաբեանը որոշի այդ օրը բեմի վրայ ստորիպտիզ ցուցադրել, դժուար թէ դա որեւէ կերպ խոչընդոտի հանրահաւաքի ընթացքին: Ծերունի ալկաշներին ինքնամերկացումը, ցաւը, Հայաստանում արդէն սենսացիա էլ չէ:

«ՀԱՅՎԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ»

մասնակցել խորհրդարանական ընտրութիւններին կամ մասնակցելիս՝ տապալուել են, հիմա պատրաստուած յաղթել նախագահական ընտրութիւններում: Արժէ այդ հարցը լսելիս մի երկու բոպէ մտածել, ոչ թէ միանգամից բացականչել խորհրդարանական ընտրութիւնները կեղծուած էին: Ընդունենք, որ այդպէս է: Այդ դէպքում հիմա ինչո՞ւ չի կեղծուի: Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի մասնակցութեան պատճառով: Դա էլ, ինձ թւում է, մի հեքիաթ է: Վերցրէք դպրոցի ցանկացած տնօրէնի, որը սովորաբար նաեւ տեղամասային ընտրական յանձնաժողովի նախագահ է: Նա այնքան է ընկղմուած կողուպցիայի մէջ, որ, հրահանգի դէպքում, հարազատ մօր դէմ էլ կը կեղծի, ոչ միայն Լեւոնի:

Կամ՝ մեր այսօրուայ ինդիւրների ինդիւրն է դատական համակարգի կախուածութիւնը գործադիրից: Ի՞նչ են առաջարկում մեր յարգարժան ընդդիմադիրները, եթէ հաշուի չառնենք հաւաստիացումները՝ «մենք լաւ տղերք ենք՝ դատաւորներին անկախութիւն կը տանք»: Յայտնի չէ: Միւս կողմից՝ յայտնի է իշխանութիւնների «չուստրիութիւնը». նրանք իբր «սահմանադրական բարեփոխում» են կատարել. այժմ դատաւորներին նշանակումահանում է ոչ թէ նախագահը, այլ նրա գրպանում գտնուող Արդարադատութեան խորհուրդը:

Այդ եւ բոլոր մնացած հարցերի հանգիստ, բարեկիրթ խնդիրների քննարկման համար պէտք են չէզոք տարածքներ, հարթակներ: Դրանց դերը կարող են ստանձնել հեռուստատեսութիւնը, մամուլը, մամուլի ակումբները: Բայց դա էլ գրեթէ չի յաջողուում՝ մի շարք շատ սուբիեկտիւ պատճառներով: Դրա մասին էլ մի օր կը խօսենք:

ԱՐԱՄ ԱՔՐԱՀԱՄԵԱՆ «ԱՌԱԻՕՏ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆԱՍԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Արեւմտեան Ամերիկայի Մրջանի ԽՄԲԱԳԻՐ՝ ՏՕԲԹ ԱՐՇԱԿ ՊԱՇՏՏԵԱՆ ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ՝ ՍԱՐԱԿ ԹՈՒԹԵԱՆ ՎԱԶԳԵՆ ԽՈՏԱՆԵԱՆ ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹԵԱՆ Գեղ. (626) 797-7680 Ֆաքս. (626)797- 6863 E:Mail: massis2@earthlink.net http://www.massisweekly.com MASSIS Weekly Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA 1060 N. Allen Ave. Pasadena, CA 91104 Phone: (626) 797-7680 Fax: (626) 797-6863 (USPS 667-310) (ISSN 0744-334X) Published Weekly Except Two Weeks in August ANNUAL SUBSCRIPTION RATES: USA \$50.00, Canada \$60 (Second Class), \$75.00 (Air Mail) Overseas \$85.00 (2nd Class Mail), \$125.00 (Air Mail). All payments must be made in US funds & Drawn on US banks. Periodicals Postage Paid at Pasadena CA. Please Send Address Change To MASSIS WEEKLY 1060 N. Allen Ave. Pasadena, CA 91104

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ 27-Ի ՏԱՐԵԼԻՑԻ ՇԵՄԻՆ

Հայաստանի հանրապետական կուսակցութիւնը Հոկտեմբերի 26-ին Երեւանի «Հրազդան» մարզադաշտում համերգ է կազմակերպում: Իհարկէ, ինքնին հասկանալի է, որ այս համերգը հանրապետականների խուճապի հերթական դրսեւորումն է. նրանք այնքան են վախեցած Հոկտեմբերի 26-ին Ազատութեան հրապարակում կայանալիք հանրահաւաքից, որ որոշել են

հնարաւոր բոլոր միջոցները կիրառել՝ այդ խուճապը թաքցնելու համար: Ինչ խօսք, սեփական հիստորիան թաքցնելու ուղղուած մեթոտների ընտրութեան մէջ իւրաքանչիւրն էլ ազատ է: Տուեալ դէպքում, սակայն, ՀՀԿ-ական վերահսակը ստիպուած է ցուցադրել նաեւ սեփական անբարոյականութիւնը: Պատկերացնո՞ւմ էք, թէ ինչ աստիճանի պէտք է ընկնել՝



ԼՈՒՐԵՐ

ՔՈՉԱՐԵԱՆ-ՍԱՐԳՍԵԱՆ ՎԵՐՆԱԽԱՒԱՅԻՆ ՄՐՑԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԼՐԱԳԻՐ»: Ռոբերտ Քոչարեանն ու Սերժ Սարգսեանը թէեւ մրցակցում են իշխանութիւնը բաժանելու հարցում, այդուամենայնիւ նրանց միջեւ մեծ տարածանքներ կան չկայ, եւ նրանք միշտ էլ կը պայմանաւորուեն իշխանութեան բաժանման հարցում: Այդ տեսակետի հեղինակն է ՍԻՄ դեկավար Հրանդ Խաչատրեանը, ով Հոկտեմբերի 22-ին Ուրբաթ ակումբում պատասխանել է լրագրողների հարցերին: Հրանդ Խաչատրեանի խօսքով, Ռոբերտ Քոչարեանը կը ցանկանար վարչապետ լինելը այլ նախագահի պարագայում, քան Սերժ Սարգսեանին է, որպէսզի աւելի քիչ կիսի իր ունեցած իշխանութիւնը:



ՍԻՄ դեկավար Հրանդ Խաչատրեան հնարաւոր է, որ այնպիսի իրավիճակ առաջանայ, որ նրանք երկուսը միասին չցանկանան իրենց բաժինը, իրենց երկուսի բաժինը մէկ ուրիշի հետ կիսել: Հենց սա է կարելու, որ մենք տեսնում ենք այն մրցակցութիւնը, վերնախաւային մրցակցութիւնն այդ մասով տեսնում ենք, բայց ինչ որ տեղ փորձում ենք աւելին վերագրել դրան, քան այն մրցակցութիւնը, որ ինչ որ տեղ թէ տեսանելի է, թէ բացատրելի», ասում է Հրանդ Խաչատրեանը: Նրա խօսքով, այդ մրցակցութիւնն ընթանում է, քանի որ դեռ կայ նախագահի ընտրութեանը ժամանակ:

«Իսկ Սերժ Սարգսեանի հետ հաւանաբար նա պէտք է շատ բան կիսի երկիրը դեկավարելու հարցում: Իսկ Սերժ Սարգսեանն էլ կը ցանկանայ վարչապետ ունենալ մի աւելի համեստ գործչի», ասում է Հրանդ Խաչատրեանը: Նրա խօսքով, այդ ցանկութիւնները սակայն չեն նշանակում, որ նրանք կարող են ունենալ լուրջ տարածանքներ: «Եթէ դիտարկենք, որ նրանք իշխանութիւնը եւս մէկի հետ պէտք է կիսեն, այդ ժամանակ իհարկէ

ՄԻ ՄԻՋԱՄՏԷՔ ԶԼՍ-ՆԵՐԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆԸ

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Մի շարք հասարակական կազմակերպութիւններ մտահոգութիւն են յայտնել վերջին շաբաթուայ ընթացքում խօսքի ազատութեան ոլորտում նկատուող բացասական եւ անընդունելի երեւոյթների վերաբերեալ: Յայտարարութիւնում ասում է.

«Տպագիր լրատուամիջոցները գրել են, որ տարբեր մասնուլի ակումբներում կազմակերպուող ասուլիսներին արդէն մի քանի օր է չեն ներկայանում հեռարձակուող ՁԼՄ-ների թղթակիցները: Ենթադրութիւն է արուել, թէ նման վերաբերմունքը հրահանգաւորուած է իշխանութեան տարբեր օղակների կողմից: Մենք հասկանում ենք, որ լրատուամիջոցները պարտաւոր չեն լուսաբանել բոլոր ասուլիսները, սակայն հանրային նշանակութիւն ունեցող իրադարձութիւնների նկատմամբ միաժամանակեայ եւ միահամուռ անտարբերութիւնը միայն հաստատում է «անտեսանելի ձեռք» միջամտութեան մասին վարկածը:

Մեզ են հասնում մտահոգիչ տեղեկութիւններ այն մասին, որ վերջին շաբաթում մասնաւոր հեռուստատրանսկերութիւնների ղեկավարները հրաւիրուած են գանազան գերատեսչական մարմիններ, որտեղ նրանց «յորդորում են» անտեսել ընդդիմութեան որոշ ներկայացուցիչների հանրային միջոցառումները, հրապարակային ելոյթները, չհրւրնկալել նրանց, հարցազրոյցներ չունենել եւ չհեռարձակել: Մասնաւորապէս՝ հեռուս-

տարնկերութիւններին «խորհուրդ է տրուած» չլուսաբանել (ոչ դրական, ոչ բացասական համատեքստով) մի քանի քաղաքական ուժերի Հոկտեմբերի 26-ին կայանալիք հանրահաւաքը:

Մենք յիշեցնում ենք, որ լրագրողների օրինական մասնագիտական գործունեութիւնը խոչընդոտելը քրէտոյն պատժելի արարք է: Աւելին՝ ՀՀ Քրէական օրէնագրքի 164 յօդուածի երկրորդ մասը վերաբերում է պաշտօնատար անձի կողմից իր պաշտօնեական դիրքն օգտագործելով նոյն արարքը կատարելուն: Չունենալով ընդհանուր քաղաքական համակրանքներ ու հակակրանքներ, մենք բոլորս հրատապ անհրժեշտութիւն ենք համարում կարծիքների եւ տեղեկութիւնների ազատ տարածումը, յատկապէս նախագահական ընտրութիւնների նախօրեակին եւ կոչ ենք անում իշխանութիւններին՝ ձեռնպահ մնալ լրատուամիջոցների, առաջին հերթին՝ հեռարձակուող ՁԼՄ-ների խմբագրական անկախութեանը միջամտելուց, քանի որ դա անուղղելի վնաս է հասցնում խօսքի ազատութեանն ու բազմակարծութեանը՝ ժողովրդավարութեան հիմնարար սկզբունքներին»:

Յայտարարութիւնը ստորագրել են՝ Երեւանի մասնուլի ակումբը, Խօսքի ազատութեան պաշտպանութեան կոմիտէն, Գիւմրիի լրագրողների «Ասպարէզ» ակումբը, Վանաձորի մասնուլի ակումբը, Հայաստանի հեղինակներ կոմիտէն, Հելսինքեան քաղաքացիական ասամբլեայի վանաձորի գրասենեակը:

ԳԵՈՐԳ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆ. «ՍԵՖԻԼԵԱՆԻ ԵՒ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆԻ ՀԱՄԱՐ ԲԱՑԱՌՈՒԹԻՒՆ ԱՆԵԼՈՒ ԻՐԱԲԱԿԱՆ ՀԻՍՔԵՐ ՉԿԱՆ»

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: Հայաստանի Արդարադատութեան նախարար Գեորգ Դանիէլեան Հոկտեմբեր 23-ին «Ազատութիւն» ռադիոկայանին յայտնել է, թէ տեղեկ է, որ Ժիրայր Սէֆիլեանը եւ Վարդան Մալխասեանը դիմել են «Երեւան-Կենտրոն» քրէկատարողական հիմնարկում մնալու համար, սակայն տեղափոխուել են «Վարդաշէն» քրէկատարողական հիմնարկ:

Նախ: Հոկտեմբերի 17-ին՝ նոր կալանավայր համելուն պէս, երբ ստուգուած էին Ժիրայր Սէֆիլեանի անձնական իրերը, խօսակցութիւն է տեղի ունեցել Սէֆիլեանի եւ քրէակատարողական հիմնարկի պետի տեղակալ Սամուէլ Պետրոսեանի միջեւ, որի ընթացքում Սէֆիլեանը յայտարարել է, թէ «Հայաստանում դատարաններ ու դատաւորներ չկան եւ բոլորը քաղաքական պատուէր կատարող շարքային կաշառակերներ են»:

«Բացառութիւն անելու համար իրաւական հիմքեր չկային», - ասել է նախարարը՝ աւելացնելով, որ Ազգային ժողովի պատգամաւոր Զարուհի Փոստանջեանին խոստացել է «քննարկել եւ պատասխան տալ»:

Միջադէպի մասին «Ազատութիւն» ռադիոկայանին փոխանցել է Սէֆիլեանի շահերի պաշտպան Արա Զաքարեանը: Նրա վկայութեամբ՝ յաջորդ օրը քրէակատարողական հիմնարկի պետի տեղակալը միջադէպի վերաբերեալ զեկուցագիր է ներկայացրել իր ղեկավարին՝ նշելով, որ դատապարտեալ Սէֆիլեանը «վիրաւորանք է հասցրել պետականութեանը եւ իր հետ «դու»-ով է խօսել»: Արդիւնքում քրէակատարողական հիմնարկի ղեկավարութիւնը նկատողութիւն է յայտարարել Ժիրայր Սէֆիլեանին:

Ժիրայր Սէֆիլեանը, որը 1,5 տարուայ ազատագրկման է դատապարտուել ագորինաբար գէնք պահելու համար, եւ Վարդան Մալխասեանը, որը 2 տարուայ ազատագրկման է դատապարտուել սահմանադրական կարգը բնութեամբ փոխելուն ուղղուած հրապարակային կոչերի համար, գրաւոր դիմել էին «Երեւան-Կենտրոն» քրէակատարողական հիմնարկի ղեկավար Համլետ Խլղաթեանին՝ խնդրելով իրենց չտեղափոխել այլ մեկուսարան, որպէսզի հարազատների համար յաւելելով դժուարութիւններ չստեղծուեն տեսակցութիւնների ժամա-

Արա Զաքարեանի կարծիքով՝ նկատողութիւնը կարող է պատճառ դառնալ, որ Ժիրայր Սէֆիլեանը պայմանական վաղաժամկէտ չազատուի պատժի կրումից, ինչը սպասուած էր Նոյեմբերին:

ԳԱԼԱ-Ն ԹՈՅԼ ՉԻ ՏԱՅ ՄԻՋԱՄՏԵԼ ՍԱԿԱՅՆ...

ԵՐԵՒԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Իշխանութեան տարբեր օղակների կողմից Գիւմրի ԳԱԼԱ հեռուստատրանսկերութեան դէմ վերջին շաբաթուայ ընթացքում ծաւալած գործողութիւնների պատճառով, հեռուստատրանսկերութեան հիմնադիր Վահան Խաչատրեանն արել է հետեւեալ յայտարարութիւնը: Ի դէպ, այդ միջամտութիւնները սկսուել են, երբ ԳԱԼԱ-ն ցուցադրել է Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի Սեպտեմբերի 21-ի ելոյթը:

Հիման վրայ եւ իր երկամեայ գործունեութեան ընթացքում մնացել է այդ սկզբունքներին հաւատարիմ: Ուզում եմ շեշտել, որ ԳԱԼԱ հեռուստատրանսկերութեան դիրքորոշումը այսուհետ եւս չի փոխուելու, եւ ես, որպէս ընկերութեան սեփականատէր, թոյլ չեմ տայ միջամտութեան որեւէ փորձ որեւէ կառուցի կամ անհատի կողմից», - ասում է: ԳԱԼԱ հեռուստատրանսկերութեան հիմնադիր Վահան Խաչատրեանի յայտարարութեան մէջ:

«Չանգուածային լրատուամիջոցը կոչուած է օբիեկտիւ եւ բազմակողմանի ներկայացնելու եւ լուսաբանելու հասարակական բոլոր գործընթացները: Այն պէտք է հասարակութեանը հաւասարաչափ ներկայացնի քաղաքական գործընթացների ողջ սպեկտրը՝ եզրակացութիւն անելու իրաւունքը թողնելով ժողովրդին:

Սակայն, Հոկտեմբեր 23-ին ԳԱԼԱ հեռուստատրանսկերութիւն են այցելել ՀՀ կառավարութեանն աւելցրել Հարկային պետական ծառայութեան 6 ներկայացուցիչներ, եւ պաշտօնապէս տեղեկացրել ԳԱԼԱ-ի հիմնադիր Վահան Խաչատրեանին, որ 3 օրից գալու են «հերթական ստուգման»:

Գիւմրիի Անկախ Լրատուական Ալիքը (ԳԱԼԱ) ստեղծուել է ձեւաւորուել է հենց այդ սկզբունքների

Հարկային պետական ծառայութեան ներկայացուցիչները իրենց պահել են քաղաքավարի եւ յարգալից:

«ԿԳԲ-Ն ԿԸ ԳԱՂՏՆԱԼՍԻ ԻՐԱՔԱՆՉԻՐԻՍ»

Հայաստանի Ազգային ժողովի կողմից ընդունուած «Օպերատիւ հետախուզութեան մասին» օրէնքը հերթական անգամ ապացուցեց ընդդիմութեան այն դիտարկումը, որ իշխանութիւնները յայտնուել են հոգեւարքի մէջ. նման կարծիք ունեն ՍԴՀԿ «Սարգիս Տխրունի» ուսանողական-երիտասարդական միութեան, «Այլընտրանք» հասարակական նախաձեռնութեան, ՀՀԵ երիտասարդական միութեան, «Երիտասարդ պահպանողականներ» ՀԿ անդամները:

ԿՈԼՅԻ ԵՐԱՊԱՐԱԿ՝ ԵՂԵՈՆԻ ԶՈՒՆԻ ԶՈՒՆԻ ՅՈՒՇԱՐՁԱՆԻ ՄՕՏ

Ցեղասպանութեան թանգարան-ինստիտուտի տնօրէն Հայկ Դեմոնեանը «Տեսակէտ» ակումբում ասաց, թէ ինքը ստիպուած լուծել է շատ փաստերի մասին, որ դրանք չօգտագործուեն մեր հակառակորդների կողմից, սակայն նաեւ նկատում է, որ ոմանք օգտուած են այդ լուծելից: Թերեւս այս համատեքստում կարելի է դիտարկել նրա բացառապատմը, որ Ծիծեռնակաբերդում՝ մարզահամերգային համալիրին յարակից հատուածում, «երկու ռեստորանային քարէ շէնք է կառուցուել, իսկ շրջակայքում՝ աւելի մօտ Եղեռնի զոհերի յուշարձանին, Կոլֆի փոքրիկ խաղահրապարակ»: Յիշեցրեց նաեւ, որ Ցեղասպանութեան թանգարանի ենթակայութեան ներքոյ գտնուող տարածքում գործում է «Ակոբի» ռեստորանը:

Ըստ յայտարարութեան հեղինակների՝ սոյն օրէնքի համաձայն բանաւոր ցուցմունք տալը քրէական գործ հարուցելու համար բաւարար է, կամ, ասենք, ԿԳԲ-ն, իրաւունք ունի գաղտնալսել ՀՀ իւրաքանչիւր քաղաքացու: «Նախագահական ընտրութիւններից առաջ ընդունուած այս չեկիստական օրէնքն իշխանութիւններին հնարաւորութիւն է տալիս աջ ու ձախ քրէական գործեր հարուցել եւ ԿԳԲ-ի նողկալի «Երեւան» քրէակատարողական կենտրոնը դարձնել քաղբանտարկեալների հաւաքատեղի: Դատապարտում ենք իշխանութիւններին հերթական պետական այս յանցագործութիւնն ու փաստում, որ վաղ թէ ուշ սրանք պատասխան են տալու նաեւ այս յանցագործութեան համար», - ասում է յայտարարութեան մէջ:

**ԼՈՒՐԵՐ**

**«ԵԹԵ ՔՈՒՐԴ ԿԱՆԱՅՔ ԵՆ ԿՈՒՈՒՄ, ՅԱՂԹԱՆԱԿ ԿԸ ԼԻՆԻ»**

ԵՐԵՎԱՆ, «ԱՅԲ-ՖԷ»: Հայաստանի, ինչպես աշխարհի տարբեր ծայրերում բնակվող 40 միլիոն քրդերը մտահոգուած են իրենց ազգակիցների ճակատագրով: Չնայած միջազգային ճնշմանը՝ պաշտօնական Անգարան չի հրաժարուած քուրդ գինեակների դէմ իրաքի տարած քուրդ ռազմական գործողութիւններ սկսելու գաղափարից:

Հայաստանում բնակվող քրդերի ամենօրեայ ուշադրութեան կենտրոնում է թուրքիայում տեղի ունեցող դէպքերը:

«Ամերիկայի պէս գերհզօր պետութիւնը իր պատուի հետ կը խաղայ, որ հետ քաշուի թուրքական իշխանութեան կոչերից: ԱՄՆ-ը պետք է մինչեւ վերջ հայոց ցեղասպանութիւնը ընդունի, դատապարտի եւ ոչ մի անգամ չվախենայ, որ թուրքերը կը յարձակուեն քրդերի վրայ», - «Ա1+»-ին յայտնեց Հայաստանի քրդական համայնքի խորհրդի նախագահ Կնեազ Հասանովը:

Նա նշեց, թէ աշխարհի բոլոր պետութիւնները պետք է ընդունեն եւ դատապարտեն, Հայոց ցեղասպանութեան փաստը, որպէսզի թուրքերը այլեւս այլ ժողովուրդների դէմ նման բան չկրկնեն:

Հայաստանաբնակ քրդերը համարում են, որ թուրքիան այսօր ոչնչացման նման քաղաքականութիւն է որդեգրել քրդերի նկատմամբ:

«Նրանք ուզում են քուրդ ժողովրդի նկատմամբ էլ կատարել ցեղասպանութիւն: Թուրքական իշխանութիւնները իբր պայքարում են բանտարկական ազատամարտիների դէմ, բայց նրանք վրէժը լուծում են խաղաղ բնակչութիւնից, - ասաց «Քուրդիստան կոմիտէի» անդամ Դաուդ Կարասուն, - Մահացել են խաղաղ քրդեր, որոնք ոչ մի կապ չունեն պատերազմի հետ: Թուրքական քաղաքականութիւնը չի փոխուել, ինչպէս ժամանակին ասում էին ամենալաւ հայը

մեռած հայն է, հիմա էլ ասում են, որ ամենալաւ քուրդը մեռած քուրդն է»:

Հայաստանի քրդական համայնքը դատապարտում է թուրքական իշխանութիւնների «անագրային, ռասիստական քաղաքականութիւնը, որոնք 20 միլիոնանոց քուրդ ժողովրդի ազգութիւնն են հերքում, արգելում են լեզուն»:

«Քուրդերը այսօր պայքարում են իրենց ազատութիւնների համար՝ լեզուի, մշակոյթի, կրթութեան, ազգի պահպանման համար: Մենք խստօրէն ենք դատապարտում եւ աշխարհի բոլոր քրդերն էլ իրենց ուշադրութիւնը սեւեռել են թուրքիայի պատերազմ սկսելու իրողութեան վրայ», - ասում է Կնեազ Հասանովը, ապա յաւելում, որ Հայաստանի քրդական համայնքը նամակներ, դիմումներ է ուղարկելու ՄԱԿ-ին, Հայաստանում գործող բոլոր դեսպանատներին եւ ՀՀ կառավարութեանը:

Թուրքական դիրքորոշումը դատապարտում են նաեւ քուրդ կանայք: Քրդերի կանանց կոմիտէի անդամ, Քուրդիստան կոմիտէի փոխնախագահ Ժենիա Ամիրեանը «Ա1+»-ին յայտնեց, որ այս դէպքերի հետ կապուած կանանց ժողով են անցկացրել, որի ժամանակ «բոլոր քուրդ կանայք արցունքն աչքերին դատապարտել են այդ ցեղասպանութիւնը»: «Այսօրուայ դրութեամբ ամէն մէկը մտածում է պետութիւնը զարգացնելու, ընտանիքի գոյատեւման մասին, սակայն թուրքական իշխանութիւնները ազդեակի են տրամադրուած մեր ժողովրդի նկատմամբ, - ասաց նա, - Այսօր 15 000 քուրդ կանայք են կուռում սարերում եւ որտեղ եղան նրանք, յաղթանակը կը լինի»: Հայաստանաբնակ քրդերը չեն բացառում, որ անհրաժեշտութեան դէպքում իրենք զէնքը ձեռքին իրաքի հիւսիսում կը պայքարեն իրենց ազգակիցների հետ կողք - կողքի թուրքական բանակի դէմ:

**«ՀԱՐԵՑ»**

**«ՕԼՍԵՐՏԸ ԵՒ ԵՐԴՈՂԱՆԸ ԿԸ ՔՆՆԱՐԿԵՆ ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԸ»**

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: Իսրայէլի եւ թուրքիայի վարչապետներ Էսրուօ Օլմերտը եւ Ռեջեփ Էրդողանը Լոնդոնում կը քննարկեն Հայոց ցեղասպանութեան հարցը: Այդ մասին յայտնում է Իսրայէլում լոյս տեսնող «Հարեց» թերթը:

Պարբերականի վկայութեամբ՝ Անկարան հայցում է Իսրայէլի աջակցութիւնը ամերիկեան Կոնգրեսում Հայոց ցեղասպանութիւնը ճանաչող բանաձեւ անցկացումն արգելափակելու գործում:

Թերթը փաստում է, որ Իսրայէլը պաշտօնապէս չի ճանաչել

Հայոց ցեղասպանութիւնը, սակայն թուրքերը դժգոհ են, որ հրեայ առանձին քաղաքական գործիչներ ճանաչել են հայերի ցեղասպանութիւնը:

Անկարան նաեւ գտնում է, որ ԱՄՆ-ի ազդեցիկ հրէական կազմակերպութիւնները բաւարար ճնշում չեն գործադրում Կոնգրեսի վրայ՝ Հայոց ցեղասպանութեան հարցը օրակարգից հանելու համար:

Օլմերտը եւ Էրդողանը Լոնդոն են ժամանել Մեծ Բրիտանիայի ղեկավարների հետ իրաքի եւ Մերձաւոր Արեւելքի խնդիրները քննարկելու համար:

**ՏԵՐ-ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ ՄԻՋԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԶՆՈՐԻՒ**

**Մարումակուած էջ 1-էն**

անդամներ, որոնք հանրահաւաքի թուցիկները կը տարածէին, ձեռքակալուելով տարուեցան ոստիկանատուն, ուր ենթարկուեցան խոշտանգումներու՝ նախքան որ ազատ արձակուին:

Լուրը տարածուելէ ետք, հարիւրաւոր մարդիկ հաւաքուեցան ոստիկանութեան շէնքի առջեւ ու պահանջեցին ազատ արձակել ընդ-

դիմադիր գործիչները, այլապէս սպառնալով ներխուժել ոստիկանատուն:

Հարցը կարգաւորելու եւ ձեռքակալուածները ազատ արձակելու համար ոստիկանատուն ժամանցին Մարդու իրաւունքներու պաշտպան Արմէն Յարութիւնեանը, «ժառանգութիւն» կուսակցութեան պատգամաւոր Չարուհի Փոստանջեանը, անկախ պատգամաւոր Խաչատուր Սուքիասեան: Աւելի ուշ հաւաք-

**«ԻՐԱՆԻՆ ԶԵՆՏՈՒ ԶԵ ՇԱՏ ԳՋՕՐ ԱՏՐՊԵՅՅԱՆ»**

«ԱԶԱՏՈՒԹԻՒՆ ՌԱՏԻՈՅ»: Հռոմում տեղակայուած Power and Interest News Report վերլուծական կենտրոնի աւագ փորձագէտ Ֆեդերիկո Բորդոնարոն «Ազատութիւն» ռադիոկայանին տուած հարցազրոյցում, անդրադառնալով Իրանի նախագահ Մահմուդ Ահմադինեժադի՝ հայաստանեան այցին, նախ յիշատակել է անուանի ամերիկացի քաղաքագէտ Սեմուել Հանթինգթոնի «Քաղաքակրթութիւնների բախում» աշխատութիւնը եւ ասել. - «Ի հեճուկա նմանօրինակ թէգերի հետեւորդների ակնկալիքների, այս դէպքը (հայ-իրանական յարաբերութիւնները) վկայում է, որ ոչ այնքան քաղաքակրթութիւններն են դրոշմ կազմել դաշինքներ կամ ռազմավարական գործընկերութիւններ, որքան ընդարձակ աշխարհաքաղաքական համաձայնութիւնները»:

Իտալացի վերլուծաբանի կարծիքով, Իրանին «ձեռնտու չէ շատ հզօր Ատրպէյճան»,- «Նախ այն պատճառով, որ Ատրպէյճանը ամերիկամէտ է, բացի այդ, Իրանի ազդերիների փոքրամասնութիւնը կարող է մարտահրաւէր նետել Թեհրանի կենտրոնական իշխանութիւններին»:

«Ազատութիւն» ռադիոկայանի հարցին, թէ «Ահմադինեժադը Երեւան է մեկնում Ռուսաստանի նախագահ Վլադիմիր Պուտինի՝ Թեհրան կատարած այցից կարճ ժամանակ անց, ուստի, հնարաւոր է խօսել եռակողմ հայ-իրանա-ռուսական համագործակցութեան մասին», վերլուծաբան Բորդոնար-

ոն ասել է. - «Ռուսաստանի համար Հայաստանը եւ Իրանն այն առանցքն է, որը թոյլ կը տայ ռուսական ազդեցութեան գօտին հասցնել մինչեւ Պարսից ծոց: Եւ, իհարկէ, հարկ է յիշել, որ Ռուսաստանն Ատրպէյճանի հետ էլ նոյն խնդիրներն ունի, որովհետեւ Ատրպէյճանը Ռուսաստանի փոխարէն հետզհետէ կողմնորոշուած է դէպի Արեւմուտք եւ ՆԱՏՕ»:

«Ռուս-հայկական-իրանական ռազմավարական գործընկերութիւնը կներգետնիկ անվտանգութեան, կներգետնիկ ծրագրերի, հետախուզական տեղեկութիւնների փոխանակման բնագաւառներում չափազանց օգտաւէտ է Ռուսաստանի համար այն դէպքում, եթէ Ռուսաստանը ցանկանում է կանխել ԱՄՆ-ի ներթափանցումը Հարաւային Կովկաս», - ասել է Power and Interest News Report վերլուծական կենտրոնի աւագ փորձագէտ Ֆեդերիկո Բորդոնարոն:

«Այս պահին Մոսկուայում Իրանը աւելի շատ դիտում են համագործակցող, քան մրցակցող երկիր Հայաստանում, բայց միջնաժամկէտ հեռանկարի առումով, Իրանը Կասպիցի տարածաշրջանում Ռուսաստանի համար կարող է մրցակից դառնալ, ուստի, չեմ բացառում, որ Ռուսաստանը վերանայի Իրանի հետ համագործակցութիւնն այն դէպքում, եթէ, օրինակ, ԱՄՆ-ի հետ համաձայնութեան հասնի Արեւելեան Եւրոպայում կամ Հարաւային Կովկասում առկայ որեւէ խնդրի շուրջ», - ասել է նա:

**ՆՈՐԱԳԻՐՆԵՐ ՄՈՒՏՔ ԳՈՐԾԵՑԻՆ**

**Մարումակուած էջ 1-էն**

Ամերիկայի վարիչ մարմինի անդամները:

Նորագիրներուն իր խօսքը ուղղելով Ընկ. Աճէմեան ըսաւ, որ գիտակցաբար մուտք գործելով Կուսակցութեան շարքերէն ներս, իրենք ոչ միայն կը դառնան Հնչակեան մեծ ընտանիքի անդամը, այլեւ յանձնառու կ'ըլլան, հետեւելու Հնչակեան գաղափարախօսութեան եւ աւելի մեծ նուիրումով գործելու ի շահ Հայ ժողովուրդին: Կնքահայրութեամբ ընկերներ վահէ Աջապահեանի եւ վար-

դան Քորոյլեանի, նորագիրները իրենց աջ ձեռքը վեր բարձրացնելով, Հնչակեան դրօշի վրայ կատարեցին իրենց երդումը:

Երդման արարողութեան յաջորդեց Խրախճանք՝ Հ.Մ.Մ.-ի «Կարօ Սողանալեան» սրահէն ներս: Ազգային-յեղափոխական երգերով երեկոն խանդավառեցին Սիրուած երգիչ Հրաչ Պողարեան եւ Լոնտոնէն ժամանած հայրենի արուեստագէտ Սամուէլ Վարդանեան: Սրահը լեցուցած շուրջ 200 ընկերներ եւ համակիրներ, մինչեւ առաւօտեան կանուխ ժամերը ապրեցան անմոռանալի պահեր:

**ԻՐԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՐԸ**

**Մարումակուած էջ 1-էն**

Հայաստանի նախագահի մամուլի խօսնակ Վիկտոր Սողոմոնեան յայտնած է, որ Հայաստանի եւ Իրանի ղեկավարները միասնաբար համաձայնած են փոփոխութեան ենթարկել այցելութեան յայտագիրը եւ Մահմուդ Ահմադինեժադին հետաձգելի պատճառներով նախատեսուածէն շուտ վերադարձած է իր հայրենիքը:

Միւս կողմէ սակայն, Իրանի նախագահը ժամանելով Թեհրան հերքած է, թէ ժամանակէն կանուխ ընդհատած է Հայաստան կատարած

այցը: «Այցը Հայաստան աւելի երկար տեւեց, քան ծրագրուած էր նախապէս», - ԻՌՆԱ գործակալութեան համաձայն յայտարարած է նախագահ Ահմադինեժադի Թեհրանի օդակայանին մէջ:

Երկուշաբթի, Հոկտեմբեր 22-ին նախագահ Մահմուդ Ահմադինեժադ ժամանելով Երեւան, հանդիպումներ ունեցած է Հայաստանի ղեկավարութեան հետ: Կայացած բանակցութիւններու աւարտին ստորագրուած է փոխըմբռնման յուշագիր Հայաստանի Հանրապետութեան եւ Իրանի Իսլամական Հանրապետութեան միջեւ:

ուած ժողովուրդին միացան նաեւ ՀժԿ նախագահ Ստեփան Դեմիրճեանը, ՄԳՀԿ ատենապետ Լուսինայ Սարգսեանը, ՀԱԱԿ նախագահ Յովհաննէս Յովհաննիսեանը եւ ՆժԿ նախագահ Արամ Կարապետեանը:

Կէս գիշերուայ մօտ ոստիկանատուն ժամանեց նաեւ Լեւոն

Տէր-Պետրոսեան, որուն ժողովուրդը դիմաւորեց բացականչութիւններով եւ ծափողոյցներով:

Հայաստանի առաջին նախագահը մօտ 4 ժամ ոստիկանատան մէջ անցնելէ յետոյ, յաջորդեցաւ պահուկել բոլորի ազատ արձակումը՝ 8 ժամ տեւող կալանքէ ետք:



ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ԱԺ ՆԱԽԿԻՆ ՊԱՏԳԱՄԱԻՈՐ ԳՈՒՐԳԷՆ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆԻ ՀԵՏ «ԿԼԱՆԸ ՊԱՏՐԱՍՏԻՈՒՄ Է ՓԱԽՈՒՄՏԻ»

- Պարոն Եղիազարեան, Հոկտեմբերի 26-ի հանրահավաքի օրը, երբ նախատեսուած է ՀՀ առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի ելոյթը, Հանրապետական կուսակցութիւնը «Հանրապետական» մարզադաշտում «Ոսկէ աշուն» միջոցառում է կազմակերպում: Ի՞նչ էք կարծում, այդ միջոցառումը յատուկ է արուած, եւ որքանով այն կարող է խանգարել հանրահավաքին:

- Դեռ Հին Հռոմում ստրուկների համար 7-12 օրով սոնախմբութիւններ էին կազմակերպում: Եւ ստրուկներն անհամբեր սպասում էին 1-2 շաբաթուայ սոնախմբութիւններին: Այսինքն՝ դա նոր բան չէ եւ մեր իշխանութիւնների յայտնագործութիւնը չէ: Նման միջոցառումներից, ինչպիսին է Հոկտեմբերի 26-ի հանրահավաքը, իշխող կլանը վախենում է, եւ զուգահեռ միջոցառումներ կը կազմակերպեն ոչ միայն Հանրապետական մարզադաշտում, այլ նաեւ խոշոր հրապարակներում համերգներ կը կազմակերպեն, որպէսզի հնարաւորինս պակասեցնեն Ազատութեան հրապարակում սպասուող հանրահավաքի մասնակիցների թիւը: Բայց պէտք է ասեմ, որ դա ոչ մի նշանակութիւն չի ունենալու: Հոկտեմբերի 26-ի հանրահավաքն Ազատութեան հրապարակում կը լինի բազմահազարանոց, քանի որ ժողովուրդը շատ երկար է սպասել այս հանրահավաքին:

- Այսօր շատերը չեն հաւատում, որ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը կարող է առաջադրուել, իսկ եթէ առաջադրուի էլ, ոմանք կարծում են, որ յաղթելու որեւէ շանս չունի: Ինչպէ՞ս էք գնահատում ներկայ քաղաքական վիճակը, եւ ձեր կարծիքով՝ ի՞նչ զարգացումներ կարող են տեղի ունենալ:

- Իշխանութիւնները փրփուրը բերաններին ցանկանում են ամէն կեղծիքով հաւատացնել հայ ժողովրդին, որ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը չի առաջադրուելու եւ յաղթելու շանս չունի, քանի որ մտածում են, որ իրենց վախճանը մօտ է: Այսօր զարաբաղեան կլանից ազատուելու միակ պարզ եւ ամե-

նակարճ ճանապարհը Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի առաջադրումն է: Ես արդէն ասել եմ, որ նա կը դառնայ այն առանցքային ուժը, որը մեր հայրենիքը կը փրկի օկուպացիայից: Իսկ Հայաստանն այսօր օկուպացուած է:

- Ո՞ւմ կողմից:  
- Ղարաբաղեան կլանի: Տեսէ՞ք՝ քանի որ ընդդիմութիւնը չունի հեռուստաեթեր, եւ տպագրական մամուլը, բնականաբար, այն տարածումը չունի Հայաստանում, կլանը իր վերջին դրամագլուխն է քամում ժողովրդից: Իրենք հեռուստատեսութեամբ ներկայացնում են պայծառ ապագայ, թոշակի 60 տոկոս բարձրացում (այսօր ասելի քան կէս միլիոն թոշակառու ունենք), եւ մենք չունենք մի միջոց, որպէսզի հայ ժողովուրդը տեղեկանայ, թէ իրականում ի՞նչ է կատարուում: Թոշակների այդ 60 տոկոս աճը նրանք արդէն մի 120 տոկոսով ապահովել են:

- Ինչպէ՞ս են ապահովել:  
- Երբ մենք ասում ենք զարաբաղեան կլան, մենք հասկանում ենք, որ մենք ոչ թէ ապրում ենք շուկայական յարաբերութիւններում զարգացող մի երկրում, այլ ապրում ենք կլանային երկրում: Շուկայական յարաբերութիւնները կլանից տարբերում են այն բանով, որ վերջինում աճում է մոնոպոլիստական կապիտալիզմը: Այսինքն՝ անդամներքի 99 տոկոսը գտնուում է զարաբաղեան կլանի ձեռքում: Եթէ նոյնիսկ հենց այդ ներկրող ֆիրմաները զարաբաղցիները չեն, ապա ուղիղ ծառայում են կլանին: Մայիսի 12-ի ընտրութիւններից ընդամէնը 2 օր յետոյ ալիւրը թանկացրեցին 30 տոկոսով: Մնդամներքը, ընդհանուր առմամբ, թանկացաւ մօտ 40 տոկոսով: Այսօր արդէն իրենք են գրանցում, որ, օրինակ, ձէթի գինն աճել է 110 տոկոսով: Դրանք այն արհեստական թանկացումներն են, այն գումարներն են, որոնց մի մասը պէտք է օգտագործուի ընտրակաշառքների եւ ընտրութիւնները խեղաթիւրելու գործընթացի ժամա-

նակ, եւ դրան զուգահեռ չամենայնդէպս նաեւ գումարներ են դիզում՝ փախչելու համար: Վերջին պաշարներն են հաւաքում՝ փախչելու համար: Վառելիքը նոյն վիճակում է գտնուում, անդամներքը նոյն վիճակում է: Ցանկացած մի բան, որ տեղից գումար է դուրս գալիս, գտնուում է զարաբաղեան կլանի ձեռքում: Եւ ասեմ, որ իշխանութիւնների հոգեվարքը կը գրանցուի հոկտեմբերի 26-ին Ազատութեան հրապարակում:

- Կարծում էք՝ այդ օրը Ազատութեան հրապարակում կը հաւաքուի՞ այն կրիտիկական զանգուածը, որի անհրաժեշտութեան մասին այդքան խօսուում էր:

- Միանշանակ: Նոյնիսկ կանգնելու տեղ չի լինելու Ազատութեան հրապարակում: Յիշու՞մ էք, ընտրութիւններից առաջ գործող կլանը մի քանի հաւաքներ կազմակերպեց, շուկաներով բերեց երգիչներին: Եւ դա էլ բաւական չեղաւ, ուղղակի պարտադրուած աւտոբուսներով մարդիկ էին բերում հիմնարկ-ձեռնարկութիւններից եւ այնտեղ ներկայ-բացակայ էին անում, որպէսզի ապահովեն մասսա, որպէսզի ցոյց տան, որ Սերժ Սարգսեանի կուսակցութեանն այսօր համակրողներ կան, այդքան ուժեր սատարում են Հանրապետականին: Բայց մենք գիտենք, որ այս ամէնը բլեֆ էր: Այս ամէնը ստիպողական էր: Այսօր ստիպողական ոչ մի բան չի լինելու: Ընդհակառակը, իշխանութիւններն այսօր ամէն ինչ անում են, որ խանգարեն հանրահավաքը: Բայց միեւնոյն է, այն կայանալու է եւ լինելու է բազմահազարանոց: Մենք կ'ունենանք լեփ-լեցուն Ազատութեան



Հրապարակ եւ զարաբաղեան կլանի հոգեվարքը կը սկսուի հոկտեմբերի 26-ին:

- Կարծում էք՝ միայն այդ հանրահավաքը բաւական է, որ իշխանութիւնների վերջը գա: Ասեմք, եղաւ բազմահազարանոց հանրահավաք: Յետոյ՞:

- Ուղղակի հոկտեմբերի 26-ին Ազատութեան հրապարակում կը գրանցուի ժողովրդի կամքը՝ մէկ ժամ առաջ ազատուել զարաբաղեան կլանից: Այ դա կը գրանցուի:

- Պարոն Եղիազարեան, ՀՀ-ում այսօր ակնյայտ խուճապ կայ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի առաջադրման պատճառով, եւ շատերը կանխատեսում են, որ այդ կուսակցութիւնը կարող է ներսից փլուել: Դուք, որպէս քաղաքական գործիչ, դա հնարաւոր համարո՞ւմ էք:

- Մենք մեր հանրապետութիւնում ականատես ենք եղել, թէ ինչպէս 1 ժամուայ ընթացքում բոլորը դարձան երկրապահ: Նոյնը կրկնուելու է: Աւելի քան վստահ եմ: Նախ դրա հիմքը կը դրուի հոկտեմբերի 26-ին, իսկ վերջնական զարգացումը կը ստանայ, երբ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը կը յայտա-

Մար.ը էջ 21

Մ.Դ.Ն.Կ.-ի 120-Ամեակի Առիթով Մեծարանքի Հանդիսութիւն Ի Պատիւ Վաստակատր Ընկերներու Կազմակերպութեամբ՝ Մ.Դ.Նչակեան Կուսակցութեան Արեւմտեան Ամերիկայի Վարիչ Մարմին Ուրբաթ 26 Հոկտեմբեր 2007, Երեկոյան Ժամը 8:00-ին Հ.Մ.Մ.-ի «Կարօ Սողանալեան» Սրահ 1060 N. Allen Avenue, Pasadena California Մուտքը Ազատ

Հայրենիքի եւ Ժողովուրդի Ծառայութեան Մէջ՝  120-Ամեակ



ԱԶԳԱՅԻՆ

ՇԵՌԱԽՈՐ ԱՍՏՂԻ ԼՈՅՍԱԸ

ԼԱՆՐՏ ՄՈՎՍԻՍՅԱՆ

Երկնքում հիմա այնքան աստղ չկայ, ինչքան երկրի վրայ: Երգիչ-երգչուհիներ, մարզիկներ, նորաձեւութեան ու կինոյի, թատրոնի ու կրկէսի, հեռուստատեսութեան եւ ամենակարեւորը՝ քաղաքականութեան աստղեր:

Հեռուստատեսութիւնն արդէն բաւական է, որ ուզես թէ չուզես, մտցնի նրանց քո տուն եւ յոգնած տառապանքով դու նայես նրանց ու շուարես: Դրա համար էլ վառուում են այդ աստղերը, մարում են ու խամրում եւ կորչում, անհետանում անհասցէ ու անյուշ:

Սակայն կեանքում կան իրական աստղեր, որոնց լոյսը մշտական է ու վառ, որոնք զարդարում են մեր ճանապարհը ոչ թէ մերկապարանոց թմբկահարութեամբ, այլ իսկական մարդկային տաքութեամբ:

Դրանց թւում է Հայաստանի Երրորդ հանրապետութեան հիմնադիր նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեանը: 1988ին սկսուած հայոց ազատագրական շարժումը ցնցեց ազգի միտքը: Հայը, բաժան-բաժան, աշխարհում սփռուած հայը մի բռունցք դարձաւ, մի մասնութիւն, մի ձայն, մի ոգի: Ահագանգը Ղարաբաղն էր, պայքարի մէջ մտած, անկախութեան ձգտող Ղարաբաղ:

Առաջին միտինքները, ազատ արտայայտուելու առաջին ժամերը, Մոսկուան չէր հաւատում հայ ժողովրդի միասնութեանը: Մոսկուան տեսաւ մի լիոնաւոր բռունցներ եւ անսասան կամք: Հաւատ՝ սեփական պայքարի նկատմամբ: Օպերայի թատրոնի հրապարակը տնքում էր ժողովրդական բազմութիւնից: Եւ խելօք, հաշուենկատ հայը միայն զգացմունքներով չէ, որ շարժուում էր:

Առաջին շարքերում մտաւորականութիւնն էր՝ գրողներ, գիտնականներ, մանկավարժներ, բժիշկներ... Ազգի սերունդը: Անունների մի փաղանգ, որը պատիւ կը բերի իւրաքանչիւր ազգի՝ Վիկտոր Համբարձումեան, Սերօ Խանգաղեան, Սիրլվա Կապուտիկեան, Զօրի Բալայեան, Վարդգէս Պետրոսեան, Սերգէյ Համբարձումեան: Առաջին ձայնը նրանք էին՝ Կրեմլում մղուած ճակատամարտերում: Եւ յետոյ իրական ու հաստատակամ «Ղարաբաղ» կոմիտէի անդամներն էին, որ ուղղութիւն ու ուժ էին տալիս ժո-



ղովրդին:

1991 թուականի ժողովրդական հանրաքուէն «Այո» ասաց խՍՀՄից դուրս գալու որոշմանը: Եւ արդէն ՀԽՍՀ գերագոյն խորհրդի նախագահութեան նախագահ ընտրուած Լեւոն Տէր Պետրոսեանին միաձայն ընտրեց Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ:

Մեսրոպ Մաշտոց հին ձեռագրերի ինստիտուտի՝ Մատենադարանի աւագ գիտական աշխատակից Լեւոն Տէր Պետրոսեանը դարձաւ ազգի սիրուած ու փայփայուած հերոսը, նրա առաջնութեան ու պաշտամունքի առարկան: Հարիւր հազարանոց միտինգներում նա ոգեկոչում էր ազգին միաւորուել, դէն գցել վախն ու կապանքը, անկախութեան ու ազատութեան մունետիկ լինել:

Նրանք հաւատում էին, պաշտպանում, գնում նրա ետեւից:

Ովքեր այդ տարիներին եղել են Հայաստանում, զարմացել են տարբեր հայեացքներ ունեցող մարդկանց անսասան հաւատի վրայ: Իսկ Երեւանը դարձել էր մի մեծ, մտերմիկ տուն՝ չկար ուրիշի վիշտ, ուրիշի ցաւ: Վիշտը բոլորին էր, յաղթանակը բոլորինը: Հայոց Համագրային Շարժումը սոսկ նոր ստեղծուած միաւորում էր, այլ բոլորի անձնագիրը, ապրած տարիների վկայագիրը:

Համեստ ու խոհուն գիտնական Տէր Պետրոսեանը վճռական էր ազգին յուզող գաղափարների շուրջ:

600 տարուց աւելի անկախութիւնը կորցրած հայը գալիս էր իր բաղձալի երազին՝ գալիս էր թօթափելու հարիւրամեակների լուծը: Փալիս էր մաքուր աչքերով նայելու աշխարհին:

Երբեք դիւրին չի եղել հայի ճակատագիրը պատմութեան մեծ

քառուղիներում: Այս անգամ էլ նրան խանգարեցին ոչ միայն արտաքին անազնացող ճնշումները, այլ նաեւ բնական աղէտները: 1988ի ահեղ երկրաշարժը ցնցեց, աւերեց Հայաստանը: Բայց նա անկարող էր հայի ոգու առջեւ: Քանզու Քաղաքների ու շէնքերի, անօթեւան մարդկանց կողքին հարիւրաւոր մեռելներ էին, հայ մարդու դիակներ՝ մեծից մինչեւ փոքր: Վիշտն անաւոր էր:

Հայը ատամը սեղմած, արցունքն աչքերին չլքեց իր պայքարի դաշտը:

«Ղարաբաղ» կոմիտէի ձեռքակալութեանը յաջողեց Հայաստանի անլոյս ու ցուրտ առօրեան:

Առաջին նախագահը չընկճուեց: Առաջին նախագահը պարզ աչքերով դիմեց իր հայրենակիցներին՝ ցրուած ողջ հողագնդում: Նրա այցը ԱՄՆ՝ հայկական մեծագոյն գաղթածախներից մէկը, ոչ միայն օգնութեան կանչ էր, այլ նաեւ վատահոլութեան բանալի: Ամերիկահայերը տեսան կիրթ, խելօք, ազգասէր մարդուն, որի ազատութեան դրօշը հայրենիքի ապագայի համար է:

Եւ ձեռք մեկնեցին՝ Քըրք Քրքորեանից մինչեւ Վահան Շամլեանը, մինչեւ հայկական վարժարանում սովորող առաջին դասարանցիին: Մարդկային տաքութիւնն աւելի էր ջերմացնում սրտերը քան ուղարկուած դոկարները: Մենք մենակ չէինք: Մեզ հետ էր աշխարհը, եւ առաջին հերթին մեր հայրենակից հայերը:

Սրտի մխիթարութեան համար չէր միայն, որ մեր կողքի հարեւաններն էլ այդ նոյն վիճակում էին՝ լոյս ու տաքութիւն չկար եւ Վրաստանում, եւ Ատրպէյճանում, եւ նախկին Սովետ Միութեան շատ երկրներում: Բայց այդ ցրտի, սովի, խաւարի տարիներին հայերը հաւատում էին իրենց բախտի աստղին, հաւատում էին իրենց ազգընտիր նախագահին:

Եւ նա էր, նա էր, որ գլխաւորեց այն ճակատամարտը, որը Մալիսի ծին աւարտուեց լիակատար յաղթանակով: Դարեր յաղթանակներ չտեսած իր սեփական հողում հայը աշխարհին մատուցեց ամենամեծ անակնյարդ:

Շուշիի յաղթանակը ոչ միայն դարակազմիկ յաղթանակ էր, այլ կամքի եւ ոգու հրավառութիւն, որի ուղեցոյց աստղը մարաջախտը Լեւոն Տէր Պետրոսեանն էր:

Ճնշումների, հակասութիւնների թոճ ու բոհում նա պարզեց մեր անպարտելի եռագոյնը, որի

կապոյտը խաղաղութիւնն է, կարմիրը՝ մեր յեղած արիւնը եւ ծիրանին մեր կայծը, մեր հասկը, մեր հացը: Ողջ կեանքում հին ձեռագրերը թերթած Տէր Պետրոսեանը մագաղաթների մէջ գտաւ իր ազգի պատմութեան լոյսը: Ու վառեց այդ լոյսը: Կը մոռացուի՞ արդեօք: Հայաստանի Հանրապետութիւնը Օգոստոսի 23ին ընդունուած անկախութեան հռչակագրով չէր աւարտուում: Եւ այդ հռչակագիրը, այնուհետ նոր Սահմանադրութիւնը ընդունուեցին բոլոր կողմից, բոլորի համար:

Տառապած Հայաստանը սկսեց շտկել իր մէջքը՝ դեպքանութիւններ բացուեցին, ուրիշ երկրների նախագահներ ընդունուեցին: Այն ինչ պետական էր սկսեց դառնալ ժողովրդի սեփականութիւնը: Եւ ինչպէս միշտ, յեղափոխական քառուսում կարգ է դարձել, գողութիւնը, սպանութիւնը, թալանը զգացնել տուին իրենց: Եւ Տէր Պետրոսեանի եւ նրա զինակիցների ջանքերով էր որ յաջողուեց աւագակների ու գողերի առաջն առնել: Շատերը թողին Հայաստանը: Գիշերները կրակոցներ արդէն չկային եւ մութի միջից անգամ մարդիկ հանգիստ էին տուն գնում:

Երեւանը, մեր տուֆակերտ Երեւանը տնակերով ու գինուորներով էր շրջապատուած: Բայց մարդիկ չէին վհատուում: Նրանք նոր Հայաստանի արժանի քաղաքացիներ էին: Բախտովիտում պայթում էին ռազմական բազաները: Ատրպէյճանում ու Վրաստանում՝ Հայաստան մտնող գաղի խողովակները: Կաթ ու մածուն կամ նաթւ գնելու համար գիշերուանից հերթեր էին գոյանում: Եւ ի հարկէ շատ հացի հերթեր:

Որտեղի՞ց այդքան ուժ հայ ժողովրդին, որտեղի՞ց այդքան համբերութիւն:

Դարերի պատմութիւնից, ապրած ու չապրած տարիների ճշմարտութիւնից: Եւ ի հարկէ՝ հաւատից:

Այդ հաւատի շառաւիղներից մէկն էլ Լեւոն Տէր Պետրոսեանն էր: Խորթափանց գիտնականն ու սրատես քաղաքական գործիչը: Այդ տարիներին Հայաստանում շնչելու օդ կար: Այսինքն՝ յոյս կար, ապագայի երազներ: Հաւատ կար, ապրելու թեւեր: Այդ տարիներին Հայաստանում սէր կար իրար նկատմամբ, սէր կար երկրին, նրա հողի, նրա լոյսի նկատմամբ:

Մենք՝ իրար նկատմամբ:

Շար.ը էջ 21



**ՀՈՎԻՏԱԿԱՆ ԱՅՑ**

**ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ Բ. ՆԻԻ ՕՐԼԻՆՁԻ ԵՒ ՊԱԹՈՆ ՌՈՒԺԻ (ԼՈՒԻՋԻԱՆԱ) ՄԷՋ**

Երեքշաբթի Հոկտեմբեր 16, 2007-ի լեռ միջօրէի ժամը 5:00-ին՝ Ամենայն Հայոց Հայրապետը իր շքախումբով Նիւ Օրլինզի օդանավակայանը ժամանեց՝ ուր Նորին Սրբութիւնը դիմաւորելու եկած էին տեղւոյն համայնքի անդամները եւ Հապիթաթ Ֆոր Հիւմանիթի Կազմակերպութեան ներկայացուցիչները:

Նիւ Օրլինզի մէջ կայք հաստատած են սակաւաթիւ հայեր՝

կառուցուին Միացեալ Նահանգաց նախկին Նախագահ Ճիմի Բարթըրի անունով:

Չորեքշաբթի Հոկտեմբեր 17-ին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը իր բաժինը բերաւ նոր կառուցող տունի աշխատանքին

Առաւօտեան ժամը 10:00-ին՝ Նորին Սրբութիւնը եւ իր շքախումբը այցելեցին Նիւ Օրլինզի «Երաժիշտներու Աւան»ը, ուր նոր տուն մը կը կառուցուէր Հապիթաթ



Վեհափառը աղ ու հացով կը դիմաւորուի Պաթոն Ռուժի մէջ

որոնք համախմբուած են եւ մէկ ընտանիք կազմած:

Աւանդական աղ ու հացի օրհնութենէն ետք՝ շքախումբը ներկայ գտնուեցաւ ընդունելութեան մը՝ տրուած Հապիթաթ Ֆոր Հիւմանիթի Կազմակերպութեան կողմէ Շերաթոն Պանդոկին մէջ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ներկայացուց Ամենայն Հայոց Հայրապետը, որ իր խօսքին մէջ ըսաւ. «Փառք եւ գոհութիւն ենք յայտնում երկնաւոր մեր Տիրոջը՝ որ հասարակական մեր կեանքում գոյութիւն ունեն այսպիսի բարեսիրական կազմակերպութիւններ, ինչպէս Հապիթաթ Ֆոր Հիւմանիթի կազմակերպութիւնը, որ Քրիստոսի պատուիրաններն ու պատգամները գործնականօրէն կեանքի մէջ են ներառնում՝ իրականացնելով ոչ միայն աջակցութիւն եւ օգնութիւն կարիքաւորներին՝ այլ նաեւ կամուրջներ հաստատելով տարբեր ազգութիւնների մարդկանց միջեւ»:

Խօսք առին նաեւ Եկեղեցիներու Յարաբերութեանց Գրասենեակի տնօրէն Տ. Րիֆֆաթ Զաքի եւ Միշիկընի Հապիթաթ Ֆոր Հիւմանիթի Կազմակերպութեան նախագահ Հայր Քէն Պէնսոն: Անոնք արտայայտուեցան Հապիթաթի կատարած գործունէութեանց մասին եւ ուրախութիւն յայտնեցին որ քանի մը տարի առաջ Հապիթաթի եւ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի միջեւ համագործակցութիւն տեղի ունեցած է եւ Հապիթաթը, որպէս «Գարեգին Բ. ծրագիր», սկսած է տարին 35-40 տուներ կառուցանել Հայաստանի մէջ եւ յոյս յայտնուեցաւ որ յաջորդ տարիներուն պիտի կրկնապատկուի այդ թիւը: Այդ տուները կը կառուցուին Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ.ի անունով, ինչպէս որ Ամերիկայի մէջ տունները կը

Ֆոր Հիւմանիթի Կազմակերպութեան կողմէ: Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը եւ ներկայ հոգեւորականները իրենց բաժինը բերելով կառուցման աշխատանքին՝ սկսան ներկել տան պատերը: Աշխատանքի աւարտին՝ Հայոց Հայրապետը իր խորին գնահատանքն ու շնորհակալութիւնը յայտնեց Հապիթաթ Ֆոր Հիւմանիթի Կազմակերպութեան՝ անոր կատարած մարդասիրական եւ բարեսիրական գործունէութեանց համար:

Ամենայն Հայոց Հայրապետը հանդիպում ունեցաւ լրագրողներու հետ եւ պատասխանեց անոնց ներկայացուցած հարցումներուն:

Ապա՝ վրանի մը ներքեւ հիւրասիրութիւն տեղի ունեցաւ:

**ՆՈՐԻՆ ՍՐԲՈՒԹԻՒՆԸ**  
**ՊԱԹՈՆ ՌՈՒԺ ԿԸ ԺԱՄԱՆԷ**  
Նոյն օրը, լեռ միջօրէի ժամը 6:00-ին՝ Նորին Սրբութիւնը եւ իր շքախումբը ժամանեցին Պաթոն Ռուժ, ուր դիմաւորուեցան տեղւոյն Ս. Կարապետ Եկեղեցու ներկայացուցիչներուն կողմէ: Այդ ու հացի օրհնութենէն ետք, Հրապարակ արարողութիւն տեղի ունեցաւ Ս. Կարապետ Եկեղեցու մէջ, ուր Առաջնորդ Գերբ. Տ. Խաժակ Արք.



Վեհափառը կ'օրհնէ Տէր եւ Տիկին Սարգիս եւ Նորա Գալթաֆնեաններու նորակառոյց ապարանքը:

Պարսամեան բարի գալուստ մաղթեց Ամենայն Հայոց Հայրապետին, որ իր գնահատութեան եւ բարեմաղթութեան խօսքը արտասանեց: Արարողութենէն ետք՝ Նորին Սրբութիւնը օրհնեց եկեղեցուց կից

«Սիթի Գլապ»ին մէջ նախաճաշ տրուեցաւ ի պատիւ Գարեգին Բ.-ին: Այստեղ Վեհափառն իր ելոյթին մէջ հայ եւ օտար հրաւիրեալներուն խօսեցաւ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցուց էքիւմէնիք



Ամենայն Հայոց Հայրապետը յուշանուէր մը կը յանձնէ Պաթոն Ռուժի Ծխական Խորհուրդի ատենապետ՝ Վազգէն Գալթաֆնեանին:

հայկական գերեզմանատունը:  
Երեկոյեան ժամը 7:30-ին՝ Ս. Կարապետ Եկեղեցուց սրահին մէջ տեղի ունեցաւ ընդունելութիւն, որուն ընթացքին ներկաները մօտենալով Ամենայն Հայոց Հայրապետին Անոր Աջը համբուրեցին եւ ստացան Հայրապետական օրհնութիւններ: Սոյն ընդունելութեան ներկայ էին հայ եւ օտար հրաւիրեալներ, քոյր եկեղեցիներու առաջնորդներ:  
Յաջորդ օրը՝ Պաթոն Ռուժի

յարաբերութեանց, ինչպէս նաեւ Ղարաբաղեան հիմնահարցին ու ցեղասպանութեան մասին:  
Նոյն օրը՝ Վեհափառը անձնական այցելութիւն մը տուաւ ծանօթ ազգային՝ Տէր եւ Տիկին Սարգիս Գալթաֆնեաններու նորակառոյց ապարանքը, օրհնեց գիրենք եւ ապա մեկնեցաւ օդակայան, միշտ առաջնորդութեամբ Ծխական Խորհուրդի ժրջան ատենապետ՝ Վազգէն Գալթաֆնեանի:

Massis Weekly on the Internet  
[www.massisweekly.com](http://www.massisweekly.com)

Լարք Երաժշտական Ընկերակցութիւն  
**ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵՂ ԺԱՇԿԵՐՈՅԹ**  
**LARK ANNUAL BANQUET**  
Grand Salon, The Queen Mary  
1126 Queen's Highway, Long Beach, CA 90802  
Sunday, November 4, 2007, 6:30 pm  
Come early and enjoy the wonderful view!  
Program  
•LAVISH DINNER •MUSICAL PRESENTATION •DOOR PRIZES  
Donation: \$85.00  
For tickets and more information, please call:  
LARK office: (818) 500-9997  
Transportation to the Queen Mary from Lark may be arranged through the Lark office.

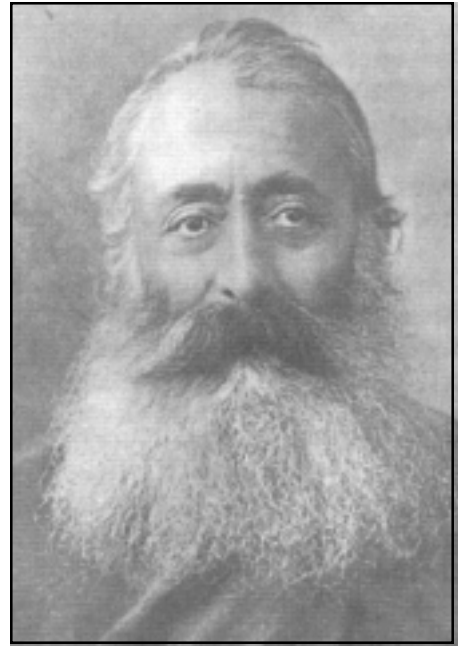
**LARK ANNUAL BANQUET**  
**ON BOARD THE QUEEN MARY**  
**ԼԱՐԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵՂ ԺԱՇԿԵՐՈՅԹ**  
**QUEEN MARY ՆԱԻՒ ՎՐԱՅ**



# Տ.Տ. ՄԿՐՏԻՉ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿ ՎԱԽՃԱՆՄԱՆ ՀԱՐԻՐԱՄԵԱԿ (1820-1907)

ԴՈԿՏ. Տ. ԶԱԽԷՆ Ա. ՔԶՆՑ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Ոգեկոչման սոյն բանախօսութիւնը տրուեցաւ Հայց. Եկեղեցւոյ Արեւմտեան Թեմի Խորհման Հայրիկի յիշատակին ձօնուած հանդիսութեան Կիրակի Հոկտեմբեր 21-ին, Առաջնորդարանի Գալայճեան հանդիսասրահին մէջ, նախագահութեամբ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան Արքեպիսկոպոսի:



Ուղիղ յիսուն տարիներ առաջ, երբ Խրիմեան Հայրիկի յիսնամեայ յիշատակին Ս. Պատարագ կը մատուցանէի հեռաւոր Եթովպիոյ Ատտիս Ապէպայի հայոց Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, կը կարդայի Երջանկայիշատակ Վազգէն Ա. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի 1957 թուի Նոյեմբեր 17ի Կիրակի օրուան իր քարոզէն սա խօսքերը.

«Այստեղ, Միածնաէջ այս Տաճարի հրաշակերտ գանգակատան կողքին, սպիտակ մարմարէ տապանաքարին տակ, ամփոփուած է մարմինը Հայոց Հայրիկին: Վասպուրականի Արծիւն է իր աչքերը յաւէտ փակած: Յիսուն տարիներ անցան այդ օրէն: Յիսուն տարիներ Ս. Էջմիածինն ու հայ ժողովուրդը սպրեկանքով որբացած իրենց Հայրիկին:»

Եւ երբ յաջորդ տարին, 1958ի Սեպտեմբերին իմ առաջին ուխտաւորի այցելութիւնը կատարեցի Հայրենիք եւ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին Վեհափառ Հայրապետի հրաւերին ընդառաջելով, խոնարհեցայ եւ կարդացի հետեւեալ տապանագիրը Հայոց Հայրիկի դամբարանին վրայ:

«Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց Մկրտիչ Ա Վանեցի Խրիմեան Հայրիկ, նուագող վշտից հայրենեաց հայոց: Մնեալ ի 4 Ապրիլի 1820 ամի, վախճանեալ ի 29 Հոկտեմբերի 1907 ամի:»

Այսօր, հաս կանգնած Ամենայն Հայոց Հայրիկի վախճանման 100ամեակի սեմին, որ կը գուգադիպի ճիշդ շաբաթ մը ետք՝ Հոկտեմբերի 29ին, որպէս որդիական ուխտ դարձեալ կ'ոգեկոչեց յիշատակը երախտարժան Հայրապետի 87ամեայ բեղուն, տառապալից, ժողովրդանուէր, ազգանուէր, ընտանեակը եւ բարձրօրէն օրինակելի տիպարը հանդիսացող հայ հոգեւորականին, որուն կեանքը մի քանի սերունդներ ծրարեց իր Հայրիկի եւ Մեծ Հայրիկի ոսկի սրտին մէջ, անհաւատալիօրէն պեղելով հայ ժողովուրդի եւ Հայաստանեայց Մայր Եկեղեցւոյ իսկական ակունքները, գրիչով ու մանաւանդ գործով, առաջնորդելով զինք զէպի բազմերախտ Լուսաւորչի Գահը Ս. Էջմիածին, թէ իսկ իր յառաջացեալ 72 տարիքին, երբ 1892 թուին ընտր-

ուեցաւ Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, երգելէ ետք հայրենիքի վիշտը, ցմրուր ըմպելէ ետք դառնութեան բաժակը, որ բաժինը եղաւ իր հողին կապուած եւ սակայն տարագիր ու հալածական իր որդիներուն: Ի գուր տեղը չէ որ հայ ժողովուրդը անսեթեւեթ կերպով արժանի դարձուց զինք ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԻԿ անկրկնելի կախարդական եւ վսեմագոյն կոչումին: Ո՛չ անուն, ո՛չ մականուն եւ ո՛չ տիտղոս, այլ միայն ՀԱՅՐԻԿ:

Վազգէն Երջանկայիշատակ Հայրապետ, նոյնքան մեծ ու պատկառելի, իր խոնարհութեան ու յարգանքի շատ սեղմ տողերուն մէջ, յիսուն տարիներ առաջ ըսաւ.

«Գրելու համար Հայրիկի մասին, պէտք է գրիչը թաթիւլ հայ ժողովուրդի յոյզերու սուրբ աւագանին մէջ, զի ամէն հայ մարդ երկու հայր ունի՝ իրը եւ Ամենայն Հայոց Հայրիկը:» Անկէ առաջ նոյնիսկ, Վազգէն Հայրապետ, երբ տակաւին վարդապետ էր, 1943 թուին գրած էր իր գիրքը՝ «Խրիմեան Հայրիկ Որպէս Դաստիարակ» տիտղոսանունով ու հրատարակած Պուքրեշի մէջ:

Քսաներորդ դարու արշալոյսը հայոց երկնակամարին վրայ բացաւ ինքը՝ Հայոց Խրիմեան Կաթողիկոս Հայրիկը, եւ նոյն դարու լման երկրորդ կիսուն Հայրենիքին ու Հայ Եկեղեցւոյ արշալոյսը, շարականի տողերով, «արեգակնակերպ ճառագայթներու» վերածուեցաւ այս անգամ Տ.Տ. Վազգէն Ա. մեծագործ Հայրապետի երկարատեւ եւ բացառապէս բեղմնաւոր գահակալութեամբ, Հայոց Հայրիկի տապանաքարի հայեացքին վերեւ:

Երբ Խրիմեան Հայրիկ իր աչքերը կը փակէր ուղիղ 100 տարիներ առաջ, միեւնոյն ատեն, ոչ շատ հեռու Մայր Աթոռէն, կը ծնէր մանուկ մը որուն ծննդեան հարիւրամեակը ազգովին պիտի յիշատակենք շուտով: Վախճանած էր Մեծ Հայրապետը Հայրիկ, եւ ծնած էր հայ եկեղեցւոյ ապագայ կերտիչն ու բարեկարգիչը, բարձրօրդ, պատկառելի ու վսեմ առաքինութիւններով օժտուած ընտր-

եալը Աստուծոյ՝ Տ.Տ. Վազգէն Ա. Հայրապետ: Երկուքը, ընդմիջուած խայտաբղէտ ու ճակատագրական աներեւակայելի յիսնամեակով մը, քաներորդ դարու երկու բեւեռները կազմեցին: Եւ այդ եղաւ Աստուծոյ կամքը: Եղաւ նաեւ Հայոց Խրիմեան Հայրիկի տարիներու աղօթքն ու իղձը երբ կը գրէր մարգարէաշունչ այս խօսքերը՝ 1895-ի Յունուար 8-ին.

«Միտ առէք, քաջալերուեցէք անբախտ եւ բախտաւոր պանդուխտ որդիք Հայոց, Աստուծոյ այցելութիւն մօտ է մեր չարչարեալ աշխարհին:» Տեսէք որքան զօրաւոր եղան արդար մարդուն աղօթքը, ինչպէս ըսած է Յակոբոս Առաքեալ իր Թուղթին մէջ: Աստուծոյ այցելութիւնը յիշաւի կատարուեցաւ, իսկապէս Հայրիկի ըսածին պէս, մեր աշխարհը չարչարուելէն ետք: Հայրիկը Հայոց ճակատը բաց եւ յոյսով լի հեռացաւ այս աշխարհէն ինքզինք առ յաւէտ մօտեցնելով Հայոց Աշխարհին:

Խրիմեան Մկրտիչ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կեանքը եղաւ ինքնատիպ, արտասովոր, իր իսկ խօսքերով «Աւետեաց Երկրին Հրաւիրակ» ներու որպէս անմնացորդ պատասխան՝ հերոսապատում նուիրումով եւ համակ քաջութեամբ, դէմ յանդիման գալով 19-րդ դարու հայ ազգի եւ եկեղեցւոյ ցնցիչ կացութեանց, անցնելով ու բարձրանալով վարդապետի, խմբագիրի, գիրի եւ գրականութեան, վանահայրի, եպիսկոպոսի, առաջնորդի, պատրիարքի ու վերջապէս կաթողիկոսի անհաւասար եւ փոթորկալից աստիճաններէն, առանց ընկրկելու, միշտ վանեցիի իր դիմադրականութեամբ:

Կարելի չէ 19-րդ դարու մասին խօսիլ ու լուռ անցնիլ հայոց հարիւրամեայ պատմութեան ընթացքին առանց յիշելու Հայոց Հայրիկի անմնացորդ նուիրումն ու անջնջելի կնիքը զորս ան թողուց իր ետին որպէս սրբազան աւանդ: Աւանդ մը որ հրաշալի կերպով ազդեցումը եղաւ մեր ազգային, քաղաքական, ընկերային, եկեղեցական եւ մշակութային պահանջ-

ներուն, որոնց առանցքը ինք եղաւ, որպէս մէկ եւ մեծ անձ, որուն հայրախնամ թեւերը իբրեւ Արծուիկ Տարօնոյ տարածեց իր ազգի գաւակներուն վրայ անխտիր:

Իր ամուսնական եւ աշխարհական կեանքէն հեռանալով, իր բացակայութեան անակնկալ մահուամբ կնոջ, աղջկան եւ իր մօրը, Խրիմեան կրթական գործին ընծայեց ինքզինք: 34 տարեկան էր, նման Վազգէն Հայրապետի, երբ 1854 Փետրուար 26-ին վարդապետ ձեռնադրուեցաւ Աղթամարի մէջ Գաբրիէլ Արքեպս. Շիրոյեանի ձեռամբ: Հոն, այդ պատմական կղզիին վրայ նախընտրեց մնալ, զայն դարձնելու համար լուսոյ վառառուեցաւ: Թողուց Աղթամարը ու վերադարձաւ ծննդավայր Վան, ուր իր կայքը հաստատեց այս անգամ փոխան Աղթամարի՝ Վարագայ Վանքին մէջ, աւելի ապահով եւ աւելի արդիւնալից: Ի լոյս ընծայեց «Արծուի վասպուրականի» առաջին թիւը 1858-ի Յունուարին, կազմակերպելով նաեւ Վարագի վարժապետանոցն ու Գրադարանը, որոնցմէ ծնան ու անան Գարեգին Վրդ Սրուանձտեանց եւ յայտնի վիպագիր Ռաֆֆի:

Հինգ տարիներ անց, Խրիմեան վարդապետ 1862 թուին առաջնորդ ընտրուեցաւ Տարօնի եւ Մուշի, ուր Մուշեան Ս. Կարապետի վանքի վանահայրութիւնն ալ իր վրայ վերցուց, հրատարակելով «Արծուի Տարօնոյ» թերթը: Պա-

Շաք.բ էջ 18

1975-2008  
**33<sup>th</sup>**  
**ANNIVERSARY**

Life, Health, Group Health  
Disability, Long Term Care

**NEW YORK LIFE**

**ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆԻՐԱԺԵՇՏ Է**

ԵՐԲԵՔ ՈՒՇ ԶԷ ՎԵՐԱՔՆՆԵԼՈՒ ԶԵՐ ԱՊԱՌՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՂ

**ՊԵՏՐՈՍ ԵՒ ՍԻԱՄԱՆԹՈ ՄԱՐՈՆԵԱՆ**

818 500-9585 ABA INSURANCE SERVICES 805 E. Broadway . Glendale, CA 91205

E-mail: BMaronian@AOL.com ONE EIGHT HUNDRED FOUR "HAI-TAD"





**10**-րդ Մ ի ջ ա գ գ ա յ ի ն

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամ **Թեկերոն 2007**

**Մեկ Ազգ / Մեկ Ապագայ**



Գոհարանուրեան Օր  
**Նոյեմբեր 22, 2007**

**KSCI-LA 18 8am-8pm PST**  
Տեղեկության համար հեռաձայնել  
**1-800-888-8897**

Կայքէջ  
**www.armeniasfund.org**



ԳԱՂՈՒԹԱՅԻՆ

ՊԱՏԻՄ ԱՐԺԱՆԱԴՈՐԱՅ  
ՇԵՆՐԻԿ ԱՆԱՍԵԱՆ՝ 70-ԱՄԵԱԿ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՂՐԵԱՆ

Կարծես երէկ էր: Թուականէս շուրջ 15 տարիներ առաջ, մեծա- րանքի հանդիսութիւն մը կազմա- կերպուած էր գաղութէն ներս, նշելու խմբավար-երգահան Հեն- րիկ Անասեանի ստեղծագործական գործունէութեան 35-ամեակի առ- թիւ: Յիշողութեանս մէջ է տակա- ւին ամբողջ հանդիսութիւնը, եւ ձեռքերուս մէջ կա այն գրքոյկը որ այդ հանդիսութեան առիթով հրատարակուած էր: Հրաշալի կազ- մակերպուած ձեռնարկ մըն էր որու ընթացքին տեղի ունեցան ելոյթ- ներ մասնաթիւ մասին, ինչպէս նաեւ ճորս գեղարուեստական յայ- տագիր: Այդ առիթով ստեղծուած էր հանդիսութեան յօբելինական յատուկ մարմին մը, իր պատուա- կալ եւ գործադիր անդամներով:

Ուրեմն այդ առթիւ մենք անտեսած էինք մեզի ծանօթ «գնա մեռիր, եկուր սիրեմ» առածը եւ ուզած էինք իր ողջութեան, ստեղ- ծագործական կեանքի մէկ հանգր- ուանն, յարգել վաստակաշատ մա- յսութիւնը:

Այդ մէկը ուրեմն տեղի կ'ու- նենար 15 տարիներ առաջ: Նոյն ձեւի եւ հաւանօրէն նաեւ նոյն ընդհանուր գիծերուն մէջ ծրագր- ուած է նշել մասնաթիւ Հենրիկ Անասեանի ծննդեան 70-ամեակը եւ ստեղծագործական վաստակի, այս անգամ 50-ամեակը: Կարեւոր թուանշաններ են ասոնք անհատի մը կեանքէն ներս, մանաւանդ երբ այդ անհատը խմբավար, երգահան, գրական-հասարակական վաստա- կով անհատ մըն է, ինչպիսին է Հենրիկ Անասեանը:

Ձեռնարկի նախաձեռնութիւնը

ստանձնած է նորահաստատ կրթա- կան հաստատութիւն մը՝ «Կիլիկ- եան Գոլէճ» անունով եւ արդէն իսկ ստեղծուած է համազարգացիւն յանձնախումբ մը, պատշաճօրէն կազմակերպելու համար վերոյիշ- եալ մեծարանքի հանդիսութիւնը: Երեկոն նախատեսուած է Դեկտեմ- բեր 2, 2007 թուականին Կլէնտէյլ քաղաքի հայ սքուոլի հանդիսարա- ճէն ներս: Նման ձեռնարկներ ար- դէն տեղի ունեցած են այլ գաղութ- ներէն ներս, եւ ուրիշներ ալ կը նախատեսուին Հայրենիքէն ներս: Կազմակերպիչ կեդրոնական յանձ- նախումբը իր լաւագոյնը պիտի ընէ, որպէսզի սոյն մեծարանքի հանդիսութիւնը ըլլայ արժանի յարգանք մը, մեծարեալ մասնաթի- յին վաստակին եւ անձին վայել:

ՇԵՆՐԻԿ ԱՆԱՍԵԱՆԻ ՎԱՍՏԱԿԸ

Յիսուն տարիներու վրայ եր- կարող վաստակ մը ունի Հենրիկ Անասեան, Հայրենիքէն ներս եւ արտասահմանի զանազան գաղութ- ներէն ներս: Ան անսպառ եռանդով եւ անսահման գոհողութեամբ կա- րողացաւ կանգուն պահել հայ երգ- չախմբային արուեստն ու երաժշ- տութիւնը բարձրագոյն մակար- դակով, միեւնոյն ատեն ոսկեայ կամուրջ մը հաստատելով հայրե- նիքի եւ արտասահմանի միջեւ: Հենրիկ Անասեանի անունը ծանօթ է աշխարհով մէկ, եւ այս փոքր արժանիք մը չէ ստեղծագործ ան- հատի մը համար, քանի որ այդ կ'ենթադրէ, ոչ միայն ստեղծագոր- ծական աշխատանք, այլ ֆիզիքա- կան յոգնութիւն պահանջուած յա- ճախակի տեղափոխութեանց պատ-

Շար.ը էջ 23

«ՆՈՐ ՕՐ» ՀԱՂԻՍԱԴՈՐԱՊԵՍ ՆՇԵՑ ԻՐ 85 ԱՄԵԱԿԸ

Կիրակի 21 Հոկտեմբեր 2007- ին, տեղի ունեցաւ Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան Շրջանի ՌԱԿ-ի օրկան ՆՈՐ ՕՐ-ի 85 Ամեակի նշումը, ԹՄՄ Արշակ Տիգրանեան Վարժարանի «Փարապեան» հանդիսարանին մէջ: Ձեռնարկը կը հովանաւորէր թեմիս Բարեջան Առաջնորդ. Յովնան Արք Տէրտէր- եան, իսկ կը հախագահէին՝ Տէր եւ Տիկ. Վարդան եւ Ալիս Նազիր- եաններ:

Ընկերային հիւրասիրութեան յաջորդող հանդիսաւոր ճաշկերոյ- թին ներկայ կը գտնուէին խմբագիրներն էր, ազգային աւանդական երեք կազմակեր- պութիւններու եւ միութիւններու ներկայացուցիչներ, ինչպէս նաեւ քաղաքական դէմքեր:

Լորա Գուլումեանի եւ Ռիթա Ահարոնեանի աւուր պատշաճի հանդիսութեան բացման, բարի գալուստի ու ընդհանրապէս ՆՈՐ ՕՐ-ի երկար տարիներու կառուցողական առաքելութեան կապակցութեամբ անդրադարձէն ետք բեմահարթակ հրաւիրուեցաւ Փաստէնայի Սրբ. Գրիգոր Լուս. եկեղեցու Հովիւ Հոգւ. Տէր Պարէտ Օր. Վրդ. Երեցեանը: Ան, Առաջնորդ. Յովնան Արք Տէրտէրեանի ողջոյնի խօսքերը փոխանցեց ՆՈՐ ՕՐ-ի 85 Ամեակի առիթով ապա օրհնեց սեղանները:

Օրուան գլխաւոր բանախօս, Armenian Observer-ի խմբագիր Օշին

Քէշիշեան, բարձր գնալատելէ ետք առանձնապէս Նոր Օրի ու անոր 85 տարիներու երկայնքին գործած ու մինչեւ օրս գործող խնամակրներուն վաստակը, կարեւորութեամբ ընդգծեց ընդհանրապէս ՀԱՅ ՄԱՍՈՒԼԻ եւ հայ խմբագիրներու դերը հայ իրականութենէն ներս:

Այնուհետեւ, գնահատական բովանդակութեամբ ելոյթներ ունեցան Հայաստանի Հանրա- պետութեան Գլխաւոր Հիւպատոս Արմէն Լիլոյեան, ձէք Սքոթ եւ Կլէնտէյլի Քաղաքապետ՝ Արա Նաճարեան, որոնք գնահատական յուշագրեր յանձնեցին Յօբելեար ՆՈՐ ՕՐ-ին:

ՌԱԿի Խօսքը փոխանցեց համանուն կուսակցութեան Կեդրո- նական Վարչութեան անդամ Արա Ահարոնեան: Այնուհետեւ տեղի ունեցաւ յօբելինական մոմավա- ուութիւն եւ երաժշտական կատարողութիւն (Ատիս Հարմանտ- եան եւ նուագախումբ),

Եզրափակիչ խօսքով հանդէս եկաւ հանդիսութեան Նախագահ Վարդան Նազիրեան որ շնորհա- ւորելէ ետք ՆՈՐ ՕՐ-ի 85 ամեակը իր գորակցութիւնը յայտնեց անոր լոյս ընծայման:

Մասիս՝ իր խնդակցութի- լաններն ու շնորհաւորութիւնները կը յայտէ ՆՈՐ ՕՐ-ին, անոր 85 ամեակի բարեփաստիկ առիթով մաղթելով յարատեւ ու արդիւնաւէտ ապագայ:

«Մասիս»

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Եթէ ձեր տրամադրութեան տակ ունիք հայերէն գիրքեր, եւ կը ցանկանաք զանոնք նուիրել Կայծ Երիտասարդական Միութեան գրադարանին՝ ապա առաքեցէք հետեւեալ հասցեով: G.Y.O.1060N.ALLEN AVE.PASADENA, CA 91104

ARMENIAN ASSEMBLY OF AMERICA  
**ANNIVERSARY**  
GALA BANQUET  
35  
THE ARMENIAN ASSEMBLY OF AMERICA'S 35TH ANNIVERSARY GALA BANQUET  
and the  
30TH ANNIVERSARY OF THE TERJENIAN-THOMAS ASSEMBLY INTERNSHIP PROGRAM  
Distinguished Humanitarian Award Tribute Recipient  
**MRS. RAKEL DINK**  
On Behalf of Her Late Husband  
**HRANT DINK**  
**November 2-3, 2007**  
THE BEVERLY HILTON HOTEL, BEVERLY HILLS, CALIFORNIA  
RSVP by October 26, 2007  
West Coast Office (626) 577-0025 • Washington HQ Office (202) 393-3434 x 245  
TO REGISTER VIA OUR WEB SITE, VISIT [www.aaainc.org](http://www.aaainc.org)



# Massis Weekly

Volume 27, No. 38

Saturday, OCTOBER 27, 2007

## Ter-Petrosian Steps In To Free Detained Loyalists

YEREVAN -- Former President Levon Ter-Petrosian spent four hours at a police station in Yerevan negotiating the release early on Wednesday of a dozen loyalists who were arrested while urging Armenians to take part in his rally scheduled for Friday.

The eleven detainees, most of them members of the Aylentrunk (Alternative) movement, were among about a hundred Ter-Petrosian loyalists who marched through the city center on Tuesday evening to spread word of the planned rally. They were taken into custody after a scuffle with security forces led by Colonel Aleksandr Afian, deputy chief of the Yerevan police.

Eyewitnesses said the violence broke out after Afian demanded that Aylentrunk leader Nikol Pashinian hand him a megaphone used during the march. Pashinian, who is also the editor of Armenia's best-selling daily newspaper, refused to obey the order, they said.

"We told Afian that his actions are illegal," Tigran, a young member of the radical opposition Hanrapetutyun party also detained on the spot, told RFE/RL. "He said, 'I am the law and you must do whatever I want.' Then he called up [special police wearing]



Former President Levon Ter-Petrosian waving to the crowd

red berets and they attacked and arrested us."

The police blamed the incident on the demonstrators, accusing them of disrupting public order. Colonel Nerses Nazarian, the Yerevan police chief said they interfered with traffic and littered streets and building entrances with leaflets advertising the Ter-Petrosian rally.

"People were complaining from their balconies that it is inadmissible to toss those papers," Nazarian told a

Continued on page 3

## Ahmadinejad Cuts Short Armenia Visit

YEREVAN -- Iranian President Mahmoud Ahmadinejad rushed back to Tehran on Tuesday, cutting short a two-day official visit to Armenia for reasons that were not immediately clear. Armenian officials linked the move with the political situation in Iran.

Ahmadinejad arrived in Yerevan on Monday and held talks with Robert Kocharian that focused on growing bilateral cooperation in the energy sector. The Iranian leader was scheduled to begin the second day of the trip with a visit to the Tsitsernakabert genocide memorial in Yerevan. He was also due to deliver a speech in Armenia's parliament and visit a 18th century Iranian mosque in the capital later in the day.

Although all of these engagements were abruptly cancelled, Ahmadinejad claimed on his return to Tehran that he did not cut short the visit. "The trip to Armenia took longer than what was scheduled before," the Iranian state news agency IRNA quoted him as saying, according to AFP. "This trip was due to last 22 hours but because of some visits, it became one hour and half longer than the schedule."



Iranian President Ahmadinejad during a press conference in Yerevan

A senior Armenian Foreign Ministry official told RFE/RL, however, that Ahmadinejad did change his visit itinerary which had been agreed by both the Iranian and Armenian sides beforehand. IRNA and other Iranian news agencies themselves reported on Monday he will address the National Assembly and meet representatives of the Iranian community in Armenia on

Continued on page 2

## U.S. To Again Press For Turkish-Armenian Rapprochement

The United States hopes to defuse the latest surge in Turkish-Armenian tensions and will make a fresh attempt to help normalize Turkey's strained relationship with Armenia, a senior U.S. official said on Wednesday.

Deputy Assistant Secretary of State Matthew Bryza said the controversy surrounding the possible passage of a U.S. Congressional resolution recognizing as genocide the mass killings of Armenians in Ottoman Turkey underscores the need for the two neighboring states to have diplomatic relations and an open border.

"This incident has demonstrated in America, Armenia and Turkey how important it is that there be a serious initiative to fully normalize Armenian-

Turkish relations," he told RFE/RL in Yerevan.

Bryza, who was visiting the Armenian capital in his capacity as the U.S. co-chair of the OSCE Minsk Group, said he will travel to Ankara on Thursday to discuss the matter with Turkish leaders on the margins of a Black Sea economic forum. "One of my own main goals is to explore the possibility of rejuvenating efforts to bring the countries together," he said.

"The resolution will either pass or won't pass. Either way, there is still going to be this problem out there that he is behind the whole controversy over the resolution. We have to get the two sides together," he added.

Continued on page 3

## Turkish Extremists Destroy and Burn Armenian Cafe in Brussels

Last Monday some 200 people, belonging to a Turkish extremist movement, destroyed and set fire to the Jardin de Babylone Cafe owned by an Iraqi Armenian in the Saint-Josse neighborhood of Brussels.

Shortly before, in the evening the hooligans pulled down and burned the American flag which was hanging in front of the U.S. Embassy.

Mehmet Koksall, a Belgian journalist of Turkish origin, filmed the scene, and was severely beaten by the extremists shouting hostile and insulting U.S. slogans.

This demonstration was precipitated by the Turkish-Kurdish confrontation that has claimed lives of 12 Turkish soldiers and 23 Kurdish rebels.

20 people were in the cafe at that moment. None of them was hurt. However, a policeman, who was at the site, is reported to be injured.

## His Holiness Catholicos Karekin II Helps To Build A Home With Habitat For Humanity In New Orleans

NEW ORLEANS -- His Holiness Karekin II, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians is currently on a Pontifical Visit to his flock in 18 cities in 14 different states. Among his pastoral visits, His Holiness Karekin II was invited to New Orleans as the special guest of Habitat for Humanity. As part of the visit, the Catholicos helped paint a Habitat for Humanity home for a family made homeless by the devastation of Hurricane Katrina in August, 2005.

On Tuesday evening, October 16th, Habitat for Humanity hosted a reception in honor of the Catholicos with Ecumenical and Civic leaders. On Wednesday morning, His Holiness Karekin II helped to build a home in Habitat for Humanity's Musicians' Village alongside other volunteers, including His Eminence Archbishop Khajag Barsamian, Primate of the Diocese of the Armenian Church of America (Eastern). Habitat for Humanity's Musicians' Village is the outgrowth of New Orleans' native sons Winston Marsalis and Harry Connick, Jr. who helped organize the project to provide housing relief for the hundreds of thousands whose homes were destroyed by Hurricane Katrina and the failure of 53 levees along the Mississippi that resulted in the flooding over 80% of New Orleans. The storm is reported to have caused over \$81.2 billion in damage, trapping more than 60,000 persons in the city

and killing more than 1,577 persons in Louisiana alone.

The commitment of His Holiness Karekin II to visit New Orleans stemmed from his overall commitment to the welfare of humanity and his desire to thank the citizens of the United States who came to the assistance of Armenia in the aftermath of the devastating 1988 earthquakes that left 500,000 Armenians homeless. His Holiness' hands-on work was a demonstration of gratitude and appreciation to Habitat for Humanity – as well as a gesture of goodwill to America.

Trading his Cavazan (scepter depicting his authority as the head of the Armenian Church) for a paint brush, His Holiness Karekin II and His Eminence Archbishop Khajag Barsamian laughed and smiled while helping the new occupants of the home paint their newly constructed house. In a light-hearted conversation with family members, the Catholicos invited the family to visit Armenia.

The newly constructed Habitat for Humanity home on which the Catholicos and the Primate worked is situated on an 8-acre parcel of land which was selected for the construction of 70, single-family homes being built by volunteers, donors, sponsors and low-income families as part of a Habitat for Humanity project. Since

Continued on page 2



## Turkish Perspective

### A Pyrrhic Victory

By Omer Taspinar  
today zaman.com

The frustration of Gunduz Aktan, former ambassador and current Nationalist Movement Party (MHP) member of Parliament said it all. Speaking at a Washington think tank, the day after the “yes” vote on the Armenian resolution at the US House Committee on Foreign Affairs, Aktan was upset for more than one reason. No doubt his disappointment was largely due to the vote itself; but he was perhaps even more irritated by Turkey’s so-called friends — the 21 members of Congress who opposed the Armenian resolution. Almost none of them believed Turkey’s version of history about “the events of 1915.” They just believed Turkey was geo-strategically too important an ally to offend in the middle of a war where it was helping save the lives of American soldiers. Some friendship...

Aktan got the overall picture exactly right. Though the tide is turning in Turkey’s favor on the Armenian resolution, it is too early to celebrate. Yes, even some of the hard-core sponsors of the Armenian resolution are backing off, however this has nothing to do with their sudden discovery of new historical facts proving Turkey is right. The real reason things are going Turkey’s way is much simpler; last week the American media picked up the “genocide” story and humiliated the House of Representatives. Yet it was not a sight Aktan would have enjoyed.

The story picked up by the national media was not what happened to Armenians 90 years ago. The discussion was once again about the geo-strategic importance of Turkey and bad timing. But there was also something quite disturbing as the story gained national traction on TV screens — millions of Americans were exposed to horrific pictures that they would have never seen under normal circumstances. For the average Joe, these black-and-white pictures of lifeless Armenians probably carried a vague sense of familiarity with pictures mentally associated with the Jewish Holocaust. This was a tragedy for Turkey. This Armenian genocide/Jewish holocaust parallel is exactly what the Armenian lobby wants Americans to believe and of course what Ankara rightly tries to discredit. In a matter of sec-

onds the damage was done in the subconscious of millions of average Americans.

Of course most of the news stories did not even dwell on such “insignificant” historical details. This job was left to the horrific pictures on the background of the story. Instead, the news tirelessly bashed Congress for alienating a strategically important “Islamic” country (let the conspiracy roll!) in a difficult part of the world. And yes, the Turks were now very angry — they were getting ready to invade northern Iraq in retaliation for the Armenian resolution. A nice image of the Turk, isn’t it?

Charles Krauthammer’s Friday column in *The Washington Post* says it all. Here is how Krauthammer opens his column: “There are three relevant questions concerning the Armenian genocide. (a) Did it happen? (b) Should the House of Representatives be expressing itself on this now? (c) Was House Speaker Nancy Pelosi’s determination to bring this to a vote, knowing that it risked provoking Turkey into withdrawing crucial assistance to American soldiers in Iraq, a conscious or unconscious attempt to sabotage the US War effort?”

And here is how Krauthammer answers these questions: “(a) Yes, unequivocally. (b) No, unequivocally. (c) God only knows.” And here comes his dagger: “That between 1 million and 1.5 million Armenians were brutally and systematically massacred starting in 1915 in a deliberate genocidal campaign is a matter of simple historical record. If you really want to deepen and broaden awareness of that historical record, you should support the establishment of the Armenian Genocide Museum and Memorial in Washington. But to pass a declarative resolution in the House of Representatives in the middle of a war in which we are inordinately dependent on Turkey would be the height of irresponsibility.”

Did Nancy Pelosi really want to cause more problems for Bush in Iraq? “I leave the answer to psychiatry,” answers Krauthammer. This is the state of affairs in Washington regarding Turkey and the Armenian question. Yes, the tide has turned against the “genocide” resolution. We won an important battle, but make no mistake — we are losing the war. For now let’s celebrate our pyrrhic victory.

### His Holiness Helps To Build A Home In New Orleans

Continued from page 1

groundbreaking began in March 2006, 40 homes have already been completed.

His Holiness Karekin II and Habitat for Humanity have signed an agreement designed to promote the construction of Habitat for Humanity homes in Armenia. The Catholicos has previously participated in Habitat for Humanity’s annual home blitz build and the Jimmy Carter Work Project, where he worked along side former President Carter to build houses for low-income families. The project led to the Catholicos giving his blessing

for a home-building event to be created and held in Armenia which become the His Holiness Karekin II Work Project.

In April 2006, the Armenian Church and Habitat for Humanity signed an agreement of long-term cooperation. The agreement created the His Holiness Karekin II Work Project. This was aimed at alleviating housing problems in Armenia and throughout the world. The first “Catholicos Karekin II Work Project” was held in Gavar, Armenia, where a building was renovated in partnership with 24 families. An additional 13 homes were built around the country.

## Why Did Iran’s Ahmadinejad Cut Short Armenia Visit?

RFE/RL

Amid speculation over why Iranian President Mahmud Ahmadinejad suddenly cut short a visit to Armenia today, senior Armenian officials have told RFE/RL that it may have been due to the “deteriorating health” of Iran’s Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei.

Ahmadinejad had arrived in Yerevan on October 22 for two days of talks with President Robert Kocharian and other Armenian officials on joint energy and transportation projects. But today, the hard-line president suddenly skipped a planned visit to a memorial for the victims of the Ottoman Turkish massacre of Armenians some 90 years ago — an event that Yerevan wants the world to recognize as genocide.

Armenian officials have said Ahmadinejad told them that he had to leave early due to unexpected developments in Iran. But upon his arrival in Tehran, the president told Iranian journalists that he had stayed even longer than planned.

Senior Armenian officials say Ahmadinejad may have left early because the health of Khamenei, long believed to be poor, had taken a turn for the worse. “There are different suggestions that some problems have arisen inside Iran connected to the health of Khamenei,” leading parliamentarian Victor Dalakian told RFE/RL’s Armenian Service in Yerevan.

Another Armenian official, speaking to RFE/RL on the condition of anonymity, also cited Khamenei’s “deteriorating health” as a possible reason for Ahmadinejad’s sudden return home.

The Iranian Foreign Ministry insisted earlier this year that the supreme leader is doing fine, despite persistent reports to the contrary.

Reports in Armenia and elsewhere have also speculated that Ahmadinejad’s

early departure may have been connected to an internal Iranian power struggle tied to the recent resignation of Iranian nuclear negotiator Ali Larijani, who was seen as close to Khamenei.

He was replaced by Said Jalili, who is reportedly close to Ahmadinejad. Both Jalili and Larijani were in Rome today for nuclear talks with European Union officials.

There’s also been speculation that Ahmadinejad cut short his visit to avoid planting a tree at a memorial to victims of the Ottoman massacre of Armenians — a move that some believe would have angered Turkey.

The issue made headlines after the Foreign Affairs Committee in the U.S. House of Representatives recently passed a nonbinding resolution that would recognize the killings as genocide.

“With this step, [Ahmadinejad] showed that Turkey, and relations with Turkey, are more important for Iran than Armenian sensitivities,” Rasim Musabekov, a Baku-based political analyst, told RFE/RL’s Azerbaijani Service. “It’s a rational move, and he’s done it in a smart way.”

But others have noted that Turkish-Iranian ties suffered no obvious damage in September 2004, after then-Iranian President Mohammad Khatami laid flowers at the same memorial in Yerevan.

And on his trip, Ahmadinejad commented directly on the massacre, saying on October 22 that he was “against the brutality” waged on Armenians during the waning days of the Ottoman Empire.

He also said that Iranian Armenians, who constitute one of Iran’s main ethnic groups, are free every year to commemorate the mass killings on April 24. He did not use the word genocide, but ethnic Armenians in Iran have a monument in Tehran which commemorates the tragedy as genocide.

### Ahmadinejad Cuts Short Armenia Visit

Continued from page 1

the second day of the trip.

The abrupt end of Ahmadinejad’s visit coincided with the start of negotiations in Rome on Iran’s controversial nuclear program. Iran’s new nuclear negotiator, Saeed Jalili, was due to hold his first talks there over the atomic crisis with European Union foreign policy chief Javier Solana.

Ahmadinejad flew back to Tehran at around noon after a breakfast meeting parliament speaker Tigran Torosian, Foreign Minister Vartan Oskanian and Energy Minister Armen Movsisian. Torosian said afterwards that the visit was cut short due to unspecified “internal issues” in Iranian.

“It is not customary to discuss such issues [with foreign officials,]” Torosian told reporters. “Especially considering the fact the visit was not initiated by the National Assembly.”

“Mr. Ahmadinejad asked me to tell our parliamentarians that he regrets the need to interrupt the visit and return to Iran and that he will not be able to visit the parliament,” he told the National Assembly later in the day.

Deputy Foreign Minister Gegham Gharibjanian, who was also present at

the meeting, said the Iranian side presented “very serious arguments” in favor of the change of plans but declined to disclose them. “I spoke to the Iranian deputy foreign minister,” said Gharibjanian. “He said there are urgent issues and that they have to depart.”

Gharibjanian also insisted that Ahmadinejad’s visit was “very successful.” “A lot of progress was made on serious [Armenian-Iranian] economic projects,” he said.

Speaking at a joint news conference, Ahmadinejad said Iran remains committed to deepening ties with Armenia as it believes they are “very important” for the two nations and the region as a whole. “Fortunately, Armenian-Iranian relations are warm, strong and developing,” he told professors and students at Yerevan State University later on Monday. “Relations that are based on friendship, justice and mutual respect.”

Ahmadinejad stressed at the same time that Tehran and Yerevan are only “at the beginning of the road” and that their relationship has a “bright future.” “I believe we should step up efforts to deepen our relations in the scientific, cultural and intellectual spheres and to develop our infrastructures,” he said.



## Important Developments In The Fight For Armenian Genocide Recognition In The UK

LONDON -- Two important developments in the fight for Armenian Genocide recognition in the UK took place last week

### 1- Meeting with the Minister for Europe

For the first time in eleven years, Armenian lobbyists were invited to meet the minister responsible for the Genocide issue, thanks to the help of Andrew George MP, a long-time supporter of genocide recognition in the House of Commons. The minister is the newly promoted Mr Jim Murphy. He listened carefully to three separate perspectives on the issue: Historical, Moral and Political.

He was assured of the wide consensus by impartial historians regarding the truth of the genocide by historian Christopher Walker, who also put it that Genocide Recognition by the UK would help Turkey come to terms with its past.

He was briefed on the replies received from his predecessors, by Eilian Williams and was told that the often-repeated "neither this government, nor previous governments have found the evidence to be sufficiently unequivocal" was disingenuous and misleading as no historians or genocide scholars were ever consulted by this or previous governments. He was updated on the Recognition of the Genocide in Wales, and the unveiling of the Armenian Genocide Monument in Cardiff on November 3<sup>rd</sup> 2007. He showed surprise that by this week (until 16<sup>th</sup> October 2007) 175 fellow MPs have already signed Early Day Motion 357 recognizing the Genocide, making it the second most successful foreign affairs EDM in parliament.

A description of the political consequences of the Genocide and its denial on Armenia's security was given by Bernard Nazarian. He described how the Genocide had deprived Armenia of most of its historic lands and that today Armenians were forced to live in a strip of land at the eastern extremity of historical Armenia blockaded and threatened from the West (by Turkey) and from the east (by Azerbaijan).

Mr Murphy (the Minister for Europe) promised to examine the issue with an open mind and to consult his fellow MPs. The meeting was facilitated by Mr Andrew George MP whose statement is below. Armenia Solidarity Lobbyists, part of the Coalition which also includes the British-Armenian All-Party Parliamentary Group, Nor Serount Publications and Armenian Genocide Trust were accompanied by historian Christopher Walker.

byists, part of the Coalition which also includes the British-Armenian All-Party Parliamentary Group, Nor Serount Publications and Armenian Genocide Trust were accompanied by historian Christopher Walker.

### 2 - Message from government minister Ed Balls

The Rt Hon. Ed Balls MP a government minister and close to the Prime Minister Gordon Brown, sent a message to Wales-Armenia Solidarity wishing the event in Cardiff on the 3<sup>rd</sup> November 2007 (unveiling of the Welsh National Monument to the Armenian Genocide) "every success". No such message from a government minister in the UK has ever been received before.

### Press Statement By Andrew George, MP House Of Commons Historic move to encourage government recognition of Armenian Genocide

Andrew George MP led a small delegation to meet Minister for Europe, Jim Murphy MP, today (Tuesday) to discuss proposals that the UK Government should now recognize the massacre of Armenians between 1915-1923 as genocide.

This was the first meeting between campaigners for the recognition of the Armenian Genocide and a UK Foreign Office Minister since Labor took power over 10 years ago. Alongside Mr George was Eilian Williams and Bernard Nazarian of the Armenia Solidarity Society and the historian Christopher Walker, author of 'Armenia: survival of a nation'.

Mr George described this as the "beginning of a conversation" to hopefully agree and acknowledge the historic accuracy of what happened to Armenians during this period and to reflect upon the contemporary political context of any decisions taken.

Mr George said: "There are still some survivors of this genocide living in Armenia. The sensitivity of what happened still runs very high. I am pleased that the new Minister has agreed to review the history and political context and to continue this conversation."

Currently 22 countries recognize the Armenian genocide and earlier this month members of the US Congressional Foreign Relations Committee passed a resolution labelling the killings as genocide.

## Professor M.L. Anderson to Discuss 1895-96 Armenian Massacres at UCLA

"DOWN IN TURKEY FAR AWAY" — Human Rights, the Armenian Massacres of 1895-96, and Orientalism in Imperial Germany, is the topic of a lecture to be given by Professor Margaret Lavinia Anderson on Friday, November 2, at 1 p.m. in the History Conference Room, 6265 Bunche Hall, on the UCLA campus. The lecture is sponsored by the UCLA Armenian Studies Program and Department of History and the National Association for Armenian Studies and Research.

Margaret Anderson is Professor of History at the University of California, Berkeley, and an established scholar in Modern German and European history and in German-Ottoman relations. She will discuss the responses to the Hamidian massacres, highlighting the differences between Germany and the

rest of the West and the reasons for those differences. This is a part of a larger study that Anderson has undertaken on German-Ottoman/Turkish relations from the Armenian massacres of the 1890s to the 1930s.

The lecture is free and open to the public. Parking is available in structure 2 (Hilgard and Westholme entrance) and structure 3 (Hilgard and Wyton Entrance) for \$8.00 or, if available, in metered parking areas. Elevators may be taken to the sixth floor of Bunche Hall. The conference room is down the corridor. For further information, contact:

Richard Hovannisian  
hovannis@history.ucla.edu  
Peter Cowe  
cowe@humnet.ucla.edu  
Marc Mamigonian  
Marc@naasr.org

## Ter-Petrosian Steps In To Free Detained Loyalists

Continued from page 1

news conference. "That also got us worried and we repeatedly warned [the demonstrators.]"

"The purpose of the action was evident: to provoke some confrontation with the police," Nazarian said, adding that Afian and four other policemen suffered injuries in the ensued melee. He described Afian as the number one victim of the violence, saying that the oppositionists pulled his shirt, threw off his hat and scratched his hands.

Nazarian confirmed that the police opened a criminal case in connection with the incident under the articles of the Armenian Criminal Code dealing with "hooliganism" and assault on state officials.

Pashinian and his allies dismissed the official version of events, saying that their street march did not violate Armenia's law on public gatherings and was not banned by the Yerevan municipality. They accused security forces of violating their civil rights and demanded criminal proceedings against Afian. "Sashik Afian behaved like a street criminal," charged Pashinian.

Pashinian and the ten other activists, among them the female editor of another pro-Ter-Petrosian newspaper, were set free early in the morning after Ter-Petrosian's four-hour negotiations with Afian held at the police headquarters of Yerevan's central Kentron district. Ter-Petrosian arrived at the police building at around midnight as hundreds of his supporters stood outside it do demand the release of the arrested activists. They greeted him with "Levon! Levon!" chants.

Ter-Petrosian, accompanied by businessman and parliament deputy Khachatur Sukiasian, emerged from the

building several minutes later to urge the crowd to "calm down." "We are going to clear up everything," he said. "Enjoy your cigarettes, exchange jokes and have fun."

The Kentron police headquarters was earlier visited by three parliamentarians representing the opposition Zharangutyun (Heritage) party as well as Armenia's human rights ombudsman, Armen Harutiunian. According to one of the parliament deputies, Zaruhi Postanjian, some of the detainees looked injured. But Harutiunian said he found no traces of violence on their faces and saw "beaten police officers" instead.

"They had no right to demand the megaphone," Harutiunian told RFE/RL. "Every citizen who wants to organize a march has the right to propagate it by lawful means, including a megaphone."

The oppositionists were set free after signing a pledge not to leave Yerevan pending the investigation. A defiant Pashinian held an improvised rally at the scene. "We have shown that we are not going to bow to lawlessness," he said. "I told Sashik Afian that he will end up in jail."

The outspoken editor also thanked Ter-Petrosian for arranging his and his comrades' release. "For us, Levon Ter-Petrosian is now not only a presidential candidate but a comrade-in-arms," he said to rapturous applause.

Friday's rally is widely seen as a further step towards Ter-Petrosian's participation in the upcoming presidential vote. The 62-year-old ex-president is increasingly emerging as the main challenger of the election favorite, Prime Minister Serzh Sarkisian.

Ter-Petrosian's political allies say the authorities are increasingly worried about his political comeback and are doing everything to disrupt his rally. .

### "DOWN IN TURKEY FAR AWAY"

### HUMAN RIGHTS, THE ARMENIAN MASSACRES OF 1895-96, AND ORIENTALISM IN IMPERIAL GERMANY

Lecture by

**Margaret Lavinia Anderson**

Department of History University of California, Berkeley

Friday, November 2, 2007, 1 p.m.

6265 Bunche Hall (History Conference Room)

Sponsored by the UCLA

Armenian Studies Program, Department of History, and the National Association for Armenian

## U.S. To Press For Turkish-Armenian Rapprochement

Continued from page 1

In Bryza's words, many officials in Ankara now recognize the need to reconsider Turkey's policy towards Armenia. "It is outrageous that the [Turkish-Armenian] border is closed," the official said. "I think that there are

a lot of people in the upper reaches of the Turkish government who recognize that an open border would change the strategic map here in a very positive way. I hope that we can convince everybody in the region, including in Azerbaijan, that that's indeed the case."



## A New School Year Begins at St. Nersess Seminarians in Retreat at Ararat Center

NEW ROCHELLE, NY -- Traditionally, Labor Day weekend is an occasion when Americans take time off from their busy and laborious work schedules and enjoy the last lazy days of summer relaxing. St. Nersess Seminary has had a long-standing tradition that on Labor Day weekend, seminarians and faculty begin the new school year with an orientation retreat which offered an opportunity to prepare for the upcoming academic year.

Joining the returning students for the 2007-2008 academic year was Deacon Mkrtych Ksachikyan from the Western Diocese. Deacon Mkrtych, a recent graduate of UCLA, joins fellow Californian third year seminarians Deacon Ryan Tellalian and Megan Jendian (Tbir).



Archbishop barsamian with seminarians- (1st row, left to right) Sub-Deacon Justin Ajamian; Benjamin Rith-Najarian, newly ordained Tbir; Abp. Khajag Barsamian, St. Nersess Board President & Eastern Diocese Primate; rchpriest Fr. Karekin Kasparian, former St. Nersess Dean; Deacon Vahe Hovsepian; and Megan Jendian; (back row, left to right) Deacon Ryan Tellalian; Fr. Daniel Vartabed Findikyan, Dean of St. Nersess; Prof. Edward Mathews; Gregory Andonian; and Deacon Mkrtych Ksachikyan. (Seminarian Harry Tchrtchenian missing from photo.)

The theme of this year's retreat, *Be strong in the Lord* is taken from St. Paul's letter to the Ephesians. St. Paul, in chapter six, suggests that we "put



Megan Jendian

on the full armor of God so that you can stand against the devil's schemes."

The opening activity of the retreat was to define the terms "strong" and "weak" and understand these words from both a worldly perspective and a spiritual one. During the discussion, a personal inventory was taken by the participants.

Being blessed in life with faith is a wonderful gift that God has given us. But to be doubly blessed is an even more potent gift. It is God's grace to us. The Armenian historian-theolo-

gian Yeghishe speaks of this as "double hope" in his history of Vartanants. Fr. Daniel Findikyan, Dean of the Seminary, spoke of faith in Jesus Christ as a "double hope"; that in our death we live in His hope and in our battles against evil, we too then live in His hope. A discussion then ensued about how one can acquire an attitude of "double hope" as seminarians at St. Nersess, studying and preparing for the priesthood and other ministries.

On Sunday morning, the seminarians and faculty traveled to St. Peter Armenian Church in Watervliet, NY, where they were invited to serve at the Holy Altar by the pastor, Fr. Bedros Kadehjian, an alumnus of St. Nersess Seminary. Fr. Daniel celebrated *Badarak*.

Following *Badarak* on Sunday afternoon, Fr. Stepanos and Yeretzgin Paulette Doudoukjian hosted the Seminary community at their home for a thoroughly enjoyable shish kebab dinner. However, not only was physical food provided, but the group went on a hike to a local wildlife preserve and it was there that Fr. Stepanos led a mediation on the theme, "Jesus, the living water". Fr. Stepanos, also a St. Nersess alumnus, has recently joined the Seminary as its full time Director of Youth and Vocations. In this new position, Fr. Stepanos will work primarily to build relationships between St. Nersess and youth who are considering the priesthood and/or other church ministries as a vocation.

Back at Ararat Center, Dr. Roberta Ervine, Professor of Armenian Studies, offered a stirring presentation on "Putting on the Armor of God," based on Ephesians 6:13-17.

The final session of the retreat focused on Jesus' Beatitudes found in Matthew 5:3-12.

Megan Jendian, a third-year seminarian who will graduate in December to begin her ministry in the Department of Youth and Education at the Armenian Diocesan Center in New York, had this to say about the weekend: "The retreat was of utmost importance and value for us who were called together to call upon the Lord. It is essential to set time aside as a group for prayerful, thoughtful, and

## CSUN Alumni and Friends Armenian Studies Program Banquet a Resounding Success



NORTHRIDGE, CA -- The Armenian Studies Program at the California State University, Northridge (CSUN), has rendered an invaluable service to the Armenian community in Southern California and the campus at large for the past 24 years. As such, it has exposed thousands of youths of Armenian origin and other nationalities to Armenian language, literature, culture, and other related topics. In order for the Program to continue its important mission with a new zeal, recently the Alumni and Friends of the Armenian Studies Program (AFASP) was organized as a support group and to raise public awareness about CSUN's role in the promotion of Armenian Studies.

As such, AFASP hosted a very successful banquet on Saturday, September 29, 2007, at the University's elegant Grand Salon. The Banquet Committee was honored and thrilled to have renowned historian Prof. Richard G. Hovannisian as the keynote speaker. His topic dealt with "Links and Gaps in Modern Armenian History."

Following welcoming remarks by AFASP president and MC Hasmig Baran, Rev. Fr. Khoren Habeshian blessed the tables, after which the attendees enjoyed a delicious dinner in a tranquil ambiance with light background music.

CSUN College of Humanities Dean Dr. Elizabeth Say shared her views about the importance of the Armenian Studies Program in this multi-cultural society and age of globalization, restating her full support to the Program.

Director of the Armenian Studies Program Prof. Vahram Shemmassian furnished information regarding the significant contingent of about 3,500 Armenian students on campus, making it number one in terms of having the highest number of Armenian university students outside of Armenia proper. The Program started in 1983 by Prof. Hermine Mahseredjian, Shemmassian continued, highlighting

reflective disciplines." Leaving the Ararat Center and returning home to St. Nersess, Megan expressed the sentiments of others in the seminary community when she said, "I am eager to begin the new seminary year revitalized and ever more thankful for the gift of life."

"It is fitting for the Seminary—

its benefits from the perspectives of ethnic identity preservation and employment opportunities. The Program offers fourteen courses in language, literature, culture, and related subjects that may lead to a B.A. degree in Languages and Cultures with Armenian concentration, an Armenian Minor, an Armenian Concentration, or an Armenian Certificate. Shemmassian concluded his presentation by thanking the members of the Banquet Committee one by one for their dedicated work. The Committee included, in alphabetical order, Hasmig Baran, Faith Chakerian, Gevorg Gabrelian, Ara Injejikian, Patil Kasparian, Hermine Mahseredjian, Gagik Melikyan, and Adrinee Tufenkjian.

Violinist Armen Mankasaryan entertained the guests with lively Armenian and international musical selections, followed by vocalist Gagik Badalyan, who captivated the audience through a medley of popular Armenian traditional songs.

Prof. Hovannisian, holder of the Armenian Educational Foundation Chair in Modern Armenian History at UCLA and author of numerous books and studies, delivered a passionate and thought-provoking speech. He underscored the fact that there are still many episodes and issues in modern Armenian history that require investigation and critical analysis including, but not limited to, a comparison between the First (1918-1920) and Third (current) Armenian Republics and a probe into the Armenian repatriation from the Diaspora to Soviet Armenia during 1946-1947.

CSUN Chemistry Prof. Gagik Melikyan presented Prof. Hovannisian with a token gift in appreciation of his contributions to Armenian scholarship and efforts at raising awareness about the Armenian Genocide.

Mrs. Baran, who ably MC'd the evening, intermittently recognized several distinguished guests and concluded the banquet by expressing her gratitude to all donors and those friends and supporters who were present.

students, faculty and staff—as a theological institution to commence the school year in prayer and reflection," reflected Fr. Daniel Findikyan, clearly pleased with the outcome of the retreat. "The Ararat Center always provides the perfect environment for an uplifting and spiritual orientation retreat for us."



# ԴԱՐՁԵԱԼ ՎՈԿՏԵՄԲԵՐ Է

Բացառապես իրողությունն է, թե՛ քրիստոնեությունն է, թե՛ պետական կրօնք հռչակում է (301) ու կորսնցուցած քաղաքական անկախությունն է (387), Հայաստանեայց Եկեղեցին ազգապահպանման բնագավառին ներս անուրանալի ներդրումներ ունեցած է:

Եկեղեցին՝ հայոց ազգային եկեղեցին, փոխարինելով ազգային իշխանություններին, եղած է հայոց միասնականությունը պահող, անոր մշակույթին ծաղկման ու տարածման նեցուկ կանգնած միակ հաստատությունը: Աւետիք իսահակեանի բառերով «Եկեղեցին դարձած է ազգի գոյություն խարխուլը, ազգային միություն խորհրդանշանը»:

Երուսաղեմի պատրիարքներին Եղիշէ Արք. Տէրտէրեան ալ Հայաստանեայց Եկեղեցու համար կ'ըսէ. «Ան հայուն պետականությունը եղաւ, առանց պետական իրաւունքի, առանց զօրքի եւ ոստիկանի, բարոյապէս թագաւորելով մարմնաւորապէս հալածուած հայ հոգիներուն վրայ»: Գարեգին Ա. Ամենայն Հայոց կաթողիկոսի համաձայն ալ «Հայ Եկեղեցին հայ ժողովուրդի համար եղած է հոգեւոր հայրենիք եւ պաշարելով յանուն իր հաւատքին՝ ժողովուրդը պաշարած է յանուն իր հայրենիքին»:

Հայոց Եկեղեցին պարտադրիչ հանգամանքներու հետեւանք դարձած է տնտեսական, քաղաքական, ընկերային, մշակութային եւ ազգային կառույց մը:

Գիրերու ստեղծումը, որ հետեւանքն է կրօնական ու մշակութային ձուլման կանխման եւ ազգային ուժացման վտանգը հեռացնելու մտահոգութեան, ծնունդ տուած է ազգային գրական լեզուին եւ ազգային գրականութեան, փրկելով ու պահպանելով հայ ժողովուրդի ինքնութիւնը, ինչպէս նաեւ առիթ տալով ինքնաճանաչման հզօրացման: Գիրերու գիւտը առիթ ընծայած է մայրենի լեզուով կրթութեան,

ազգային-մշակութային գարթօնքին ու ազգի միասնականութեան, նաեւ մեծապէս նպաստած է հայ եկեղեցու ազգայնացմանը:

Ժողովուրդը, որ միշտ գիտցած է գնահատել իր արժանաւորները, ցնծութեամբ իւրացուցած է Մեսրոպ Մաշտոցի մեծագործութիւնը, որպէս միակ փրկարար լատի ինքնութեան: Հետեւանք ալ հասկացողութեան, պետականութենէ գուրկ մնացած քանի՛-քանի՛ սերունդներ անած են ազգային գիտակցութեամբ:

Ինքնութեան պահպանումը, ազգային գիտակցութեան գարգացումը եւ ամրապնդումը հիմքը կազմած են գիտակցական պաշարի մը ընդդէմ ձուլման՝ հարեւան հզօր պետութիւններու ժողովուրդներուն մէջ:

Տարբեր-տարբեր պետութիւններու են թակալութեան, սովորութիւններուն, բարքերուն ու մշակույթին տակ գտնուած այդ օրերու հայութիւնը, որուն կացութիւնը շատ նման է այսօրուայ համաշխարհայնացման ենթակայ Սփիւռքահայութեան, արդեօք առանց հայաստանութեան, ազգային գրականութեան, ինքնաճանաչման ու ազգային գիտակցութեան կրնա՞ր գոյատեւել:

Այսօր, աշխարհացրիւ հայերուն մօտ անտարբերութիւն մը կայ հանդէպ մեր լեզուին, ազգային արժէքներուն, մեր մշակույթին, մեր բարքերուն, սովորութիւններուն:

Արդեօք քանիներո՞ւ տուներէն ներս մուտք կը գործէ գոնէ մէկ հատ հայկական շաքաթաթերթ: Ո՞րոնց տան լաւագոյն գարդը գրադարան մըն է՝ ժամանակ առ ժամանակ վերընթերցման արժանի, պաշտամունքի առարկայ հայկական գիրքերով լեցուն: Այսօր ո՞վ պատրաստակամութիւն կրնայ ցոյց տալ, փոխան իր անձնական ստացուածքին, շալկել տանելու ծանրածաւալ ձեռագիր մատեան մը՝ այդ ալ մահուան սարսափի տակ:

Կարծես կ'անգիտակցինք մեր

պայերուն մեր ազգը ձուլում է փրկելու համար թափած ջանքերուն: Մեր եսակեղրոնացած կենցաղի հետեւանք կը հեռանանք մեր արմատներէն ու կ'ընկղմինք կործանարար թմրութեան մը մէջ, որմէ սթափելու՝ ինքնագիտակցման գալու համար պէտք ունինք ցնցիչ կոչի մը:

Մարդը որպէս նիւթեղէն մարմին, ունի հոգի եւ ազգային ոգի: Հարցը, անոր հոգիին զարգացման գուրահեռ, զարգացումն է անոր ազգային ոգիին: Մեր թարգմանիչները, մեր Պատմահայրը ու իր յաջորդները, բոլորն ալ եկեղեցու ու ազգի ծառաներ, պաշարելով հանդերձ այդ օրերու աղանդաւորներուն դէմ, իրենց ժամանակին կարեւորագոյն մասը յատկացուցած են ժողովուրդին ազգային գարթօնքին՝ անոր տալով իր պատմութիւնն ու պատմական յիշողութիւնը: Արթնցուցած են ազգային գիտակցութիւնը եւ տուած են հայալեզու գրականութիւն: Կերտած են այնպիսի հայկական ինքնութիւն, որ դարերու ընթացքին եղած է ժողովուրդին ինքնապաշտպանման միակ գէնքն ու գրահը:

Գարերու խորքէն եկած մեր ժողովուրդի եղեռնային պայմաններով գոյացած Սփիւռքեան հատուածը, կեանքի երթին հետ

գրկախառն, պէտք է գոյատեւէ: Եւ այդ գոյատեւման համար ալ Հայաստանեայց Եկեղեցին, Սփիւռքի տարածութեան վրայ, իր գործունէութեան շեշտը առաւելապէս պէտք է կեդրոնացնէ իր ազգային դիմագծին վրայ, գործակից ունենալով հայ թերթը, որուն էջերուն մէջ կը ցոլանայ ազգի օրուայ կեանքը եւ որուն պարտականութիւններէն մին եղած է նպաստել ազգի հաւաքական գիտակցութեան կազմաւորման ու դրսեւորման:

Նուիրական նպատակի մը հասնելու համար բարի կամեցողութիւնը բաւարար չէ, եթէ ջանք չթափուի, դէպի նպատակ ձգտում չըլլայ եւ աշխատանք չտարուի:

Այսօր բոլորովին մոռցած ենք թարգմանուած առաջին նախադասութեան իմաստը ու անոր մեզի տուած խորհուրդը. ապաւինիլ հանձարներու խօսքին եւ իմաստութեան:

Հանձարներու խօսքին եւ իմաստութեան ապաւինող ռեւէ անձի համար Սփիւռքին այսօրուայ կացութեան առջեւ լռել եւ այդ ալ յատկապէս մշակույթի ամսուայ ընթացքին, յանցանագործութիւն կը համարուի:

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ  
«ԼՈՒՍԱԲԱՅ»



**Blue Cross of California takes the worry out of health care.**

Our goal is to make staying healthy easier with a variety of affordable plans to fit your needs. For over 65 years, Blue Cross has been a leader in California offering quality health care coverage with over 41,000 doctors and 400 hospitals in our network. We offer:

- Prescription Drug Coverage
- Individual and Family Plans
- Plans for Small Businesses
- Dental Coverage
- Medicare Supplement Plans
- Life Insurance by BC Life & Health Insurance Company
- HSA-Compatible Plans by BC Life & Health Insurance Company
- Integrated Workers' Compensation by Employers Compensation Insurance Company

**Call now and let me help take the worry out of your health care!**

## HARUT DER-TAVITIAN

Authorized Independent Agent  
1807 W GLENOAKS BLVD. #202  
GLENDALE, CA 91201  
(818) 502-3233  
HARUT@EXCELHYE.COM  
WWW.EXCELHYE.COM  
CA Insurance  
License #0B28270



The Power of Blue.™

Blue Cross of California (BCC) and BC Life & Health Insurance Company (BCL&H) are Independent Licensees of the Blue Cross Association (BCA). The Power of Blue and the Blue Cross name and symbol are registered service marks of the BCA. ©2005 BCC. CAN119

**ՀԱՃՆՈՅ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ**  
**Վ Ի Ծ Ա Կ Ա Յ Ա Ն ՈՒ Թ Ի Ի Ն**

**Ի նպաստ**  
**Նոր Հաճնոյ Մեծն Մուրատ դպրոցին**

Մեծ Պարգել՝ 2008 Lexus ES 350  
Ա. Պարգել՝ Երկու Երթ ու Դարձ Տոնս Հայաստան  
Բ. Պարգել՝ Laptop Համակարգիչ  
Գ. Պարգել՝ 42" Plasma TV

Վիճակահանութիւնը տեղի պիտի ունենայ  
Կիրակի, Մարտ 16, 2008, Կ.Ե. Ժամը 8:00ին  
Verdugo Hills Country Club  
400 West Glenoaks Blvd., Glendale, CA 91202

Նոր Հաճըն Քաղաքի 50-ամեակի տօնակատարութեան առիթով

Նուէր՝ \$100  
Տոնսերը ստանալու համար հեռաձայնել՝  
(626) 351-0695, (626) 577-7234, (818) 243-7029

ՊԱՏՄԱԿԱՆ

ԲԱՆՏԱԽՈՐ ՄԱՐԴԸ

Ռ. ԿՈՐԻԻՆ

- Օգոստոսեան տաք օր էր, արեւը վաղուց ծագել եւ անարգելք իր ոսկեայ շղարչն էր փռել Գլէն-դէլ քաղաքի վրայ: Աշխատանքի երեքշաբթի օր էր, 134 համար երթուղին առաւօտեան շղթայակերպ ինքնաշարժերի ծանրակշիռ բեռից թեթեւացած անդորր տեսք էր ստացել, քանի որ արդէն իսկ ժամը 11.30 էր եւ աշխատակորները իրենց աշխատանքին էին գնացել եւ երթուղին բեռնաթափ էր դարձել: 134 երթուղին եւ ընդհանրապէս քաղաքի բանուկ երթուղիները օրուայ որոշ ժամերին ահաւոր խճողում է առաջանում, հետաքրքիր է դիտել, թէ ինչպէս ինքնաշարժերը մըջիւնների նման իրար ետեւից առաջ են գնում կազմելով մեքենաներից վէտվէտացող յորդառատ հոսանք:

Արմէնը այսպէս սկսեց իր պատմութիւնը երեկոյեան պահին, Անդրէի հետ գրոյցի նստած իրենց տան պատշգամբում, դիմացը սի-գապատ տարածքը վարդի եւ տարբեր ծաղիկների թուփերով շուրջ-բոլորը որպէս ցանկապատ պատած, հաճելի գովութիւն էր տիրում երեկոյեան ցնցոլների սփռած ջրի շնորհիւ, ապա՝ շարունակեց.

- Իմ ծանօթներից մէկը օրուայ այդ անդորր ժամին 134 երթուղին դէպի West ուղղութեամբ շատ արագ քշելիս է լինում.

- Ես կը ճանաչե՞մ իրեն.

- Ձէ, նա օտար ազգից է՝ James անունով, երիտասարդ շուրջ քառասուն տարեկան.

- Ի՞նչ արագութեամբ էր քշում.

- 85 մայլից վերեւ էր քշում, վրագ ժամադրութիւն ունէր եւ ճիշտ ժամին կ'ուզէր հասնել.

- Դե՛հ, ինչ կայ որ, ես էլ եմ երբեմն այդ արագութեամբ մեքենայ քշում.

- Գիտես որ օրէնքը միայն 65 մայլով է թոյլատրում, ոչ աւելի.

Նա այդ արագութեամբ քշում էր առանց մտածելու որ կարող է միլիցիա (փոլիս) լինի ճամբին եւ իրեն տուգանի: Այդպէս էլ լինում է, մի ասի, երթուղու թեքութեան, գրեթէ մեքենավարների ոչ տեսողութեան առջեւ, կանգնած է լինում միլիցիան: Էդ մեր ծանօթը մեղուի պէս վզալով անցնում է ճամբան, նրա օրէնքի խախտումը չի վրիպում միլիցայի տեսողաշտից:

Գլէնդէլում, կարելի է ասել Լոսանջէլէսում, մեքենավարութիւնը կարգ ու կանոնով է, քշողները շատ զգոյշ են, որ խախտում չկատարեն, քանի որ տարբեր տեսակի պատիժներ են սահմանուած, դրամական տոյժ եւ դասընթացներ:

Միլիցիան իր մեքենայի ահագնազ հնչեցնելով ընկնում է նրա ետեւից եւ անմիջապէս կանգնեցնում յանցաւոր մեքենավարին:

Այստեղ Քալիֆորնիա նահանգում, հաւանաբար ԱՄՆ-ի տարածքում, որեւէ յանցանքի համար կանգնեցուած մեքենավարը իրաւունք չունի մեքենան լքի եւ գնայ միլիցիայի մօտ, վտանգաւոր է եւ կարող է ողբերգական ընթացք ունենայ, միլիցիան է մօտենում

անհրաժեշտ զգուշացումների համար:

Միլիցիան վայելչատեսք հասկով եւ պաշտօնական մուգ սուրմէի գոյն տարագով, սապոդները մինչեւ ծունկերը երկարած, ատրճանակը եւ կարեւոր պաշտպանողական իրեր մէջքի շուրջը գօտու վրայ ամրացրած խօսքի է բռնուած Ջէյմզի հետ.

- Պարոն, ուր այսքան արագ, խախտում էք կատարել, \$ 300.00-ի ակտ եմ գրում եւ նաեւ դասարան ես գնալու.

Ջէյմզը անակնկալի առջեւ կանգնած լինելով իրեն չի կորցնում, այլ մտքի սուր փայլատակումով յօրինում է մի սուտ եւ ձայնի վստահ համոզումով դիմում է աֆիսէրին.

- Պրն. աֆիսէր, այստեղ Forest Lawn գերեզմանատնում հարագատ բարեկամիս թաղումն է, արդէն 10 րոպէս անցել է, արագ եմ քշում թաղմանը հասնելու համար, հակառակ դէպքում կը զրկուեմ տեսութեան վերջին հրաժեշտից, խնդրում եմ թոյլ տաք ես գնամ: Ջէյմզի ձայնի երանգը եւ համոզիչ արտայայտութիւնը աֆիսէրի մարդասիրական զգացումները գրգռում է դառնալով Ջէյմզին.

- Հիմա որ դու հաւատացնում ես ինձ այդ արարողութեան ներկայ գտնուելու պահանջը, ես առանց տուգանելու թոյլ եմ տալիս, որ գնաս, սակայն դիտարար որ երթեւեկութեան օրէնքը մարդկանց անվտանգութիւնը ապահովելու համար է, այլեւս այսպիսի սրընթաց մեքենայ չվարես, որը շատ վտանգաւոր է եւ ցաւալի դէպքը մի անգամ կը պատահի:

Աֆիսէրի վերաբերմունքը ինձ մի դէպք չի շեղեցրեք Թեհրանից.

- ԱՄՆ-ից աման տաքին հիւր ունէինք մեր տանը, մամայիս Նուարդ քոյրիկն էր եւ ամուսին փեսայ Աբրահամը: Առաջին օրն էր, նոր մագնիշի փէյթան մեքենայ էի գնել, դեռ պաշտօնապէս համարակալուած փլաքը չէի ստացել, համարը ժամանակաւոր էր: Այս համարով թոյլատրուած էր Թեհրան քաղաքից դուրս երթեւեկել, ուշադրութիւն չդարձրի եւ մեքենայով Թեհրանից դուրս ելանք Հարազի ճամբով դէպի Փուլուր, այն նպատակաւ որ Թեհրանի տապից ազատուեմք եւ միասնաբար ճաշենք լեռնային գովաստեն գիւղաքաղաքում: Մեքենայի մէջ չորս հոգի էինք՝ մամաս, փեսայ Աբրահամը, Նուարդ մօրաքոյրը եւ ես: Բարձր տրամադրութեամբ մեքենան քշում էի իրար հետ քաղցրօրէն գրուցելով: Մեր գրոյցը դառնում էր արտագաղթի շուրջ թէ՛ հայրենիքից եւ թէ՛ Իրանից, երկու պարագայում էլ ես ու մայրս դէմ էինք, նաեւ մեր կեանքը յուզող տարբեր հարցեր: Մեքենան սուրում էր առաջ, հասանք մի աւտոբուսի, որը լեցուն ճամբորդներով ճամբի գառիվերից դանդաղ ընթանում էր վեր, չհամբերեցի նրա յետեւից դանդաղ գնալ, ուստի անթոյլատրելի վազանց կատարեցի, մի ասա՛, որ ճամբի էն բարձրութեան վրայից միլիցիան իր օգնականներով հսկում են մեքենաների երթը: Իրենց մօտ հասնելուս

պէս ինձ կանգնեցրին եւ հրաւիրեցին գլխաւոր միլիցիայի մօտ, գեկուցուեց.

- Պարոնը երեք յանցանք է գործել՝ անթոյլատրելի վազանց է կատարել՝ մէջտեղի սահմանն անցնելով, ապահովութեան գօտի չի կապել եւ առանց համարի մեքենայ է քշում.

- Երեք խախտումի համար 15,000 թումանով տուգանուած ես, խնդրեմ ձեր վկայականը, սպասէք, մինչեւ կանչենք:

Արդէն իսկ կէսօրուայ ժամը 12-ն է, մեղմ եւ գով քամու քնքանքը զգացնել չի տալիս ամռան արեւի տապը, վիթխարի լեռան դոշից ճեղքուած ճամբան ոլորապտոյտ դարձուած քներով գնում է էն բարձրում բացուած սարահարթ տեղամասում, ուր կանգնած էին միլիցիաները, ապա շարունակուած է մերթ բարձունքից իջնելով դէպի տափաստան եւ դարձեալ դէպի լեռներ ու հարթավայրեր մինչեւ կասպից ծով: Միլիցեաների կանգնած վայրից տեսողաշտ է բացուած ընդարձակ մի հովիտ երկարին ձգուած եւ եզրուած բարձրաբերձ լեռներով, վայրը կոչուած է Սարչեմէ, ուր թեհրանցիների ամառանոցն է իրենց կառուցած շքեղ առանձնատուն-պարտէզներով եւ ծաղկանոցներով:

- Ձեր հերթն է պարոն, կանչում է միլիցիան.

- Համեցէք խնդրեմ պրն. աֆիսէր, ինչ էք կարգադրում.

- Երեք յանձանք ես գործել, որոնց համար տուգանք պէտք է մուծես Ամոլ քաղաքի բանքում, մինչեւ վճարելով վկայականդ կը պահուի մեր մօտ.

- Կ'ուզեմ խնդրել, եթէ հնարաւոր է, վկայականը չպահէք ձեր մօտ, քանի որ Ամոլը 150 քմ. հեռու է, չեմ հասնի այսօր բանք մուծել.

- Ոչ, չի կարելի.

- Պրն. աֆիսէր արտասահմանից հիւր ունեմ ինձ հետ, որոնց պտոյտի եմ բերել, վայելելու փուլուրի գովաստեն օղբ.

- Ինչպէս անուսիցդ է յայտնի, դու հայ ե՞ս,

- Այո՛, իմ հետ եղած մարդիկն էլ հայ են:

Աֆիսէրը շարժողական տնակի մէջ նստած ինձ հետ կը խօսէր պատուհանից, նա միւրուք էր պահել, դէմքից եւ սեւ մագերից երե-

ւում էր, որ երիտասարդ է, մի պահ լուրջ հայեացք սեւեռած իմ կողմը մտածմունքի մէջ ընկած գլուխը քնքօրէն օրօրուց ոնց զեփուռը ծառի սաղարթներն է մեղմ տարուբերում, ապա ձեռքը երկարացնելով ասաց.

- Պրն. Արմէն համեցէք ձեր վկայականը, բարի ճանապարհ.

- Ինչպէս թէ պրն. աֆիսէր, տուգանք չեմ վճարելու՞.

- Համեցէք, գնացէք:

Ես ապշած էի մնացել աֆիսէրի այս վարքից, ինչ պատահեց, ինչո՞ւ նա լուռ կը նայէր իմ կողմը եւ գլուխը կը շարժէր, հաւանաբար հայ անունը նրա մօտ շատ բաներ արթնացրեց, վստահաբար բարի չի շատակներ, որ այդպէս մեծահոգութիւն ցոյց տուեց: Աֆիսէրի արարքը ինձ չի շեղեցնել տուեց մեր պապերի անցեալի արդիւնաւէտ ծառայութիւնները այս երկրին, մեր առողջ շփումները եւ յարաբերութիւնները ժողովրդի հետ: Մեր ուսուցիչներից սովորել ենք, որ ոչ մի բարի եւ չար արարք անպատասխան չի մնում, հետեւաբար՝ մեր պապերի թողած բարի անուան հետեւանքն է, որ մենք հայերս բարեացակամ վերաբերմունքի ենք արժանանում պարսից ժողովրդի կողմից:

Խորին շնորհակալութեամբ մնաք բարով ասելով աֆիսէրին թողեցի եկայ մերոնց մօտ, նրանք եւս զարմացել էին աֆիսէրի արարքից:

Անդրէն խիստ ուշադրութեամբ լսելով Արմէնի պատմութիւնը, ինք եւս չի շեղեց մի դէպք Հայաստանեան կեանքից.

- Թեհրանից իմ սեփական մեքենայով Հայաստան էինք գնացել ընտանիքով: Այն ժամանակ՝ 1997 թիւին, Մեղրիից մինչեւ Վայք ճամբան շատ քար ու քանդ էր ու նեղ, հիմա բաւական կարգի են բերել: Ծամբան Թեհրանից մինչեւ Երեւան շուրջ 1500 քմ. է: Հայաստանի սահմանը Մեղրիից որ ներս է մտնում մարդ ամբողջ ճանապարհին ինչ չքնաղ բնական տեսարաններ, կչկչան աղբիւրներ, յորդառատ գետեր, լեռներ ու լեռներ, խորխորատ ձորեր, անտառներ եւ երփներանգ դաշտային ծաղիկներ, տեսնողը հիացմունքով է ապրում

Շար.ը էջ 21

**ԲԱՑՈՒԱԾ ԵՆ**  
**Հիպնոսաբուժութեան երկու կեդրոններ**  
**ղեկավարութեամբ՝**  
**Փոքրառու բժիշկ Արթին Սաղրեանի**

**Փաստիմայի մէջ՝**  
**Երեւնաքի, Հինգշաբթի եւ Շաբաթ**  
**Հասցէ՝ 1060 N. Allen Ave. 2nd floor Unit E**  
**Pasadena CA 91104**

**Կլէմտէյի մէջ՝**  
**Երկուշաբթի, Զորեւաքի եւ Ուրբաթ**  
**Հասցէ՝ 450 North Brand Blvd. Suite 600**  
**Glendale CA 91203**  
**Հեռախօս (818) 434-8118**  
**միայն ժամադրութեամբ**  
**Առաւօտեան ժամը 10-էն, կ.ե. ժամը 3**

**Չեր Ծանուցումները Վստահեցէք**  
**«Մասիս» Շարաքաթերթին**  
**T: (626) 797-7680 F: (626) 797-6863 Email: massis2@earthlink.net**



ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION

Բեղմնաւոր Անցեալ  
Proud Past



Լուսաշող Ապագայ  
Exciting Future



The Western Diocese of the Armenian Church of North America  
The Armenian General Benevolent Union  
Present



**The Second North American tour of the award-winning performing arts troupe of the Nork Children's Center, the "HAYORTATS".**



**One-of-a kind tour de force, coined as the "Armenian Cirque Du Soleil" Unparalleled talent, spirit and vitality, the troupe of over 60 young and dynamic performers will delight and entertain with a mix of traditional Armenian and contemporary art forms; song, dance, instrumental music, dramatic recitation as well as skillful and thrilling gymnastics and aerobatics**



**"HAYORTATS" PERFORMANCE SCHEDULE**

**THURSDAY, NOVEMBER 8, 2007**  
AGBU MANOOGIAN-DEMIRDJIAN SCHOOL  
6844 OAKDALE AVENUE, CANOGA PARK  
STUDENT PERFORMANCE  
4:00 PM, \$12.00

**SUNDAY, NOVEMBER 11, 2007**  
AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER  
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA  
GALA PERFORMANCE  
5:00 PM, \$100.00

**FRIDAY, NOVEMBER 16, 2007**  
WESTERN DIOCESE ARMENIAN CHURCH  
3325 N. GLENOAKS BLVD., BURBANK  
8:00 PM, \$30.00

**FRIDAY, NOVEMBER 9, 2007**  
AGBU MANOOGIAN-DEMIRDJIAN SCHOOL  
6844 OAKDALE AVENUE, CANOGA PARK  
8:00 PM, \$30.00

**THURSDAY, NOVEMBER 15, 2007**  
AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER  
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA  
STUDENT PERFORMANCE  
4:00 PM, \$12.00

**SATURDAY, NOVEMBER 17, 2007**  
AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER  
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA  
8:00 PM, \$30.00

**SATURDAY, NOVEMBER 10, 2007**  
AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER  
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA  
8:00 PM, \$30.00

**SUNDAY, NOVEMBER 18, 2007**  
AGBU ALEX MANOOGIAN CENTER  
2495 E. MOUNTAIN STREET, PASADENA  
5:00 PM, \$30.00

FOR INFORMATION & TICKETS

CONTACT THE AGBU OFFICES    AGBU MANOOGIAN-DEMIRDJIAN SCHOOL  
**626.794.7942    818.883.2428**

# «ԳՈՂԱՐ» ՆՈՒԱԳԱՆՈՒՄԲԻ, ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻ ԵՒ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐՈՒ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՀԱՍՈՅԹԸ ՆՇԱՆԱԿԵՑ ՆՈՐ ՉԱՓԱՆԻՇ

Շարունակում էք 1-ին

պարակներու վրայ (պատաս, հեռուստատեսիլ, մամուլ, ծանուցագիր, եւ այլն) կատարուած մեծածախս, հակայածալու ու շունթալից, այլ աղմկալի ծանուցումները: «Լեռը մուկ մը ծնաւ» կ'ըսէ ժողովրդական առածը: Հանդիսատեսները ակնկալածնին չեն գտներ: Կը հրապարակին: Ձեռնարկի աւարտին, սրահէն կը հեռանան տրտնջալով: Կատարուած ծանուցումները եւ բեմահարթակի վրայ հրամայուածը կրնային չհամապատասխանել իրարու: Անշուշտ, հակառակն ալ կայ. գերազանցապէս յաջող ձեռնարկներու վայելքն ալ ապրած է այս գաղութը: Գալիֆորնիայի գեղարուեստասէր հասարակութիւնը ունի այդ փորձառութիւնները: Արդեօք, ուրիշներէն տարբեր ի՞նչ բովանդակութիւն ունէր պահած «ԳՈՂԱՐ», որուն ետեւն եւ անհաւասար ծանուցումները ամիսներ հեւքի մէջ պահեցին գաղութի գեղարուեստասէր հայ հասարակութիւնը: Արտորանքը հասած էր հոն՝ ուր տոմսակ ճարելու դժուարութիւններ ունեցողները միջնորդներ փնտնեցին, եւ լայն բացին իրենց քսակները, կարենալ տոմսակ մը ճարելու համար: Կուզէին անպայման ներկայ գտնուիլ «ԳՈՂԱՐ»ին:

Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 18, 2007: Կ.Վ. Ժամը 8:15:

Աւելի քան հինգ հազար հոգի հանգիստ ամփոփած էր GIBSON փառահեղ հանդիսասրահը, Universal Studio-ի բարձրունքին վրայ: Հայագրի վառ գոյնի ծաղիկներով, գեղարուեստական բարձր ճաշակով գարդարուած GIBSON-ի ընդարձակ բեմահարթակը, տակաւ գուշակել կուտար վարագույրին ետին խմորուող անակնկալներու շարքը, որ շուտով պիտի փայլատակէր, առաստաղով կիսով դէպի վար ինկող, մեր հայրենի երագոյններով պսպրացող սրահէն ներս: Հանդիսատեսը, շունչը բռնած, կը սպասէր անակնկալին:

Եւ ահա առաջին յայտնութիւնը:

Նրբակազմ միմոս մը (Արմէն Չոպանեան), ճկուն, ներդաշնակ ու սահուն շարժումներով, բեմահարթակ կ'առաջնորդէր «ԳՈՂԱՐ»ի գեղեցկօրէն հագնուած 150 հոգի հաշուող երկսեռ երգչախումբն ու նուագախումբը: Նուագախումբը, շուտով, սպիտակահեր խմբավարին ցպիկի առաջին իսկ շարժումին պիտի ծաղկեցնէր հայաբոյր, այլ ժողովրդական բնոյթի, բոլորին ծանօթ Valse-ը, որ կարծես նուագ էր, այլ Կիւմրիի աւերակներէն յարուած իւր անուշ «կռուկ»ներու ողջագուրումն էր աստղագարթ սրահով մէկ:

Valse-ի աւարտը առանց ընդհատումի վերայայտնութիւնը պիտի դառնար մեր հարազատին՝ միմոսին, որ անդադրում, աւելի քան 80 ազգային, հայրենասիրական, ազատագրական, քնարական ու յուզական երգերու կատարողութեան համար, բեմ պիտի առաջնորդէր միջազգային երկնակամարներուն վրայ փայլատակող նորածագ աստղեր: Անոնք, 1988-ի կործանարար երկրաշարժի աւերակներէն «յառնող» Կիւմրիի հրաշագործ գաւազներն էին՝ մէկը միւսին երիտասարդ, մէկը միւսին

գրաւիչ, մէկը միւսին իրենց արուեստով գերազանցող, մէկը միւսին տաղանդաշատ:

Անոնք էին Լիանա Թեոսեանը, Արսէն Գրիգորեանը, Արտակ Կիրակոսեանը, Հեղինէ Համբարձումեանը, Ալեքսան Յարութիւնեանը, Սաթենիկ Սարգսեանը, Վահան Գրիգորեանը եւ Վագգէն Ղազարեանը, որոնց խորաթափանց, մերթ թովիչ, մերթ գերիչ, ընդհանրապէս թունդ ու հոգեկորով ձայնը, մէկ մի հայրողի սրտին պիտի աւիշէր գեղարուեստականօրէն հագեցած, մեր պայեանական արիւնը: Մինչ իւրաքանչիւր մենակատարին, անխտիր, կը գուգորդուէին երգչախումբն ու նուագախումբը, ուր իրենց բարձրորակ այլ ազդու դերը կ'ունենային հայ ազգի աւանդական նուագարանները Տուտուկն (Գագիկ Մալխասեան) ու Քանոնը (Անահիտ Մալխասեան): Անդին, երգչախումբի, նուագախումբի եւ մենակատարներու արդէն իսկ արբեցուցիչ հաւաքական կատարողութիւնը Սուգաննա Մելգոնեանի առաջնորդութեան տակ իր պատկերաւոր, այլապէս քերիչ արտայայտութիւնը կը գտնէր թուով ութը պարիկներու կազմուածքով սիրուն պարուհիներու ժողովրդական ելույթներով: Անոնց իսպառուցիչ հայագրի կանանց տարագները, նրբին շարժումները, ձեռնային ոլորումներն ու մատնախաղերը, վերջապէս մաքրամաքուր, բարի՝ դէմքի արտայայտութիւնները կը կերպարէին հայուն աւանդական նկարագիրը:

Սկիզբը, երբ կը հետեւէին յայտագրին, մտածեցինք, թէ ընդհանրապէս նորարարութեան ճամբուն քմահաճօրէն մոռցուած, կամ տակաւ մոռացութեան գիրկը տրուող անհատնում երգերու երկար ցանկով հանդէս եկած է ԳՈՂԱՐ: Վերականգնումի փորձ մըն էր ըլլալիքը: Ոչ, այդ էջը: «ԳՈՂԱՐ» կ'առաջադրէր յաւիտենականացնել ազգային ժողովրդական երգարուեստը:

«ԳՈՂԱՐ» յաջողած էր իր սրբազան առաքելութեան մէջ: Ան, մեր ժողովուրդի անցեալի գերազանցապէս ժողովրդական երգերը ներկայի պահանջներուն պատշաճեցնելով, գանոնք վաղուան կը կամրջէր, Սինֆոնիք նուագախումբ, երգչախումբ, մեներգ եւ ֆոլքլոր համախումբ կատարողութեան դասական պատկերացմամբ կատարած յորինումներով:

Այսուհետեւ մեր ժողովրդական երգերը պիտի դիմադրէին բոլոր ժամանակներու վերիվայրումներուն, պահելով իրենց ազգային բիւրեղեայ դիմագիծը միջազգայնօրէն ընդունուած դասական երաժշտութեան հողին վրայ: Անշուշտ, այս բոլորին ետին կանգնած է յորինող եւ խմբավար Սեպուհ Աբգարեան: Անոր մատներուն արանքին կպած երաժշտական ցպիկը կը հրաշագործէ հայ երգը նոր արեւելումներով:

Կիպրոս ծնած այս փոքրակազմ, սպիտակահեր բաց՝ վառվրուն, մշտաժպիտ եւ յաւերժ երիտասարդ, տաղանդաշատ խմբավար, Սեպուհ Աբգարեան, իբրեւ օփերայի երգիչ, երգահան, ծանօթ անուն է Կիպրոսէն՝ Յունաստան, Լիբանանէն՝ Սուրիա, Եգիպտոս, Բարիզէն՝ Թոքիօ եւ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ: Ան ներ-

# ԽՐԻՄԵԱՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԻԿ

Շարունակում էք 8-ին

տասխանատու իր պաշտօններուն մէջ խրիմեան մնաց ժողովուրդին իսկական Հովիւրը, մտահոգ իրենց ամենօրեայ հոգեբով: Կը գրէր, կը բողոքէր, կը խրախուսէր, Կ. Պոլսոյ պատրիարքարան եւ Բարձր Դուռ հասցնելով իր տիրական ձայնը, մինչեւ անգամ անձնապէս Կարին երթալով ու նահանգապետին ներկայանալով, որպէսզի կարենար ջնջել տալ ժողովուրդին վրայ դրուած անհարկի տուրքերը: Ան նոյնպէս խարանեց հայ ժողովուրդի ներքին թշնամիները, վաշխառու հայ մեծահարուստներն ու խաւարամիտ եկեղեցականները: Անգամ մըն ալ Կ. Պոլիս երթալով պետական իշխանութեանց մօտ՝ պաշտպանելու համար հայոց արդար իրաւունքները:

Որպէս հետեւանք այս բոլորին Կ. Պոլսոյ Պատրիարքութեան Ազգային Կեդր. Վարչութիւնը 1868-ին եպիսկոպոսական վկայական յանձնեց խրիմեան վարդապետի, որ տարի մը ետք, Գէորգ Դ Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին եպիսկոպոս ձեռնադրուեցաւ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի մէջ: Նոյն տարին իսկ, 1869-ի Սեպտեմբեր 4-ին, խրիմեան եպիսկոպոս շուտով կը բարձրացնար Կ. Պոլսոյ փշոտ Աթոռին որպէս Պատրիարք, երբ 1863 թուականի Ազգային Սահմանադրութիւնը տակաւին փորձի շրջան մը կ'անցնէր: Նոյն ընտրութեան օրը խրիմեան Պատրիարք կ'ըսէր. «Իմ վրաս Պոլսոյ Պատրիարքի պէս մի նայիք. Ես Հայաստանի ցաւոտ պատկերն եմ:» Չորս տարի ետք կը կարողար իր հրաժարականը Ազգ. Սահմանադրութեան շուրջ իր ունեցած տարակարծութեանց պատճառով, իր վերջին սա խօսքերով.

«Այսօր եւ յաւիտեան կը բողոքեմ զի խրիմեան ի մօրէ Սահմանադրութենէն առաջ սահմանադրական ծնած է: Ես Սահմանադրութիւնը գրկել կ'ուզեմ, բայց չեմ ուզեր զանի այնչափ ճնշել ու սեղմել, մինչեւ որ գրկիս մէջ մեռնի:»

Հրաժարեալ Պատրիարքը, որուն յաջորդեց Ներսէս Վարժապետեան, ազգը զինք հանգիստ չձգեց. զինք Պերլինի Վեհաժողովին ուղարկեցին որպէս պատգամաւոր, երբ 1877 թուի Ապրիլ ամսուն պայթեցաւ Ռուս-Թրքական պատերազմը, եւ հաշտութեան դաշնագրի կնքուեցաւ ի նպաստ Ռուսիոյ Սան Սթեֆանոյի մէջ՝ 1878 Մարտ ամսուն, եւ շնորհիւ խրիմեան եւ Վարժապետեան պատրիարքներու ճարտար հետապնդումներուն՝ Դաշնագրին 16-րդ յօդուածը յատկացուեցաւ հայերուն: Սակայն, ինչպէս գիտենք, Վեհաժողովի ընթացքին, ուր ներկայ պիտի ըլլար նաեւ խրիմեան նախկին Պատրիարքն ու իրեն ընկերակից պատգամաւորներ՝ խրիմեան Արք. Նարպէյ, Ստեփան Փափագեան եւ Միւնաս Չերագ, յօդուածը շրջուեցաւ

հակառակ ուղղութեամբ թիւ 61-ի: Հակառակ շուրջուած խոստումներու Հայ Պատրիարկութիւնը նոյնիսկ Վեհաժողովէն դուրս մնաց, որովհետեւ ժողովը կը հետապնդէր տնտեսական եւ քաղաքական շահեր միայն, եւ ոչ թէ տառապող ազգի մը արդար իրաւունքը: Կ. Պոլիս վերադարձին՝ խրիմեան Հայրիկ արտասանեց իր համբաւաւոր ճառը, Հարիսայի երկաթեայ եւ թուղթէ շերեփի դասը տալով իր ազգին, ըսելով որ անոնք երկաթէ շերեփով կերան հարիսան, ու մենք թուղթէ շերեփով՝ անօթի մնացինք:

Այսուհետեւ որպէս Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, խրիմեան իսկական Հայրիկը եղաւ Ամերիկահայ Թեմին, որուն 110-ամեակը այսօր կը տօնեն միասնաբար Արեւելեան եւ Արեւմտեան Հայոց. Եկեղեցւոյ գոյգ թեմերը: Երբ նախնական ամերիկահայութիւնը տակաւին Կ. Պոլսոյ պատրիարքութեան ենթակայ համայնք մըն էր խորէն Աշրգեան պատրիարքի օրով, յաջորդ պատրիարքներէն Մաղաքիա Օրմանեան տեղեկագրեց Հայրիկին որ Ամերիկահայ նորակազմ գաղութը Կ. Պոլսէն անցնէր Մայր Աթոռի անմիջական իրաւասութեանը ներքեւ, իսկոյն առանձին թեմ մը դառնալով դարազկիսբէն առաջ նոյնիսկ:

Հայրիկ իր առաջին յորդորը ուղղելով 1895 Յունուար 8 թուականով,

«Ողջոյն ձեզ պանդուխտ որդիք հայոց, կ'ըսէր, որ բախտն գձեզ հայրենի աշխարհէն վարել տարել է մինչեւ Ամերիկա: Ողջոյն ձեզ Արարատեան աշխարհէն, Մասեաց Նոյեան Տապանէն, էջմիածնայ Սուրբ Տաճարէն:»

Շատ չանցած խրիմեան Մկրտիչ Ա Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս պաշտօնապէս կը հաստատէր Ամերիկեան Յամաքամասի Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Թեմը իր 1898 Յուլիս 2 թուակիր սրբատառ կոնդակով, ուղղելով զայն «Հարազատ եւ Հայկազն որդուոց մերոց սիրելեաց, տարագիր զաւակացդ Մօրդ Լուսոյ Սրբոյ Կաթողիկէ էջմիածնիս՝ Ձեզ ամենեցուն որ բնակեալ կայք ի Նոր Աշխարհն յԱմերիկա:» Հայրիկը Հայոց, եպիսկոպոս կը ձեռնադրէր նախապէս հովիւի պաշտօնով Միսէլիսեց նահանգի Ուստըր քաղաքին մէջ յանուն Սուրբ Փրկչի առաջին հայ եկեղեցին կառուցողն ու օծումը կատարող Կովսէպի Մ Վրդ Սարաճեանը, տալով անոր » իրագոր իշխանութիւն իւր առաջնորդական պաշտօնավարութեան մէջ: «Այս կերպ կը հաստատուէր Ամերիկեան ցամաքամասի, Հիւսիս եւ Հարաւ Ամերիկաներու միացեալ Հայ Եկեղեցւոյ Թեմը, առաջնորդութեամբ Յովսէպի Եպիսկոպոս Սարաճեանի, որուն յոբելինական 110-րդ տարին պիտի տօնախմբենք յառաջիկայ տարի:

Յանուն Ամերիկահայ գոյգ թեմերուն Յարգանք մշտնջենի Հայոց Հայրիկի ինկելի յիշատակին:

Կայիս գեղարուեստական խմբավարն է «ԳՈՂԱՐ» Սինֆոնիք Նուագախումբին եւ երգչախումբին, որոնք աշխարհով մէկ կը տարածեն հայ երգն ու երաժշտութիւնը: «ԳՈՂԱՐ» Սինֆոնիք Նուագախումբի եւ երգչախումբի ելույթի աւարտին, բեմ հրաւիրուեցաւ Տիկ.Գոհար խաչատուրեան, որուն անունը կը կրէ համանուն խումբը: Շնորհակալութեան եւ գնահատութեան ծաղկեփունջ յանձնուե-

ցաւ անոր: Հայ ժողովուրդը երախտապարտ պիտի մնայ «ԳՈՂԱՐ» Սինֆոնիք Նուագախումբի եւ երգչախումբի մտալոյցումն ու իրագործողը հանդիսացող հայ մշակույթի երկրպագու Յարութիւն Սահմանադրուեանին եւ իրեն օժանդակ հանդիսացող իր երջայններուն՝ Շահէին ու Նարին, որոնք ոչինչ կը խնայեն հայ մշակույթի բարգաշտման ու ծաւալման համար:



# ՄԵԾԱՐԱՆՔԻ ՓԱՌԱՏՈՆ

ՆԻՐԻԱԾ ԻՐԱՆԱԶԱՅ ՄԵԾԱՆՈՒՆ ԵՐԳԻՉ

## ԱՆԴՐԷ ՎԱԼԵԱՆԻ

ՇՆՆԴԵԱՆ 60-ԱՄԵԱԿԻՆ ԵՒ ԱՐԻԵՍՏԻ  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՌԻԹԵԱՆ 45-ԱՄԵԱԿԻՆ

### CELEBRATION NIGHT

DEDICATED TO THE  
FAMOUS IRANIAN ARMENIAN SINGER

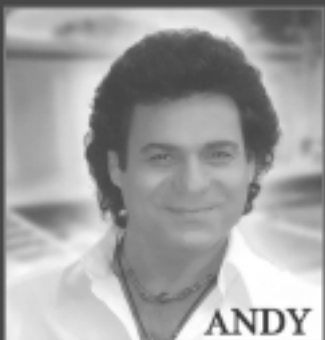
#### ANDRE VALIAN

ON HIS 60-th BIRTHDAY AND  
45th ANNIVERSARY OF HIS  
ARTISTIC LIFE

Կիրակի, Հոկտ. 28, 2007, Երեկ. ժամը 7-ին,  
SUNDAY, OCTOBER 28, 2007, @ 7:00p.m.

Glendale High School-ի շքեղ սրահի մեջ  
1440 E. Broadway, Glendale

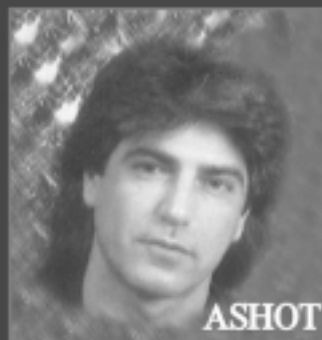
Բացառիկ ելույթներով իրենց մասնակցությունն են բերելու  
գաղութիս նշանաւոր երգիչները



ANDY



ADISS



ASHOT



JOSEPH



HAROUT



SAKO



ALEN



HEROS

Նւագախմբի ղեկավար, երաժիշտ՝  
ՀԵՐՈՍ ՄԻՆԱՍԵԱՆ



Տոմսերի արժեքը՝  
\$50, \$40, \$30, \$20

Տոմսերը վաճառվում են

- CHATERIAN VIDEO 818-242-6928
- PACIFIC VIDEO 818-956-6643
- GLENOAKS VIDEO 818-242-9009
- ANI GROCERY 818-241-7229

Զրի առաքման համար զանգել  
For Free Delivery Call **818.265.0506**



# ԲԱՆՏԱԻՐ ՄԱՐԴԸ

Շարունակում է 17-էն

րոպէները եւ իրեն հոգեպէս վերացած տեսնում, «Հայաստան երկիր իմ դրախտավայր», ճիշտ են բնութագրել: Շատ չհերկարացնեմ խօսքս, գնացել էինք Սեւանայ լիճը լողանալու եւ վայելելու այնտեղի գով օդը եւ բնութիւնը, երեկնապահին երբ վերադառնում էինք Երեւան անզգուշութեան հետեւանքով խախտում թոյլ տուցի արգելուած տեղից շուրջ դարձ կատարելով, մի միջնահասակ միլիցիա մեքենան կանգնեցրեց, մեզ մօտենալով հարցրեց.

-Տուրիստներ է՞ք, որտեղից էք.

-Իրանահայեր ենք, եկել ենք մեր հայրենիքը ուխտի.

-Շատ լաւ էք արել, բարի էք եկել, յուսով ձեր ուխտը ընդունելի լինի, բոլորիդ լաւ եւ ուրախ անցնի, սակայն ինչպէս գիտէք, երթեւեկութեան օրէնքները եւ նշանները ամէն տեղ նոյնն են, անձանօթի հարց չպիտի լինի, այստեղ արգելուած տեղում շուրջ դարձ կատարեցիք, քանի որ դուք կարօտի զգացումով եւ փափագով էք հայրենիք այցի եկել, ներում եմ ձեզ, ջանացէք օրէնքները յարգել ձեր ապահովութեան համար, համեցէք, ուրախ վայելում:

Այսպէս հայ միլիցիան իր այդ բարեկիրթ վարմունքով այնպիսի դրական ազդեցութիւն թողեց մեր վրայ, որ մեր կեցութեան օրերին դարձանք ուշադիր եւ բծախնդիր յանկարծ խախտում չկատարենք:

Արմէնը հետաքրքրութեամբ լսեց Անդրէի պատմած-տպաւորութիւնը, ապա շարունակեց իր կի-

սատ մնացած պատմութիւնը.

-Աֆիսէրը շիտակ է, որ թոյլ տուց Զէյմզը գնալ, սակայն կասկածանքը չփարատուեց, չկորցրեց զգուշութիւնը, նա հետախուզելու պահանջ զգաց եւ հետեւեց Զէյմզի մեքենային, տեսնի որ քանով նա ճշմարիտ է:

-Զէյմզը անվրդով շարունակում է ճամբան, սակայն մէկէն հայլուց նկատում է աֆիսէրը հետեւում է իրեն, անմիջապէս ձեռքի հեռախօսով ժամադրութիւնը ընկերոջ հետ յետաձգում է եւ որոշում է գնալ դէպի գերեզմանատուն եւ շարունակում է 134 երթուղին: Զէյմզի տրամադրութիւնը փոխուում է, մտածմունքի մէջ է ընկնում ինքը իրեն փնթփնթալով.

-Եթէ եկանք ու թաղում չեղաւ, ինչ եմ անելու, վստահ եմ կրկնապատկեր կը տուգանուեմ եւ կը խայտառակուեմ: Ա՛խր, ինչո՞ւ այսպէս արեցի, ինչո՞ւ սուտ ասացի, երբ էիր դու ստել չիմա՛ր, ինչո՞ւ ինչո՞ւ: Ա՛խր, եղա՞ւ, մարդս իր համար ցաւ կը ստեղծի, առածն ասում է՝ գլուխը որ չի ցաւում թաշկինակ չեն կապի, սօ՛, տնաչէն դրամը տայիր եւ քեզ ազատէիր, ի՞նչ անեմ, ոչ ճար ունեմ, ոչ՝ ճամբայ, հէնց հայէս ունի յետեւիցս գալիս է, երանի ընդունել էի եւ փրկել էի այս տարտարոսից: Ո՞ւմ ինդրեմ, Ո՞ւմ աղաչեմ, երբ ես տեսել խաբէբայ մարդուն Աստուած օգնի: Տէր Աստուած խոստովանում եմ իմ մեղքս, զղջում եմ արածիս համար, խոստանում եմ երբեք չստեմ, որ այսպիսի տառապանքի մէջ չընկնեմ:

Նա այսպէս մղջաւանջային հոգեկան վիճակում յանկարծակի

սթափուեց եւ ինչ տեսնի, հասել է՝ Forest Lawn- ի դռան առջեւը, ջանաց իրեն կարգի բերել, սակայն առաւել մտատանջութիւնը պատեց իրեն, չէր իմանում ինչ անի, նայեց ետեւ, տեսաւ միլիցիան մի քիչ հեռաւորութեան վրայ կանգնած է, իրեն քաջութիւն ներշնչեց, մտապէս կենտրոնացաւ, ապա մօտեցաւ տեղեկատուութեան պատուհանին հարց տալով.

-Այս ժամին թաղում ունէ՞ք այստեղ.

-Այո՛, թաղում կայ, ո՞ւմ անու-

նով կը հարցնէք.

Զէյմզը այդ քանը լսելով սրտապնդուեց:

-Անունը միտս չէ, ինչպէս գնամ, գտնեմ.

-Տեսութիւնը կատարում է

կարմիր եկեղեցում, այսպէս ուղիղ կը գնաս, կը թեքուես ձախ.

-Յոյժ շնորհակալ եմ ձեր տուած տեղեկութիւնների համար:

Զէյմզի տրամադրութիւնը բոլորովին փոխուած ուրախ նստեց մեքենան եւ քեց դէպի կարմիր եկեղեցին, տեսաւ միլիցիան էլ յետեւից գալիս է: Նա այլեւս վախ չէր զգում իր սրտում, մեքենան կանգնեցրեց եւ մտաւ եկեղեցի, անունը արձանագրեց տետրակում եւ առաջացաւ դէպի բեմը եւ նստեց թուով մի քանի հոգի յուղարկաւորների մօտ:

Միլիցիան այլեւս անելիք չու-

նէր, նա թողեց եւ հեռացաւ:

Զէյմզը արարողութեան աւարտին նաեւ թողեց գերեզմանատունը, նա անհանգիստ էր այդ սուտի համար, որպէսզի մեղքից սրբուի հոգին, որոշում է 500 դոլլար նուիրել որեւէ բարեփրական կազմակերպութեան եւ հեռու մնալ կեղծիքից ու ստից:

Այս դէպքից անցնում է մի քանի ամիսներ, Զէյմզին տեղեկացնում են՝ դատարան դիմի:

Զէյմզը կասկածանքի մէջ է ընկնում մտքի մէջ ենթադրութիւններ անելով.

-Չլինի որեւէ անգիտակցաբար գործուած յանցանքի համար են դատարան հրաւիրել:

Այսպէս մտամոլոր վիճակում որոշում է անյապաղ ճիշտ ժամին ներկայ գտնուել:

Գատաւորը մի քանի հոգիների անունները, որոնց մէջ էր նաեւ Զէյմզի անունը կարդաց եւ բացատրութիւն տուեց.

-Դուք բախտաւոր մարդիկ էք, դուք ձեր ցուցաբերած յարգանքի համար պրն. Pierre-ի թաղման-յուղարկաւորութեան ժամանակ արժանացել էք դրամական մեծ պարգևի: Հանգուցեալը կտակ էր արել՝ ովքեր իմ թաղմանը մասնակցում եւ իրենց անունը յուշամատենանում արձանագրած են լինում՝ իւրաքանչիւրին 250,000 դոլլար իմ ունեցուածքից նւիրել:

Զէյմզը ապշած մնում է տեղում, ուշքի գալով անսպասելի դէպքից եզրակացնում է.

-էս ինչ բախտ է վիճակում ինձ, ոչ այն հոգեկան ծանր տառապանքը, ոչ էլ այս կեղծ բախտաւորութիւնը, ինչին վերագրել սա՛ ճակատագրի՞ն, պատահականութեան, բարի ոգիների՞ն, թէ գերբնական ոյժերի՞ն, իմ մտքի ունակութիւնից վեր բաներ են սրանք, ես պիտի շնորհակալ լինեմ միլիցայից, նա էր որ իմ քայլերը ուղղեց դէպի գերեզմանատուն եւ արժանի դարձրեց այս նիւթական պարգևին:

Այս պատմութիւնը շատ խորհելու եւ մտորելու տեղիք է տալիս:



## Wahib's

**MIDDLE EAST RESTAURANT**

الشرق مطعم

**MEDITERRANEAN LEBANESE FOOD**

COME IN AND ENJOY OUR PATIO AND THE FINEST SHISA "HOOKAH"

### CATERING FOR ALL OCCASION



**FAMILY ENTERTAINMENT BANQUET HALL EVERY FRIDAY ~ & ~ SATURDAY NIGHT**

**INTERNATIONAL ~ ARABIC**

**CALL FOR RESERVATION**



## BELLY~DANCING

**MOUHAMAD SALEM & HIS BAND ~ VARTAN / NAZO & AMIR**

**910~E.MAIN ST, ALHAMBRA, CA.**

**TEL 626-281-1006 626-587-1048**

**FAX 626-281-3641**



### «ԿԼԱՆԸ ՊԱՏՐԱՍՏԻՈՒՄ Է ՓԱԽՈՒՄՏԻ»

Շարունակում էք 5-էն

րարի, որ առաջադրուելու է: Աւելի շուտ, Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը կ'առաջադրուի ժողովրդի կամքով:

- Յանրուքեան մէջ եւ նաեւ քաղաքական գործիչների շրջանում մի հատուած կայ, ովքեր ասում են, թէ կողմ են Լեւոն Տէր-Պետրոսեանին, սակայն չեն ցանկանում նրա կողքին տեսնել հին ուժերին:

- Դեռ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը չի առաջադրուել, իշխանութիւններն արդէն միացրել են վարկաբեկման մեքենան: Փորձում են վարկաբեկել: Բայց ժողովուրդը գիտի մի պարզ ճշմարտութիւն. նոյնիսկ տարածաշրջանում չկայ այն մարդը, որ սրանցից աւելի վարկաբեկուած լինի: Փորձ է արւում ժողովրդին վախեցնել հին դէմքերով: Իմ կարծիքով, Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը կը գայ լրիւ նոր թիմով, քանի որ պէտք է լուծում տա երկրի առաջ ծառայած բազում հարցերի: Աւելի կոնկրետ, այստեղ դրուած է լինել-չլինելու հարցը: Սրանք խղճասեղանի վրայ են դրել ազգային անվտանգութեան խնդիրը, որի լուծումը շատ բարդ է լինելու, իմ կարծիքով՝ հնարաւոր է նոր թիմով, նոր ուժերով:

- Բայց հեռուստատեսութեան շատ են խօսում «մութ ու ցուրտ» տարիների մասին:

- Այդ չիմարութեանը բազմիցս պատասխանել եմ: Լեւոն Տէր-Պետրոսեանն ընդունել է Հայաստանը երկրաշարժից աւերուած հիւսիսով, պատերազմից քայքայուած հարաւով եւ հանրապետութեան կենտրոնում այս ամէնի հետ միասին խնդիր ունէր կերակրելու աւելի քան 500 հազար փախստականների: Նրա նախագահութեան առաջին տարիներին պատերազմը, երկրաշարժը, փախստականները եւ վերջապէս՝ իմպերիայի փլուզումից յետոյ անկլաւային վիճակը երկիրը կանգնեցրել էին կործանման եզրին: Լեւոն Տէր-Պետրոսեանին յաջողուեց ոչ միայն դուրս գալ այս վիճակից, այլ նաեւ ստեղծուեցին նոր պետութեան կառավարման ինստիտուտները, անկախ Հայաստանն ուղղեց ողնաշարը եւ ոտքի կանգնեց: Եւ այս ամէնի հետ միասին ստեղծուեց բանակը, որը դարձաւ լաւագոյնը տարածաշրջանում: 1998-ին երկիրն արդէն չունէր վերոյիշեալ պրոբլեմները: Եւ բոլորս տեսանք, թէ ինչով այս ամէնը եզրափակեց դարաբաղեան կլանը: Նրանք գնացին մէկ ճանապարհով՝ հնարաւորինս թալանել, կողոպտել ժողովրդին:

- Բայց ժողովրդի մի հատուած կայ, որն ասում է, թէ նախկիններն էլ են թալանել:

- Ժողովրդի այդ հատուածին կը խնդրէի, որպէսզի նրանք միլիոնատէրերի երեք անուն հնչեցնեն, որոնց ունեցուածքը դիզուել է թալանի արդիւնքում: Դրա փոխարէն յոռետեսներին կ'առաջարկէի խօսել Կոնդի, Կոզեռնի, Ֆիրդուսի, Հիւսիսային պողոտայի թալանուած բնակիչների հետ, որպէսզի նրանք ուշադրութիւն դարձնեն, թէ պետական կարեւորագոյն կառավարման մարմիններում ովքեր են նստած եւ ինչ սեփականութիւն ունեն նոյն Հիւսիսային պողոտայում երեւանցիների հաշուին, որպէսզի նրանք չիշեն Կոնեակի գործարանի, «ԱրմենՏելի», ոսկու, մոլիբդենի, «Արմենիա» հիւրանո-

ցի, «Ձուարթնոց» օդանավակայանի, ընդերքի խախտակ գործարքները, որոնց վրայ կարող եմ կանգնել ամենափոքր մանրամասներով: Բերեմ միայն երկու օրինակ: Ոսկու 4 գործարանների լիցենզիաները վաճառուեցին 20 տարով ընդամէնը 1 միլիոն 750 հազար դոլարով: Եւ թող հետաքրքրուեն, թէ մինչեւ այսօր ոսկու հանոյթից քանի՞ ցենտ է մտել պետքիչէ: «Արմաւիայի» 36 չուերթների լիցենզիաները կոպեկներով վաճառուեց դարաբաղեան կլանի կարկառուն ներկայացուցչին՝ Միկա Բաղդասարովին: Հաշուէք, քանի՞ ցենտ է մուծել պետքիչէ՞ նուէր ստանալով միլիոնաւոր դոլարներ: Այս երկրագնդի վրայ չկայ մի երկիր, որը երկրի ոսկին կը վաճառի ֆուտտի դիմաց: Բայց սա առանձին խօսակցութիւն է, որի մասին մի օր կը խօսէք: Նմանատիպ գործարքներով թալանուեց հայ ժողովուրդը:

- Ասում են, որ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի իշխանութեան տարիներին թալանուեցին մեր բազմաթիւ գործարանները:

- Փլուզուել էր հսկայական մի իմպերիա՝ ԽՍՀՄ-ը: Վերոյիշեալ գործարանները՝ իրենց չարակից գիտական կենտրոններով, ֆինանսաւորում էին ԽՍՀՄ բիւջէից, որը տարեկան հասնում էր 9 միլիարդ ռուբլու, որն այն ժամանակ համարժէք էր 13-14 միլիարդ դոլարի: Միանգամից կտրուեց ֆինանսաւորումը, պատերազմի, շրջափակման պայմաններում երկիրը խորը հնարգետիկ ճգնաժամի մէջ էր գտնուում: Բնական էր ֆինանսաւորումից զրկուած գործարանների փլուզումը: Հումքը պէտք է կրէինք ինքնաթիւներով, հասարակ երկաթը կը դառնար ոսկու արժէքի: Պատրաստի արտադրանքը պէտք է արտասանէինք նորից ինքնաթիւով, որն ուղղակի ծիծաղելի էր: Ես կարող եմ այս ամէնը շարունակել, բայց դա առանձին մեծ խօսակցութեան նիւթ է: Յոռետեսներին ցանկանում եմ, որպէսզի ուշադրութիւն դարձնեն մի շատ խօսուելու պարզ իրողութեան վրայ. տասը տարուց աւելի է՝ մեր երկիրը պատերազմական գործողութիւնների մէջ չէ: Ո՞վ եւ ի՞նչ մեթոտներով խանգարեց վերականգնել «քանդուած» գործարաններից գոնէ երկուսը: Չէ՞ որ խաղաղութեան պայմաններում դարաբաղեան կլանը կարող էր դա անել: Ինչո՞ւ չարեցին: Շատ պարզ է՝ ինչու: Որպէսզի Հայաստանը հայաթափուի: Մեր գաւակները, որոնք կազմում են ազգի շուրջ 40 տոկոսը, այսօր օտար ամերիկացիներ են աշխատում, որպէսզի պահեն իրենց բարեկամներին եւ հարազատներին շէշում: Կլանն այստեղից էլ է օգտուում՝ գրպանելով ամէն մէկ դոլարի շուրջ 30 տոկոսը: Յայտնի է, որ միայն 9 ամիսների ընթացքում, իրենց իսկ տուեալներով, Հայաստան է ուղարկուել 1,2 միլիարդ դոլար: Օր օրի արժեզրկում են դոլարը: Դրամի արժեւորման պայմաններում ապրանքները թանկանում են, ինչը պէտք է լինէր ճիշդ հակառակը:

- Այդ դէպքում, ինչո՞ւ են ապրանքները թանկանում:

- Որովհետեւ մենք կապիտալիզմ չենք կառուցում: Մեր կառուցածը շան որդու երկիր է:

ԼՈՒՍԻՆԷ ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ

### ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԾ ԷՔ 6-ԷՆ

Շարունակում էք 6-էն

Այսպէս էլ ապրում ենք:

Հիմա առաջին նախագահի թուացեալ կամաւոր հրաժարականից յետոյ, տաս տարի անց, երբ խորանում ես նրա գործերի մանրամասներում, տեսնում ես բազում սխալներ եւ ճակատագրական որոշումներ: Առաջին նախագահը եւ իր թիմը չկարողացան կանգնել շահամոլ կաստայի նկրտումների առաջ: Չկարողացան արիւնով ստեղծուած յաղթանակը գերծ պահել չինովնիկական երկերեսանութիւնից, խժռուել, հարստանալու մոլուցքից, ինչը արժանացաւ ժողովրդի բուռն դժգոհութեանը: Առաջին նախագահը եւ իր թիմը չկարողացան փակել դարպասներ փողով աստժով ապրած խուժանի առաջ, ազնիւ գաղափարները ոչնչացնող, կեանքը փողի երջանկութեան մէջ տեսնող աւագակներին առաջ:

Դրա հետ միասին Լեւոն Տէր Պետրոսեանի եւ իր թիմի հրաժարականը բողոք էր, բողոք էր հենց մեր դէմ, որ վատ ենք փակում դարպասները, որ օգնում ենք կոռուպցիային ու նենգամտութեանը: Որ նախում ենք մեր տանը օտարի աչքերով: Նախագահին զնալը պարտադրուած էր ներքին ու արտաքին ուժերի կողմից: Պարտադրուած էր, որովհետեւ միայն նա՝ Լեւոն Տէր Պետրոսեանը կարող էր վերաբուժական քայլերի խիզախութիւն ունէր: Այդ էր պատճառը, որ զգալով դաշնակցական որոշ գործիչների ոչ մաքուր քայլերը, նա գնաց ծաղրայեղ քայլերի՝ Հայաստանում լուծարեց դաշնակցական կուսակցութեան գործունէութիւնը, պատասխանատուութեան կանչեց ազգայնամոլ մի շարք մարդկանց, որոնք շեղուած էին Սահմանադրութեան ոգուց ու տառից: Ոչ, դա փափուկ, կիրթ ու մեղմ խօսող նախագահը չէր: Դա ժողովրդի ու երկրի շահերի պիտաւոր հրամանատարն էր, որի համար թանկ էր արիւնով ձեռք բերուած արդարութիւնը:

Լեւոն Տէր Պետրոսեանը դարձաւ քաղաքական երեւելի գործիչ: Բայց առաջին հերթին նա մտաւորական էր, գրականութեան ու արուեստի մարդ: Դրա համար 1994ին ԱՄՆ-ի 200 հայ արուեստագէտներ «Բրաւօ Հայաստան» էին վանկարկում, փաստելով մեր ոգին, մեր ուժը, մեր մշակոյթը: (Իսկ Երեւանում լոյս չկար):

Մովսէ Խորենացու ու Եղիշէ Չարենցի սոսնահանդէսները ժողովրդական ուրախութիւններ էին, իսկ բարեկամ երկրների թիւն անընդհատ աճ էր տալիս՝ Միացեալ Նահանգներից սկսած մինչեւ Չինաստան:

Մենք սկսեցինք չարգել մեզ, գնահատել մեր լեզուն, մեր խօսքը, մեր մշակոյթն ու արուեստը: Եւ ամենակարեւորը, ամենամեծ յեղափոխութիւնը տեղի ունեցաւ մեր ուղեղներում՝ մենք սկսեցինք ինքնուրոյն մտածել եւ ինքնուրոյն արարել:

Հիմա Հայաստանում լոյս կայ: Երգիչ-երգչուհիները երգում են ֆաներայի տակ եւ փողեր կորզում պատուիրատուներից: Կեանքը դարձել է շօ՞ կեր, իմիր պարի ու դիզի: Ինչքան շուտ ենք վատ օրինակներ սեփականացնում: Հիմա Երեւանում բազմաթիւ շէնքերի անտառ է, կաֆէների, ռեստորանների, զեղեցկութեան սրահներ

րի բազմազանութիւն: Հիմա հայի չեն գարմացնի արտասահմանեան շօյերի տեխնիկական փայլով, թանկարժէք աւտոմեքենաներով ու զգեստներով: Մրցութիւն է, ինչպէս ամէնուրեք:

Կրակոցներ, սպանութիւններ, դաւեր՝ սրանք աւելացել են: Եւ բոմբեր՝ փողոցներում, աղբարկղներում, մայթերին: Հիմա հայ Բազազ Ատեմները մեքենաների ու թանկարժէք քարերի հաւաքածուներ ունեն, դղեակների ու ամառանոցների ընտրանի:

Ժամանակը գնում է դէպի վեր, ամենամեծ բարձունք, որտեղից, ինչպէս գիտէք, հեշտ է գահավիժել: Հիմա Երեւանում լոյսերի հրավառութիւն եւ ամէն երեկոյ, օդ են ցայտում գունազեղ փայլեր: Բայց արդե֞ք այդպէս է...

Այս ամէնը Երեւանի արտաքին կերպարն է: Իսկ ներքինը ամէնուրեք, հանապազօրեայ հացն է, որ շատ-շատերը տառապանքով են վաստակում: Բայց տառապանքով ապրողներն աւելի երջանիկ են: Նրանց մէջ դեռ մնացել է հաւատը արդարութեան նկատմամբ: Իսկ ով շատ ունի, հոգին թուղթ է դարձել: Աստուած չանի մի կայծ բոցկլորտայ... Այդ թանկարժէք թղթերը մոխիր կը դառնան: Բայց սա արդէն ուրիշ պատմութիւն է:

Իրականը մենք ենք, Շուշիի ազատագրումը, գինադադարը եւ Եւրալուրը: Յաղթանակ եւ յիշողութիւն: Վերջինը չի հերիքում մեզ: Ինչպէս չի հերիքում սթափ կեցուածքը եւ ճիշտ կողորոշումը: Կեանքը ինչքան էլ միակն է ու անփոխարինելի, սակայն մաքրութեան կշեռք ունի: Եւ մենք, 21րդ դար թեւակոխածներս, պէտք է այդ կշեռքի նօսարին ճիշտ կանգնենք: Ամէն ինչ ունայն է, ինչպէս խնձորի ծաղկին նստած ամպը, կ'ասէր Եսենինը: Չթողնենք, որ ամպոտ մնայ մեր պատիւը: Աշխարհի ոչ մի սուպերմարկետում պատիւ չեն վաճառում: Ռիբեմն մի հանէք փողի քսակը: Ապրանքի սով է:

\*\*\*

Հայաստանի առաջին ազգընտիր նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեանը անցեալ տարի տօնեց իր ծննդեան առաջին 60-ամեակը: Գրախանութիւններում յայտնուած նրա հեղինակած երեք հատորները գիտնականի խոր պրպտումների տաղանդաւոր բացայայտումներ են, որ դարերի փաստը պէտքական է դառնում այսօրուայ գնագիւտանի:

Այդ հատորներից մէկը դա մօտ տասը տարուայ քաղաքական հայրենասիրական կեանք է, գարմանայի հեքիաթային պատմուճանով շաղախուած, ուր խորը հասուն գործիչը բացուած է նոր երանգներով եւ արածի սթափութեամբ: Ինձ թւում է նրա կեանքը այսօր նման է քարայրում փակուած Մհերին: Նա պիտի պատուի ժայռերը, պիտի դուրս գայ: Նրան դեռ հաւատում են:

Լեւոն Տէր Պետրոսեանը վաղուց վառել է իր աստղը մեր նորագոյն պատմութեան երկնակամարում: Թող որ այսօր հեռաւոր աստղի լոյս է ցոլում նրա ապրած տարիների մագաղաթներից, բայց հաւատացէ՛ք՝ դա իրական աստղի մաքուր լոյս է, որ այնպէս հարկաւոր է մեզ բոլորիս:

Յատկապէս այսօր:  
Հաւատա՞ ո՞նց ծախեմ:

### ՄԱՐՁԱԿԱՆ

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանի ֆուտպոլի առաջնության 25-րդ հանգրուաններու մրցումներուն արդիւնքները

Շիրակ - Գանձասար 2-1  
Կիլիկիա - Ուլիս 1-2

| Խումբերու դասաւորումը |     |       |       |       |       |        |
|-----------------------|-----|-------|-------|-------|-------|--------|
|                       | Խաղ | Ցաղթ. | Հաւս. | Պարտ. | Կոլ   | Միակոր |
| 1. Արարատ             | 24  | 15    | 3     | 6     | 45-32 | 48     |
| 2. Փիւնիկ             | 23  | 15    | 2     | 6     | 51-19 | 47     |
| 3. Բանանց             | 24  | 14    | 4     | 6     | 46-22 | 46     |
| 4. Միկա               | 23  | 11    | 7     | 5     | 38-22 | 40     |
| 5. Գանձասար           | 25  | 10    | 5     | 10    | 32-28 | 35     |
| 6. Շիրակ              | 25  | 7     | 7     | 11    | 22-35 | 28     |
| 7. Ուլիս              | 25  | 7     | 4     | 14    | 18-44 | 25     |
| 8. Կիլիկիա            | 25  | 1     | 2     | 22    | 9-59  | 5      |

#### ԲՈՆՑՔԱՍԱՐՏ

##### ՎԻՉ ՏԱՐՉԻՆԵԱՆԸ ԿՐԿԻՆ ԼԱԻՎՈՅՆՆ Է ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ

Շաբաթ երեկոյան Սիտնիում հայազգի բռնցքամարտիկ Վախթանգ (Վիք) Տարչինեանը 12-րդ ռաունտում տեխնիկական նոքաուտով յաղթանակ տարաւ ֆիլիպինցի Ֆեդերիկո Կատուբէյի նկատմամբ՝ նուաճելով IBO վարկածով առաջին թեթեւ քաշային կարգում թափուր մնացած աշխարհի չեմպիոնի, ինչպէս նաեւ IBF վարկածով Asian Pacific-ի (Ասիական եւ Խաղաղօվկիանոսեան գոտու) չեմպիոնի կոչումը:



«Ազատութիւն» ռադիոկայանի հետ զրոյցում Վախթանգ Տարչինեանը նշեց, որ գոհ է անցկացրած մենամարտից: «Կարծում եմ, լաւ մենամարտ ստացուեց: Մրցակիցս ուժեղ էր եւ արժանի չեմպիոնական մենամարտ անցկացնելու: Չէի ցանկանում շտապել եւ կրկնել նախորդ մենամարտի սխալները», - ասաց բռնցքամարտիկը:

Վախթանգը նշեց, որ ամբողջ մենամարտի ընթացքում զգացել է հազարաւոր երկրպագուների աջակցութիւնը: Առաջին անգամ նրան «երկրպագում էր» որդին՝ Դաւիթը, ով արդեն 3 ամսական է: Մարզադահլիճում էր նաեւ անուանի ծանրորդ Եուրի Սարգսեանը:

IBF վարկածով Asian Pacific-ի չեմպիոնի կոչումը Վախթանգին թոյլ է տալիս ձեռնոց նետել նոյն վարկածով աշխարհի չեմպիոնին: Չի բացառուում, որ Տարչինեանի յաջորդ մրցակիցը դառնայ աշխարհի չեմպիոն Դմիտրի Կիրիլովը:

Վախթանգ Տարչինեանն ասաց, որ իր նպատակն է ռեանշ-մենամարտ անցկացնել ֆիլիպինցի Նոնիտո Դոների հետ, ում ամիսներ առաջ պարտուեց եւ կորցրեց IBO եւ IBF վարկածներով թեթեւ քաշային կարգում չեմպիոնական գոտիները: Նա պատրաստ է եւս մէկ անգամ փոխել քաշային կարգը՝ միայն թե հանդիպի Դոներին:

Պրոֆեսիոնալ ռինգում Վախթանգ Տարչինեանն անցկացրել է 30 մենամարտ, տօնել 29 յաղթանակ, որոնցից 23-ը՝ նոքաուտով: յաջորդ անգամ, ամենայն հաւանականութեամբ, նա ռինկ դուրս կու գայ դեկտեմբերի 1-ին ԱՄՆ-ում՝ փորձելով եւս մէկ չեմպիոնական գոտի նուաճել:

#### ԹԵՆԻՍ

##### ՂԱԻԹ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԸ՝ «ՄԱՍՐԻՏ ՄԱՍԹԵՐՍ»-Ի ՅԱՂՈՂ

«Մատրիտ Մասթերս» մրցաշարքը աւարտուեց արգենտինահայ թենիսիստ Դաւիթ Նալպանտեանի յաղթանակով: Նա եզրափակելով 1:6, 6:3, 6:3 հաշուով պարտութեան մատնեց աշխարհի թիւ մէկ ռակետ շվեյցարացի Ռոժե Ֆեդերերին:



Նալպանտեանը դարձաւ երրորդ թենիսիստը, ում յաջողուել է մէկ մրցաշարում պարտութեան մատնել աշխարհի երեք ուժեղագոյն թենիսիստներին. քառորդ եզրափակելու մատնել Նալպանտեանը պարտութեան էր մատնել թիւ երկու ռակետ Ռաֆայել Նադալին, իսկ կիսաեզրափակելու մատնել թիւ երեք ռակետ Նովակ Ջոկովիչին:

Մասնագետները նշում են, որ այս յաջողութիւնն ամենամեծն է Նալպանտեանի մարզական կարիերայում: Նախկինում նա յաղթել էր ATP-ի եւս հինգ մրցաշարերում, սակայն «Մատրիտ Մասթերս»-ը դրանցից ամենահեղինակավորն է:

Մինչ այս յաղթանակը մրցաշարի անհաջող էր Նալպանտեանի համար: Վերջին 10 ամիսների ընթացքում նա միայն մէկ անգամ էր կարողացել ընդգրկվել ATP-ի մրցաշարերի լավագոյն ութնյակում՝ բարսելոնցի մրցաշարի քառորդ եզրափակելու գիջելով Դաւիթ Ֆեդերերին:

Մատրիտեան մրցաշարում յաղթելու համար Նալպանտեանը վաստակեց 100 ռեյտինգային միավոր եւ դասակարգման աղյուսակում 33-րդ տեղից տեղափոխվեց 22-րդը:

Աշխարհի ուժեղագոյն թենիսիստների դասակարգման աղյուսակը շարունակում է գլխավորել Ռոժե Ֆեդերերը:

#### ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՖՈՒԹՊՈՒԼ

##### ԱՆԳԼԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Անգլիոյ ֆուտպոլի առաջնութեան 10-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

|                         |     |                               |     |
|-------------------------|-----|-------------------------------|-----|
| Էվըրթըն - Լիվըրպոլ      | 1-2 | Մանչեսթըր Ս. - Պըրմինգհեմ     | 1-0 |
| Ուիկան Աթլ. - Փորթսմութ | 0-2 | Արսենալ - Պոլթըն              | 2-0 |
| Ֆուլհամ - Տերափ Բաունթի | 0-0 | Ասթըն Վիլլա - Մանչեսթըր Եուն. | 1-4 |
| Պլեյքոլըն - Ռիփինկ      | 4-2 | Ուէսթ Համ - Սանտըրլընտ        | 3-1 |
| Միտլըքպորո - Չելսի      | 0-2 | Նիւքեալ - Թոթեմհամ            | 3-1 |

| Առաջատար խումբերու դասաւորումը |    |   |   |   |       |    |
|--------------------------------|----|---|---|---|-------|----|
| Արսենալ                        | 9  | 8 | 1 | 0 | 21-6  | 25 |
| Մանչեսթըր Եուն.                | 10 | 7 | 2 | 1 | 15-3  | 23 |
| Մանչեսթըր Սիթի                 | 10 | 7 | 1 | 2 | 15-7  | 22 |
| Լիվըրպոլ                       | 9  | 5 | 4 | 0 | 16-5  | 19 |
| Փորթսմութ                      | 10 | 5 | 3 | 2 | 19-12 | 18 |
| Պլեյքոլըն                      | 9  | 5 | 3 | 1 | 13-8  | 18 |
| Չելսի                          | 10 | 5 | 3 | 2 | 10-8  | 18 |

##### ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Գերմանիոյ ֆուտպոլի առաջնութեան 10-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

|                            |     |                              |     |
|----------------------------|-----|------------------------------|-----|
| Քոթայիւս - Տուփպուրկ       | 1-2 | Վարտըր Պոլդըն - Յերթա Պերլին | 3-2 |
| Նիւրնպըրկ - Այն. Ֆրանքֆորթ | 5-1 | ՎՖԼ Պոխում - Պ. Միւնխի       | 1-2 |
| Ռուսթը - Շալքէ-04          | 1-1 | Քարլսրուհէ - Արմ. Պիլըֆէլտ   | 0-0 |
| Պ. Լիվերքուզըն - Տորթնուտ  | 2-2 | Հանովըր-96 - Վոլսպուրկ       | 2-2 |
| Համպուրկ - Շթուքպարթ       | 4-1 |                              |     |

| Առաջատար խումբերու դասաւորումը |    |   |   |   |       |    |
|--------------------------------|----|---|---|---|-------|----|
| Պայերն Միւնխի                  | 10 | 8 | 2 | 0 | 27-4  | 26 |
| Վարտըր Պոլդըն                  | 10 | 6 | 2 | 2 | 24-16 | 20 |
| Համպուրկ                       | 10 | 6 | 2 | 2 | 16-8  | 20 |
| Քարլսրուհէ                     | 10 | 6 | 1 | 3 | 13-11 | 19 |
| Շալքէ-04                       | 10 | 4 | 5 | 1 | 16-9  | 17 |
| Հանովըր-96                     | 10 | 5 | 2 | 3 | 15-15 | 17 |
| Պ. Լիվերքուզըն                 | 10 | 4 | 3 | 3 | 14-8  | 15 |

##### ԻՏԱԼԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Իտալիայի ֆուտպոլի առաջնութեան 8-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

|                      |     |                       |     |
|----------------------|-----|-----------------------|-----|
| Ա. Էս. Ռոմա - Նափոլի | 4-4 | Ուտինգէ - Փալերմո     | 1-1 |
| Ռեճինա - Ինթեր Միլան | 0-1 | Ա. Սէ. Միլան - Էմփոլի | 0-1 |
| Լիվորնո - Լացիո      | 0-1 | Ֆիորենթինա - Սինա     | 3-0 |
| Քալիարի - Քաթանիա    | 1-1 | Աթալանթա - Թորինո     | 2-2 |
| Սամտորիա - Փարմա     | 3-0 | Եուվենթուս - Ճենովա   | 1-0 |

| Առաջատար խումբերու դասաւորումը |   |   |   |   |       |    |
|--------------------------------|---|---|---|---|-------|----|
| Ինթեր Միլան                    | 8 | 6 | 2 | 0 | 17-5  | 20 |
| Եուվենթուս                     | 8 | 5 | 2 | 1 | 17-7  | 17 |
| Ֆիորենթինա                     | 8 | 4 | 4 | 0 | 16-7  | 16 |
| Ա. Էս. Ռոմա                    | 8 | 4 | 3 | 1 | 19-12 | 15 |
| Ճենովա                         | 8 | 3 | 3 | 2 | 8-8   | 12 |
| Փալերմո                        | 8 | 3 | 3 | 2 | 11-11 | 12 |
| Նափոլի                         | 8 | 3 | 2 | 3 | 14-10 | 11 |

##### ՍՊԱՆԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Սպանիայի ֆուտպոլի առաջնութեան 8-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

|                           |     |                                 |     |
|---------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Էսփանիոլ - Ռէալ Մատրիտ    | 2-1 | Ռէալ Պաթիս - Ռասիոն             | 1-1 |
| Լեվանթ - Սելիլլա          | 0-2 | Վիլաբալէ - Պարսելոնա            | 3-1 |
| Կեթաֆէ - Ռէալ Մուրսիա     | 2-0 | Ռէալ Վալյատոլիտ - Աթլետ. Պիլասո | 1-2 |
| Հուլիս - Մայորքա          | 0-2 | Ալմերիա - Օսասունա              | 2-0 |
| Աթլետ. Մատրիտ - Սարալուսա | 4-0 | Տեփ. Բորուսա - Վալենսիա         | 2-4 |

| Առաջատար խումբերու դասաւորումը |   |   |   |   |       |    |
|--------------------------------|---|---|---|---|-------|----|
| Ռէալ Մատրիտ                    | 8 | 6 | 1 | 1 | 17-5  | 19 |
| Վիլաբալէ                       | 8 | 6 | 0 | 2 | 14-9  | 18 |
| Վալենսիա                       | 8 | 6 | 0 | 2 | 14-11 | 18 |
| Պարսելոնա                      | 8 | 5 | 2 | 1 | 17-7  | 17 |
| Էսփանիոլ                       | 8 | 5 | 1 | 2 | 12-9  | 16 |
| Աթլետ. Մատրիտ                  | 8 | 4 | 2 | 2 | 15-7  | 14 |
| Մայորքա                        | 8 | 4 | 2 | 2 | 15-10 | 14 |

##### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսայի ֆուտպոլի առաջնութեան 11-րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները

|                             |     |                |     |
|-----------------------------|-----|----------------|-----|
| Վալանսիէ - Փարիզ Սէն ժերմէն | 0-0 | Բընէ - Լը Մանս | 3-0 |
| Քան - Լիլ                   | 1-0 | Լիոն - Մոնպօ   | 3-1 |
| Թուլուզ - Սէնթ Էթիէն        | 0-2 | Նանսի - Սոչօ   | 1-1 |
| Նիս - Մեթց                  | 3-1 | Մարսէլ - Լանս  | 1-0 |
| Սթրասպուրկ - Պորտօ          | 1-1 | Օքսէռ - Լորիան | 5-3 |

| Առաջատար խումբերու դասաւորումը |    |   |   |   |       |    |
|--------------------------------|----|---|---|---|-------|----|
| Լիոն                           | 11 | 8 | 1 | 2 | 24-10 | 25 |
| Նանսի                          | 10 | 7 | 2 | 1 | 19-7  | 23 |
| Բընէ                           | 11 | 6 | 3 | 2 | 15-8  | 21 |
| Լը Մանս                        | 11 | 6 | 1 | 4 | 15-14 | 19 |
| Պորտօ                          | 11 | 5 | 4 | 2 | 14-10 | 19 |
| Վալանսիէ                       | 11 | 5 | 3 | 3 | 13-12 | 18 |
| Սթրասպուրկ                     | 11 | 4 | 4 | 3 | 11-8  | 18 |



# ՇԵՆՐԻԿ ԱՆԱՍԵԱՆ՝ 70-ԱՄԵԱԿ

Շարունակում է 10-էն

Ճառաւ: Հենրիկ Անասեան իր բնատուր ճիւղերը եւ հայագէտ-պատմաբան հօրմէն ժառանգած դրական գիծերը եւ կարողութիւնները ի սպաս դրած է հայ մշակոյթի եւ հայ ժողովուրդի ծառայութեան:

35 ամեակի առիթով մաղթանքներ եղած էին շարունակելու իր ստեղծագործական աշխատանքները, նոր ներշնչումներու, նոր յօրինումներու եւ հաւ աշխարհի 50 ամեակի, անվարան կարելի է հաստատել որ մահսթրոն երբեք ինքզինք հանգստեան չէ կոչած, եւ կը շարունակէ նոյն եռանդով, նոյն աշխուժութեամբ եւ նոյն նուիրումով: Առատկերական է Հենրիկ Անասեանի կազմակերպութիւնը, ժրջանութիւնը, կորովը, ինքնավստահութիւնը, մէկ խօսքով, նկարագրելի գիծեր որոնք անհրաժեշտ են իրեն նման ստեղծագործող մը համար:

Իր երաժշտական վաստակը վիթխարի է, եւ կ'ընդգրկէ այդ արուեստին պահանջած բոլոր մարզերը - քանթաթ, երգ, խմբերգ, երգչախմբային եւ նուագախմբային կտորներ, եւ այլն: Այս մարզին մէջ, մասնագէտ մը չըլլալով, ի վիճակի չեմ կարծիք յայտնելու: Գիտեմ սակայն մասնագէտներու եւ իր պաշտօնակիցներու կարծիքները թէ շատ հարուստ եւ տեսակաւոր է Անասեանի երաժշտական վաստակը: Սակայն խմբագրած ըլլալով իր գրական երեք հատորները «Այս ես եմ», գիտեմ որ Անասեան տեսնելու, վերլուծելու եւ արտայայտուելու անվիճելի շնորհք ունի, որ ընթերցողը կը կապէ իրեն, եւ կը ստիպէ խորասուզուիլ ընթերցումի մէջ:

Մահսթրո Հենրիկ Անասեանի հետ մեր ծանօթութիւն-բարեկամութիւնը աւելի քան մէկ քառորդ պատմութիւն ունի, երբ առաջին անգամ իրար հետ կը հանդիպէինք 1980-ական թուականներու սկզբնաւորութեան: Մենք իրար հանդիպեցանք մամուլի գծով եւ անկէ ետքն է որ ես առիթը ունեցայ բաւական մօտէն ճանչնալու զինք իբրեւ երգահան եւ խմբավար:

Ինծի համար հաճոյք է ողջունել Հենրիկ Անասեանը իր կեանքի այս հանգրուանին: Անցնող տասնամեակներուն, ես առիթը ունեցած եմ զինք ճանչնալու իր անհատական բազմաթիւ եւ բազմազան յատկանիշերով, որոնք զինք կը դարձնեն խիստ հետաքրքրական, առինքնող եւ ինչպէս կ'ըսենք, «գոլորիտ» ունեցող անձնաւորութիւն: Իր անհատական, ստեղծագործական գործունէութեան աւընթեք, Անասեան ստեղծած է երգչախումբ, «Սիփան» անունով որ ամբողջ տասնամեակներ մշակութային եւ գեղարուեստական ներդրում ունեցաւ Լոս Անճելոս, ամերիկեան այլ քաղաքներ, եւ Հայաստան:

Ես նաեւ զինք ճանչնալու առիթը ունեցած եմ իբրեւ մարդ, վաչելելու իր մտերմութիւնը, թափանցելու իր ներաշխարհի ոլորտներէն ներս, հաստատելու համար իր անմիջականութիւնը, ընկերականութիւնը, կեղծիքի պակասը, ճշմարտախօսութիւնը: Ուրախ եմ որ անգամ մը եւս առիթը կ'ունենամ մասնակցելու իր գոյգ յոբելիեաններու կազմակերպութեան, մաղթելով իրեն երկար, բարգաւաճ կեանք, մանաւանդ անվերապահ նուիրում իր արուեստին եւ սիրած ժողովուրդին մշակութային ժառանգութեան ճոխացման:

## ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՔԱՂԱՔԱՅԻ ԴԱՌՆԱԼՈՒ ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԴԺՈՒԱՐԱՆԱՆ

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԳՐԱՃԵԱՆ

Տարիներով ուսումնասիրելէ ետք, ճորճ Պուշի վարչակազմը քանի մը օրեր առաջ հրապարակեց հարցումներու նոր ցանկ մը քաղաքացի դառնալու համար: Այս նոր հարցումները բաւական դժուար են, որոնց շատերուն չեն կրնար պատասխանել նոյնիսկ զարգացած բնիկ ամերիկացիները: Երեւակայել որ քննիչները պիտի սորվին այս նոր հարցումներուն պատասխանները, որպէսզի քննութեան ենթարկեն քաղաքացիութեան թեկնածուները: Լաւ կէտը այն է սակայն, որ 10 հարցումներէն ճիշդ պատասխանողը պիտի յաջողի: Անշուշտ մի քիչ անգլերէն խօսիլ ու գրել ալ պէտք է: Այս նոր օրէնսդրութիւնը պիտի սկսի կիրարկուիլ Հոկտեմբեր 2008ին:

Գաղթականութեան ջատագովներ եւ գրասենեակներ քննադատեցին կառավարութեան այս նոր ցանկը, ոչ միայն անոր համար որ նոր հարցումները շատ դժուար եւ վերացական են, այլ նաեւ անոր համար որ Պուշի վարչակարգը կը քաղաքականացնէ սիթիզըն ըլլալու քննութիւնները:

Կը թելադրուի բոլոր անոնց որոնք առնուազն 5 տարիէ ի վեր օրինաւոր բնակիչ են Ամերիկայի, այսինքն կրին քարտ ունին, անյապաղ դիմել քաղաքացի ըլլալու, Հոկտեմբեր 2008էն առաջ, նիյնիսկ կարելի է դիմել 5 տարին ամբողջացնելէ 90 օրեր առաջ:

Պէտք է ամերիկացի սիթիզըն ըլլալ մասնաւորաբար անոր համար որ հայկական ցեղասպանութեան ճանաչումը Ամերիկայի կողմէ, պէտք է ունի հայկական ձայներու:

### ՎԱՐՁՈՒ ԽԱՆՈՒԹ

Փաստորինայի մէջ փոքր խանութ մը վարձու է Washington պողոտայի վրայ: Հասցէն է՝ 1527 Washington Blvd, Pasadena: Մանրամասնութիւններու համար հեռաձայնել Աւոյին՝ (626) 794-5318 թիւին:

Հայ Թելեժամբ Կը Վերադառնայ 18ը Ալիք Վրայ Ոչ թէ մէկ, ոչ թէ 2, ոչ թէ 3 Ժամ այլ Օրուան 24 Ժամերը

### Շարաքը 7 օր անվճար

Հարկ չկայ բաժանորդագրուելու - 40 Յաւելեալ ալիքներ

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար դիմել Հայկական Թելեժամբ (818) 982-2400

\*\*\*\*\*

The Armenian Teletime Is Back On Channel 18  
Not 1 Hour, Not 2 Hours, Not 3 Hours But 24 Hours Per Day  
7 Days Per Week, Free  
No Subscription Fee - Plus 40 Additional Channels  
For info call The Armenian Channel (818) 982-2400

## ՔԱՋ ՆԱԶԱՐ ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ԾՕ

Ամէն Կիրակի երեկոյեան ժամը 10:00-ից 12:00  
Կլէնտէյլի CHARTER CABLE 26-րդ կայանից

### «ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»

ՀԵՌՈՒՄՏԱՏԵՍԻԼԻ ՅԱՅՏԱԳԻՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑԸ  
CHARTER CABLE 26-ՐԴ ԿԱՅԱՆ  
ԿԼԵՆՏԵՅԼ - ՊԸՐՊԵՆՔ - ԼԱ ՔՐԵՍԵՆԹԱ  
ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 10:00-11:00

## ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ ՓԱՍԱՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ (200 ՀՈԳԻ ԸԱՍԱՐ)

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ԸԱՍԱՐ  
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA  
ՇԵՆՐԻԿԱՅԻՆԵԼ (626) 797-7680

## ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly  
Enclosed a check for (one year) \* \$50,00 for USA  
\* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.  
\* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.  
Name: -----  
Address: -----  
City: ----- State:----- Zip Code:----- Country: -----  
Tel :----- Fax :-----

**ՍՈՑԻԱԼ ԳԵՄՈԿՐԱՏ  
ՀՆՉԱԿԵԱՆ  
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ**

**120  
ԱՄԵԱԿԻ**



**ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ**

*Կապակերպությամբ՝*

**Ս.Գ.Հ.Կ. Արեւմտեան Ամերիկայի Վարիչ Մարմնի**

*Օրումն Գլխատր Բանախօս՝*

**Լիւտմիլա Մարգսեան**

*Հայաստանի ՄԴՀԿ-ի Ատենապետ*

**Գեղարուեստական ձոխ Յայտագիր**

*Գեղարուեստական Ղեկավար՝*

**Խմբավար՝ Միքայէլ Աւետիսեան**

*Կը Մասնակցին՝*

**Ատիս Հարմախեան Գագիկ Պատալեան**

**Սամուէլ Վարդանեան**

**Վարդան Եւ Սիրակուշ Գէորգեան Պարայիս Համույթ**

*Տեղի կ'ունենայ*

**Կիրակի, Նոյեմբեր 4, 2007**

**Երեկոյեան ժամը 6:00-ին**

**Glendale High School-ի սրահին մէջ**

**1440 East Broadway, Glendale, CA 91205**

**Մուտքը՝ Ազատ**